

Treball de fi de grau

Títol

Autor/a

Tutor/a

Grau

Data

Facultat de Ciències de la Comunicació

Full Resum del TFG

Títol del Treball Fi de Grau:

Autor/a:

Tutor/a:

Any:

Titulació:

Paraules clau (mínim 3)

Català:

Castellà:

Anglès:

Resum del Treball Fi de Grau (extensió màxima 100 paraules)

Català:

Castellà:

Anglès

A mi madre, que lo sufre todo.

A mi tutor por su ilimitada comprensión.

A mis amigas que me han ayudado.

*Y sobre todo, to the man of my life, who open my eyes and made
me love Africa.*

GRACIAS.

ÍNDICE

1. Introducción	3
2. Objeto de Estudio	4
2.1 África Subsahariana	4
2.2 Estructura de <i>Callejeros Viajeros</i> y <i>Españoles en el Mundo</i>.....	5
2.3 Muestra del Análisis	7
3. Metodología.....	9
3.1 Análisis de los programas	10
3.2 El Análisis Crítico del Discurso	11
4. Hipótesis.....	18
5. Marco Teórico	20
5.1 El análisis televisivo	20
5.2 Introducción al periodismo de viajes.....	21
5.3 Los docu-realities	24
5.4 África en el imaginario colectivo	25
5.5 Conceptos que crean racismo.....	30
6. Programas analizados.....	35
7. Análisis y resultados	58
7.1 Resultados sobre los Sujetos.....	59
7.2 Resultados sobre los códigos discursivos	59
7.3 Resultados sobre el Análisis Crítico del Discurso	73
8. Conclusiones	94
9. Referencias	96
10. Anexos.....	 Error! Marcador no definido.

1. Introducción

La primera vez que viajé a Tanzania en mi cabeza solo había miedos e inseguridades sobre el extenso territorio famoso por su diversidad natural y los peligros que esconde. O eso creía. Cuando aterricé y pasé ahí unas semanas me di cuenta de lo engañada que había estado durante tanto tiempo, al creerme las absurdidades sobre África. “En África sólo hace calor”; “en África los niños están hambrientos”; “en África los hombres te maltratan”... ¿En África? Pero, ¿a qué denominamos África? ¿Qué características entran dentro del concepto que creemos sobre África?

Tras sumergirme de pleno en una ínfima parte de África, en la cultura tanzana, y observar que los estereotipos y prejuicios que tenemos sobre África no se adecuan a la realidad, decidí esta temática como Trabajo de Final de Grado. Ya que, parafraseando a Kapuscinski¹ “Me gustaría transmitir lo que fue África. Nunca experimenté nada así. África tiene su propia personalidad. A veces es una personalidad triste, a veces impenetrable, pero siempre irrepetible.”

El presente trabajo es un análisis televisivo sobre los *docu-realities* de *Callejeros Viajeros* y *Españoles en el Mundo* para observar si se adopta una perspectiva etnocéntrica y se contribuye a la reproducción de prejuicios y estereotipos sobre el África Subsahariana. La investigación se basará en analizar el uso de las imágenes recurso que se difunden sobre África para determinar qué tipo de imágenes son recurrentes y reproducen estereotipos. Por otro lado, se incorpora el Análisis Crítico del Discurso de Teun Van Dijk para determinar si el discurso que plantean los programas son de matiz etnocéntrico y afropesimista.

2. Objeto de Estudio

La investigación del presente Trabajo de Fin de Grado se centra en el análisis de los programas de televisión españoles “Callejeros Viajeros” y “Españoles en el mundo” respecto a la construcción de la identidad cultural de los países de África Subsahariana. El análisis engloba un estudio de contenido sobre los programas citados anteriormente con el fin de observar si éstos transmiten una visión estereotipada y homogeneizadora de los países que forman parte de la región de África Subsahariana.

2.1 África Subsahariana

La región del África Subsahariana, también denominada como “África Negra”, comprende un total de 49 países, según ACHNUR², situados por debajo del desierto del Sáhara y cuyos límites no están bañados por el Mar Mediterráneo. Debido a la extensa área que engloba el África Subsahariana, comúnmente es dividida en otras cuatro regiones:

- La región de África Oriental. La conforman los países situados al este y sudeste de África desde Yibuti a Tanzania (incluyendo la región del Cuerno de África).
- La región de África Occidental. Son los países situados al Oeste de África y al sur del Sáhara, desde Mauritania hasta Senegal (incluyendo la isla de Cabo Verde).
- La región de África Central. Comprende los países que se sitúan en la zona central del continente, desde el Chad hasta la República Democrática del Congo.
- La región de África Austral. Incluye los países situados más al sur, desde Angola hasta Sudáfrica, incorporando la isla de Madagascar.

² UNHCR. (2017). África Subsahariana, el hogar de 18 millones de refugiados. 08/03/2018, de ACNUR Sitio web: <https://eacnur.org/es/actualidad/noticias/emergencias/africa-subsahariana-el-hogar-de-18-millones-de-refugiados>

2.2 Estructura de *Callejeros Viajeros* y *Españoles en el Mundo*

“Callejeros Viajeros” y “Españoles en el Mundo” son parte del objeto de estudio del siguiente análisis. Se han elegido porque son dos productos televisivos de ámbito nacional, ambos se emitieron en prime-time y son referencias en cuanto a *docurealities* de viajes en el país.

CALLEJEROS VIAJEROS

Callejeros Viajeros se emitió por primera vez el 26 de abril de 2009 en Cuatro, de Grupo Mediaset. Se trata de un programa de producción externa, la productora es “Molinos de Papel”. “Callejeros Viajeros” nació con la intención de “regalar un billete visual a un espectador a cualquier lugar del mundo”, según las palabras textuales de la productora³. Desde su primera emisión, ocupó el primer espacio de Prime Time en Cuatro, los lunes a las 22:35 horas. Su última emisión fue el 1 de septiembre de 2013. Actualmente, se han ido repitiendo las emisiones alternando los horarios en los canales del mismo Grupo Mediaset, como Cuatro, Energy o Divinity.

Los reportajes tienen una duración de 55 minutos donde se muestra la realidad turística de un lugar, puede ser un país, una región o una ciudad en concreto. En sus reportajes, el periodista tiene un papel protagonista ya que él se presenta como el turista y utilizan a españoles que viven en el lugar elegido para mostrar cómo es la vida en ese lugar. También aparecen fuentes locales de forma muy superficial y secundaria.

La estructura del programa se desarrolla de la siguiente manera:

Después de la careta del programa, el periodista hace una entradilla de unos tres minutos aproximadamente sobre el país o temática del cual trata el programa. El periodista aparece en los diferentes espacios principales y como adelanto se utilizan las imágenes más llamativas. *Callejeros Viajeros* se caracteriza por no seguir una estructura lineal, es decir las fuentes con las que se cuentan se presentan repetidamente durante todo el reportaje. El reportaje sigue una lógica comercial, es

³ Molinos de Papel Producciones. (2009-2018) Consultado: 20/03/2018. Sitio web, http://www.molinosdepapel.es/index.php?option=com_content&view=article&id=45&Itemid=55&lang=es

LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”

decir, lo más impactante y llamativo se coloca al final del reportaje para que el espectador consuma la totalidad del programa. Se percibe una gran libertad por parte del equipo periodístico en la forma de presentar la información ya que los capítulos presentan muchas distinciones entre sí al cambiar de reporteros. Por tanto, no presenta una estructura clara y concisa, si no que tiene un formato variable.

ESPAÑOLES EN EL MUNDO

“Españoles en el mundo”, también es un programa de producción externa, la productora es “New Atlantis”, aunque colabora en la producción TVE. Se emite en Televisión Española desde el 23 de Febrero de 2009 hasta la actualidad. “Españoles en el mundo” se basó en un programa de la cadena autonómica Telemadrid, llamado “Madrileños por el Mundo”, en el que se presentan a madrileños viviendo en el extranjero. El programa comenzó en enero de 2007 siendo “Mi cámara y yo”, hasta que El programa funcionó como tal en julio de 2007, porque empezó siendo “Mi cámara y yo” desde enero de 2007, como programa de reportajes. Siguiendo la misma temática, “Españoles en el mundo” tiene la finalidad de mostrar cómo es la vida de los españoles que han emigrado a otros países. El periodista también tiene bastante protagonismo porque es como un huésped de los personajes que viven en el país de destino. Los personajes que aparecen suelen organizar visitas turísticas a los lugares emblemáticos del país en concreto.

La estructura del programa es muy clara. Después de la careta, el periodista realiza una entradilla en la que se introducen las fuentes que van a acompañarle por el país. Las fuentes se presentan de forma ordenada, es decir, una vez se han despedido no vuelve a aparecer la misma fuente, a no ser que la primera fuente aporte a otra fuente. Se utilizan rótulos que presentan los datos principales de las fuentes.

En la parrilla se sitúa en Prime Time. Se emite los martes a las 22:15 horas, y después se reemiten capítulos anteriores. Los capítulos duran unos 45 minutos. “Españoles en el mundo” tiene 14 temporadas y un total de 220 capítulos, 23 de los cuales son países de África Subsahariana.

2.3 Muestra del Análisis

Callejeros Viajeros cuenta con 5 temporadas y un total de 205 capítulos, de los cuales 14 pertenecen a países de África Subsahariana. En concreto, los programas dedicados a esta zona de África son:

- Ciudad del Cabo (Emitido el 7 de junio de 2009, Temporada 1)
- Tanzania (Emitido el 21 de septiembre de 2009, Temporada 2)
- Uganda (Emitido 3 de mayo de 2010, Temporada 2)
- Sudáfrica, Johannesburgo (Emitido 7 de junio de 2010, Temporada 2)
- Kenia (Emitido 13 de diciembre de 2010, Temporada 2)
- Mozambique (Emitido 7 de marzo de 2011, Temporada 3)
- Aventura en Uganda (Emitido 1 de enero de 2012, Temporada 4)
- Tribus de Etiopía (Emitido 8 de enero de 2012, Temporada 4)
- Safari en Botsuana (Emitido 8 de enero de 2012, Temporada 4)
- Costa de Kenia (Emitido 5 de agosto de 2012, Temporada 4)
- Playas de Cabo Verde (Emitido 16 de septiembre de 2012, Temporada 4)
- Boda Masái, Kenia (Emitido 17 de marzo de 2013, Temporada 5)
- Madagascar (Emitido 7 de julio de 2013, Temporada 5)
- Aventura en Tanzania (Emitido 4 de agosto de 2013, Temporada 5)

Españoles en el Mundo tiene 14 temporadas y un total de 220 capítulos, 23 de los cuales son países de África Subsahariana. Los países presentados son:

- Cabo Verde (Emitido 7 de junio de 2009, Temporada 1)
- Tanzania (Emitido 29 de junio de 2009, Temporada 2)
- Guinea Ecuatorial (Emitido 5 de julio de 2009, Temporada 1)
- Etiopía (Emitido de noviembre de 2009, Temporada 3)
- Namibia (Emitido 24 de noviembre 2009, Temporada 3)
- Camerún (Emitido 2 de marzo de 2010, Temporada 4)
- Uganda (Emitido 13 de abril de 2010, Temporada 4)
- Sudáfrica, Durban (Emitido 15 de junio de 2010, Temporada 5)
- Madagascar (Emitido 12 de octubre de 2010, Temporada 6)
- Ghana (Emitido 26 de abril de 2011, Temporada 8)
- Kenia (Emitido 14 de junio de 2011, Temporada 8)
- Sudáfrica, Ciudad del Cabo (Emitido 29 de noviembre de 2011, Temporada 9)
- Senegal (Emitido 24 de enero de 2012, Temporada 9)

LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”

Mozambique (Emitido 1 de mayo de 2012, Temporada 9)
Zimbabue (Emitido 5 de junio de 2012, Temporada 9)
Congo (Emitido 20 de noviembre de 2012, Temporada 10)
Gambia (Emitido 16 de enero de 2013, Temporada 11)
Gabón (Emitido 10 de julio de 2013, Temporada 11)
Zambia (23 de diciembre de 2013, Temporada 12)
Sudáfrica, Johannesburgo (Emitido 13 de enero de 2015, Temporada 13)
Costa de Marfil (Emitido 3 de agosto de 2017, Temporada 14)
Botsuana (Emitido 28 de septiembre de 2017, Temporada 14)
Zanzíbar (Emitido 14 de diciembre de 2017, Temporada 14)

A fin de perseguir los objetivos de la investigación y responder a las hipótesis que se plantearán a continuación, se ha seleccionado una muestra concreta de los episodios a analizar. Se analizarán un total de 10 capítulos, 5 que corresponden a *Callejeros Viajeros* y otros 5 a *Españoles en el Mundo*. La muestra representa un 11% del universo.

De *Callejeros Viajeros* se analizarán los capítulos sobre Tanzania (CV1), Uganda (CV2), Mozambique (CV3), Tribus de Etiopía (CV4) y Safari en Botsuana (CV5).

De *Españoles en el Mundo* se analizarán los capítulos de Tanzania (EM1), Uganda (EM2), Senegal (EM3), Congo (EM4) y Johannesburgo, Sudáfrica (EM5).

Para elegir la selección, se ha tenido en cuenta, por un lado, la calidad comparativa. Los capítulos en los que se presentan Tanzania y Uganda también coincidieron en el año de emisión por lo que resulta aún más interesante compararlos.

Por otro lado, es importante para el análisis que se visibilicen las diferentes regiones que conforman África Subsahariana puesto que determinará la presencia de tópicos y prejuicios comunes que influyen en la homogenización de los países africanos.

3. Metodología

De acuerdo con Francesco Casetti y Federico Di Chio (1997), existen pluralidad de enfoques para analizar la televisión desde diferentes perspectivas. En este caso, el estudio se centra en la oferta televisiva y más concretamente en el análisis de los programas, es decir, se centrará en estudiar el contenido de los mismos, su estructura y su funcionamiento comunicativo. Para ello, la estructura metodológica consiste en realizar un inventario, es decir, una serie de tablas a modo de encuesta en la que se recoge toda la información relevante de los episodios analizados a fin de extraer conclusiones en cuanto al contenido de los programas. Tal y como exponen Casetti y Chio, “el inventario de los elementos implicados (...) es el análisis de contenido, a través del cual se ponen de relieve determinados elementos (palabras, conceptos, símbolos-clave, etc) del texto, para poder medir sucesivamente su frecuencia, y por tanto, su significación, constituye un ejemplo representativo”.

En este estudio, se ha optado por analizar la televisión en lugar de otro medio comunicativo debido a que la televisión sigue siendo en España, el medio de comunicación con más espectadores. El último informe del Estudio General de Medios (EGM) elaborado de Febrero a Noviembre de 2017⁴ presenta la televisión como el medio con mayor penetración en los españoles con un 85,2%. La siguió Internet con un 75,7%, la radio con un 59,3% y las revistas con un 32,8%.

En cuanto a la elección de los programas a analizar, es importante para el estudio que se tratara de un programa de creación nacional, ya que la finalidad es una reflexión sobre cómo se comunican otras culturas desde nuestra perspectiva, desde nuestra propia identidad nacional. Tanto *Callejeros Viajeros* como *Españoles en el mundo* se emitieron en prime-time⁵ en sus correspondientes cadenas de televisión, lo cual significa que tuvieron una gran audiencia. Un dato interesante por el que se escogieron *Callejeros Viajeros* y *Españoles en el mundo* es que el primero se difunde en la televisión privada y el último en la pública.

⁴ Estudio General de Medios. (2017). Resumen General. De febrero a noviembre de 2017 . 13/01/2018, de AIMC Sitio web: <https://www.aimc.es/a1mc-c0nt3nt/uploads/2017/05/resumegm317.pdf>

⁵ “Prime-time” es la franja horaria en la que se alcanza el mayor número de audiencia televisiva. En España, el prime-time está situado alrededor de las 22:00 o 22:30 horas.

Cabe destacar la abundancia de programas creados con la misma temática viajera después del éxito que tuvieron los programas de “*Callejeros Viajeros*” y “*Españoles en el mundo*”.

Las televisiones autonómicas públicas—with la mediación, en la mayoría de los casos, de productoras externas— decidieron copiar el formato de “Madrileños por el mundo” y “*Españoles en el mundo*” y realizaron programas idénticos adaptados a su propio público autonómico. La garantía del éxito de estos programas yace en la creación del sentido de identificación del espectador con los personajes que aparecen en la televisión. Al crear una mayor proximidad en cuanto a la procedencia del espectador, el nivel de identificación cultural es mayor, y en consecuencia, suscita un mayor interés. Las comunidades autónomas que hicieron su versión de “*Españoles en el mundo*” fueron: “Andaluces por el mundo” en Canal Sur, emitido en 2006 y contando con 153 episodios; “Castellano-manchegos por el mundo” en Castilla-La Mancha Televisión (CMM TV), producido por Entremedia TV y estrenado en 2009; Castilla y León Televisión (CYLTV) estrenó en 2010 su versión “Castilla y León en el Mundo”; la televisión autonómica gallega emitió en 2010 su primer “Gallegos no mundo” y finalizó su cuarta temporada en 2015; “Valencians pel món” para Radiotelevisión Valenciana, se emitió en el Canal 9 en octubre de 2009 y se completaron cuatro temporadas; y, por último, “Aragoneses por el mundo” que este 2018 ha estrenado su onceava temporada para Aragón TV.

3.1 Análisis de los programas

El estudio se realizará mediante el análisis de unos episodios en concreto realizados en África Subsahariana, y se tendrán en cuenta los siguientes puntos detallados por Casetti y Chio sobre el análisis de los programas televisivos.

1. Sujetos e interacciones: Descripción de los sujetos y su comportamiento, y lo que representan en la acción.
2. Textos verbales: Cómo es el discurso que se presenta, tratamiento, argumentaciones y valoraciones.
3. Historia: Presencia de las historias que aparecen en el programa y su estructura temporal.
4. Puesta en escena: Descripción de movimientos de cámara, montaje, voz en off, efectos sonoros, títulos, colores.

Profundizando en el punto de los Textos Verbales y en aras de confirmar las hipótesis del presente trabajo, se toma el método del Análisis Crítico del Discurso, teorizado por Teun Van Dijk, como orientación teórica para determinar si existe un discurso estereotipado y afropesimista en los programas analizados.

3.2 El Análisis Crítico del Discurso

Teun Van Dijk define el enfoque del Análisis Crítico del Discurso (ACD) como “un tipo de investigación analítica sobre el discurso que estudia primariamente el modo en que el abuso de poder social, el dominio y la desigualdad son practicados, reproducidos, y ocasionalmente combatidos, por los textos y el habla en el contexto social y político.”(1999).

El ACD se basa en la teoría crítica de la Escuela de Frankfurt y en la “lingüista crítica” desarrollado a finales de los años setenta. Como apunta Van Dijk, “Los nexos entre ideología y discurso son mutuos. Las primeras influyen en lo que decimos y cómo lo decimos, pero lo contrario también es cierto (...) las ideologías no son innatas sino que se aprenden, y el contenido y la forma de este discurso pueden formar, con más o menos probabilidad, modelos mentales de representaciones sociales e ideológicas”. (2003).

Es decir, el discurso que propagan los medios de comunicación cobra sentido debido a la existencia de una experiencia individual que se convierte en conocimiento universal por la existencia de un marco ideológico común que configura una determinada forma de comprender e interpretar el mundo. Por lo tanto, los actores que participan en la creación del marco ideológico y por consiguiente, en la creación del discurso, disponen de un recurso de poder. Estos actores pueden ser tanto políticos como medios de comunicación. De esta manera, los grupos que controlan los discursos, tienen influencia en las interpretaciones y acciones de los otros, los espectadores.

Respecto a la relación entre la experiencia individual, Van Dijk señala que “el conocimiento, las actitudes e indirectamente las ideologías, aunque aparecen por separado en la representación social general pueden afectar a estructuras de los modelos mentales que construimos a partir de acontecimientos concretos; esto indica que somos capaces de “traducir” ideologías generales en experiencias específicas que forman parte de nuestros modelos mentales” (2003). De esta manera, el ACD es un enfoque que analiza críticamente diversos campos de investigación centrados en el

LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”

discurso, ya sea el discurso del poder, el discurso político o el discurso propagado por los medios de comunicación.

De esta manera, Van Dijk vincula la reproducción del racismo mediante el discurso. El autor neerlandés afirma que existe una desigualdad intrínseca y asentada en un sistema de racismo que configura la desigualdad étnica y la polarización entre un “nosotros” y un “ellos”.

Como indica Van Dijk en su teoría del ACD, este racismo se analiza en dos niveles: “El primero es el de las estructuras y acciones cotidianas caracterizadas en términos del tratamiento discriminatorio del ‘otro’. El segundo nivel concierne a las representaciones mentales compartidas por amplias capas de la población dominante, tales como creencias erróneas, estereotipos, prejuicios e ideologías racistas y etnocéntricas” (1999, 33). En este sentido, para Van Dijk, “el discurso tiene un papel fundamental en la reproducción del sistema racista”, ya que lo que se conoce y se opina sobre los “otros” es gracias a lo que se aprende a través de los discursos públicos de la sociedad: “la televisión, los libros de texto, la literatura, el discurso político y sobre todo de los medios de comunicación” (2008, 18).

La función del ACD es la de analizar la forma en que se transmiten estas creencias etnocéntricas y estereotipadas a través del discurso, lo que conlleva a actitudes e ideas racistas. Van Dijk (1999:33-34) enumera unos elementos comunes referentes a la configuración de la reproducción del racismo en el discurso:

1. Las formas del discurso público que dominan en la mayor parte de las sociedades occidentales son las de la política, los media, la enseñanza, los negocios, los juzgados, las profesiones y la(s) iglesia(s). Denominaremos a éstos los discursos de las élites. [...] La gente ordinaria sólo tiene un acceso marginal y esencialmente pasivo a ellos, acceso sobre todo en cuanto ciudadanos.
2. La minorías (los aborígenes, inmigrantes del Sur, refugiados, descendientes de esclavos, etc.) sólo disponen de un acceso reducidísimo a tales formas del discurso público de élite y ningún control sobre el discurso.
3. Así, en los media las rutinas de la elaboración de noticias caracterizan a los grupos minoritarios como de menores importancia y credibilidad. Se los ve poco «noticiables», salvo si son percibidos como causas de problemas o como responsables de crímenes, violencias o desviaciones. Se los invita, entre-vista y cita menos, incluso en las noticias sobre ellos mismos.

4. La minorías no sólo gozan de menor acceso a los discursos de élite en tanto actores o expertos, sino que también son discriminadas cuando intentan entrar en instituciones de élite, cuando intentan encontrar un trabajo. [...]Es decir, también desde el interior son incapaces de cambiar las rutinas, actitudes y criterios dominantes.
5. También a causa del limitado acceso de los grupos minoritarios al discurso de élite en general, y al de los media en particular, tal discurso puede ser más o menos tendencioso, etno-eurocéntrico, estereotipado, cargado de prejuicios o racista. Es decir, las creencias étnicas prevalecientes entre el grupo dominante influencian sus modelos mentales de las relaciones y de los acontecimientos étnicos. De acuerdo con nuestra teoría, ello puede producir discursos similarmente tendenciosos en todos los niveles de las estructuras y estrategias del texto y el habla: selección de temas estereotipados (crimen, desviación, drogas, problemas, dificultades culturales, etc.), historias negativas, citas parciales, estilo léxico, titulares sesgados, etc.
6. Dado que la población blanca dispone en general de poca información alternativa sobre grupos minoritarios, y no tiene interés en practicar la originalidad de pensamiento, propende a adoptar, y posiblemente a adaptar, el discurso de la élite dominante blanca. Se ha mostrado que ello conduce a resentimientos crecientes, a prejuicios y a racismo entre los usuarios de los media, que con frecuencia se manifiestan abiertamente en actos de discriminación, y en el racismo cotidiano.

El procedimiento para llevar a cabo los análisis de los programas se basa en una ficha estructurada en base a cuatro aspectos:

1. Una parte técnica en la que se exponen datos básicos del episodio analizado: tales como en qué canal de televisión se emitió, fecha y horario de emisión, título y equipo de realización (Tabla 1).

FICHA DEL PROGRAMA

NOMBRE DEL PROGRAMA

FECHA EMISIÓN

DURACIÓN

HORARIO DE EMISIÓN

CANAL TV

PRESENTADOR(ES)

PAÍS/ CIUDAD / TEMÁTICA

CÁMARA

EDICIÓN

REALIZACIÓN

DIRECCIÓN

TIPO DE PRODUCCIÓN

PRODUCTORA(S)

2. Una ficha sobre las fuentes que aparecen en los capítulos, puesto que el uso de las fuentes y la clase de información que estas aportan es clave en la investigación. Asimismo, es relevante conocer la cantidad de fuentes locales y españolas. Por tanto, en aras de computar las características de todas fuentes se ha realizado una tabla de marcado de casillas en la que aparecen todas las fuentes de información relevantes de todos los episodios analizados. Cuentan como fuentes relevantes aquellas que aportan información en el reportaje y han sido elegidas por el programa, no se han computado en esta tabla los individuos que aparecen de manera espontánea. En adelante, se referirá a el programa *Callejeros Viajeros* como CV y al programa *Españoles en el Mundo* como EM. De manera que el primer episodio analizado de *Callejeros Viajeros* será CV1 y el primero de *Españoles en el Mundo* (Imagen 1).

LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”

(Imagen 1)

FUENTE HABLA HISPANA	CV1-1	CV1-2	CV1-3	CV1-4	CV1-5	CV1-6	CV1-7	CV1-8	CV2-1	CV2-2	CV2-3	CV2-4	CV2-5
SEXO													
Hombre	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Mujer	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
TIPO													
Fuente Española	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
Fuente Extranjera habla hispana	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				
TIEMPO EN EL PAÍS													
Menos de 1 año	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
Entre 1 y 5 años	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Entre 5 y 10 años	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Más de 10 años	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
No especifica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
MOTIVOS POR LOS QUE EMIGRÓ													
Amor / Familia	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trabajo	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cambio de vida	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Otros	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
No especifica	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. En un estudio sobre el contenido televisivo no se pueden dejar de lado los aspectos relativos a los elementos audiovisuales, es decir, los códigos discursivos tales como las imágenes recurso, la música o los elementos de postproducción, como los títulos (*chyrons*) son aspectos que contribuyen a crear una definición sobre el programa. Valores como la frecuencia en que se usan unas imágenes por encima de otras, la función de la música elegida a disposición de las imágenes, y el uso o no de títulos son elementos que definen la perspectiva que adopta el reportaje: si se trata de un discurso positivo o bien, negativo enfatizando los aspectos estereotipados sobre África.

CODIGOS DISCURSIVOS

IMÁGENES RECURSO	SÍ	NO	NÚMERO DE PLANOS	
MUJERES EN SITUACION DE VULNERABILIDAD				
NIÑOS EN SITUACIÓN DE VULNERABILIDAD				
ANCESTROS EN SITUACIÓN DE VULNERABILIDAD				
RELATIVO A LA TRIBU				
RITUALES Y TRADICIONES				
BAILES Y CANTOS FOLCLÓRICOS				
SITUACIÓN DE RIESGO/ TENSIÓN				
INFRAESTRUCTURAS POBRES Y/O ARCAICAS				
ANIMALES SALVAJES				
PARAJES IDÍLICOS				
MUSICA				
DIEGETICA	RITMO LOCAL	RITMO AFRICA NO LOCAL	RITMO AJENO (OCCIDENTAL)	CARACTERISTICAS A DESTACAR
MÚSICA EXTRADIEGETICA	RITMO LOCAL	RITMO AFRICA NO LOCAL	RITMO AJENO (OCCIDENTAL)	CARACTERISTICAS A DESTACAR
USO DE RÓTULOS				
De presentación de las fuentes	SÍ	NO	NÚMERO DE RÓTULOS	
De ubicación				
Información extra				

**LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”**

4. Respecto a la parte analítica sobre el discurso, siguiendo el método de Análisis Crítico del Discurso planteado por Teun Van Dijk, se transcribirá el fragmento de interés para mostrar si se verifican o se refutan las hipótesis planteadas y se desarrollará una explicación respecto a la verificación o refutación destacada (Tabla 3). Para ello se seleccionarán los fragmentos relevantes encontrados en los episodios de los programas analizados.

Puesto que se trata de un estudio televisivo, no se pueden dejar a un lado los elementos audiovisuales tales como las imágenes recurso y la música utilizada. Ya que son elementos que influyen en la creación de estereotipos y en la homogenización de los países. Por ello, se ha elaborado una tabla sobre los códigos discursivos de los episodios analizados en referencia a las imágenes recurso y a la música utilizada. (Tabla 4).

(Tabla 4)

ANÁLISIS CRÍTICO DEL DISCURSO

Programa	Interlocutor(es)	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/Refuta	Explicación

4. Hipótesis

La hipótesis general se basa en que ambos programas de televisión analizados “Callejeros Viajeros” y “Españoles en el mundo” adoptan una forma de comunicar sobre otras culturas desde una perspectiva etnocéntrica y afropesimista. A partir de esta hipótesis general, se derivan las siguientes:

1. Los programas, a través del discurso, plantean una perspectiva etnocentrista: se percibe una polarización entre un “nosotros” y un “ellos”.
 - 1.1. Tanto las costumbres africanas como la vida en el territorio son presentadas como amorales, anticuadas, salvajes, hostiles, ligadas a la barbarie.
 - 1.2. La cultura occidental se presenta como la ejemplar, y los valores occidentales se tienen que aplicar en África. Se muestra el español que ha emigrado y al poner en práctica su conocimiento superior, ha conseguido tener éxito. Se dota de un carácter de inferioridad a lo propio de África.
 - 1.3. Se destacan los aspectos más llamativos, extremistas y salvajes sobre la vida en África y sus tradiciones.
2. Los programas adoptan un discurso basado en estereotipos de matiz afropesimista.
 - 2.1. Los africanos son pobres y están condenados al subdesarrollo.
 - 2.2. Los africanos no han evolucionado, mantienen tradiciones arcaicas y bárbaras.
 - 2.3. Los africanos son personas ignorantes, carecen del conocimiento que tienen los occidentales. No tienen preocupaciones.
 - 2.4. Los africanos son machistas y misóginos.
 - 2.5. Los africanos se mueven por el dinero.
 - 2.6. En África no existe la seguridad ni la legalidad; hay mucha corrupción.
3. Los programas presentan una imagen homogenizada de África, como si se tratara de un único gran país mediante el uso de elementos idénticos compartidos entre los países.

LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”

- 3.1. Uso de infraestructuras y/o elementos asociados a la pobreza y al subdesarrollo.
- 3.2. Imágenes de niños, ancianos, mujeres desamparados.
- 3.3 Dualismo de vivir en un paraíso natural que al mismo tiempo es una aventura repleta de peligros salvajes.
- 3.4 Uso de las tribus, sus tradiciones, magia negra.
Uso de música similar en los programas, sin mucho arraigo a la cultura o país que se presenta.
4. La presentación del nativo africano en los programas es escasa y breve. No se le considera fuente de información si no que se presenta con motivo folclórico.
5. Ambos programas realizan un tratamiento idéntico sobre la interpretación de África. Caen en los mismos prejuicios, mencionados en las hipótesis anteriores, y muestran los mismos aspectos llamativos de África. No se normaliza la vida en el territorio si no que la vida ahí es presentada como un reto. Independientemente de que los intereses de ambos programas sean distintos, ya que Callejeros Viajeros es de una cadena privada y Españoles en el Mundo de una pública, se realiza una misma interpretación sobre África.

5. Marco Teórico

5.1 El análisis televisivo

Hoy en día, la televisión sigue siendo el medio de comunicación con mayor alcance y acceso en nuestra sociedad, por tanto su influencia en la creación de nuestra percepción del mundo y nuestro entorno es irrefutable. Tal y como exponen Morgan y Shanahan (2010), la televisión representa un inicio, ya que desde que somos niños nuestra exposición a este medio de comunicación comienza antes de empezar a hablar. El ser humano a lo largo de su historia ha ido explicando su entorno a través de mitos, hechos e ideologías que se iban contando mediante el boca a boca. Esta capacidad de definir el mundo, de contar historias, es el rol que posee la televisión en nuestros días. Según afirma el teórico George Gerbner, “la televisión se ha vuelto la fuente primaria de socialización e información del día a día (sobretodo en forma de entretenimiento) de poblaciones que de otra forma serían heterogéneas. Muchos de los que ahora viven con la televisión nunca habían formado parte de una cultura nacional compartida”.

En su teoría del cultivo , Gerbner explica que la televisión participa en un proceso de creación de imágenes, opiniones y creencias, que a su vez sostienen las ideologías y valores prevalentes en las audiencias. Según afirma Gerbner, “la mayor parte de lo que sabemos o creemos saber nunca lo hemos experimentado personalmente. ‘Sabemos’ las cosas en base a las historias que escuchamos y las que contamos”. De este modo, adquirimos ideas y conocimientos gracias a otras fuentes de información. Por tanto, cuando percibimos información de algo mediante la televisión, recibimos esta información de forma indirecta, es decir, bajo el influjo de la observación de otro; bajo los ideales y los intereses de otro. La televisión puede afectar en la concepción de la realidad social. De forma gradual ver la televisión conlleva a asumir creencias sobre el mundo a través de una visión estereotipada y distorsionada de la realidad creada por la ficción televisiva.

Tal y como exponen Casetti y Chio (1997):

“La televisión utiliza un lenguaje propiamente dicho, que no refleja la realidad sino que la recrea y que produce significados a partir de un sistema de reglas. Estudiar el lenguaje televisivo significa, pues, analizar el modo en que la televisión produce sentido,

así como las reglas a la que se remiten los productores y consumidores de los programas.”

Ambos autores definen la significación como el proceso mediante el cual “un significante asume un significado que no es algo natural sino cultural”. Para que esta significación se produzca es necesario un código que asegure la correspondencia entre significados y significantes para que se fijen unas reglas comunes de entendimiento entre el emisor y el destinatario. Así, el código es “un conjunto de comportamientos radicados, gracias a los cuales el emisor y el destinatario tienen la seguridad de actuar en un terreno común.” De esta manera, Casetti y Chip (1997) clasifican estos códigos en tres tipologías normativas. Por un lado, los códigos de realidad relativos al mundo presentado en televisión, en los que se presentan los códigos verbales (los discursos, los sujetos, la escena) y los códigos no verbales

5.2 Introducción al periodismo de viajes

El ser humano desde sus orígenes ha sentido la instintiva necesidad de descubrir el mundo, de moverse de un lado a otro y de explorar nuevos territorios, esto explica que vivan personas en lugares inhóspitos. Sebastián Álvaro (2000) se imagina el origen del primer viajero así: “hace miles de años un antepasado nuestro se elevó sobre sus extremidades inferiores y miró al horizonte. Cuando se preguntó qué habría más allá de aquellas colinas, o de aquella selva o de aquel río, estaba dando inicio a una aventura, que está muy lejos de haber terminado”. Viajar se asocia, desde los tiempos más lejanos, a vivir aventuras y descubrir nuevos lugares, lo cual de manera inexorable va ligado al acto comunicativo. De esta manera, en la prehistoria y alrededor del fuego se establecieron las primeras relaciones comunicativas, y las primeras aventuras contadas.

Tal y como explica Rivas Nieto (2006) “Los griegos tenían un deseo vehemente de conocer lo desconocido. En la búsqueda de pistas para hallar los orígenes del periodismo de viajes hemos de referirnos a varios autores y a varios géneros que, cercanos entre sí en el tiempo, configuraron los antecedentes de los relatos viajeros.”

Uno de los autores de la Antigua Grecia a los que Rivas Nieto se refiere es Heródoto, conocido como el padre de la historia cuyo legado se conoce como uno de los orígenes del periodismo. Le precedieron otros como Hecateo de Mileto conocido como el padre

de la geografía, Hannón el Cartaginés quién recorrió la costa norte africana, Alejandro Magno que escribía sus conquistas durante los viajes o Julio César con su obra calificada muy cercana al relato periodístico “Comentarios a la Guerra de las Galias” en el que explica el enfrentamiento con la población gala.

Se hace evidente la importancia histórica del viajar cuando se conocen mundialmente personajes como Marco Polo o Cristóbal Colón debido a los diarios que ellos mismos escribían sobre sus recorridos. Dedicaron su vida a explorar territorios jamás pisados por los occidentales, a los ojos de su sociedad representaban un misterio. Fueron también los primeros hombres en desarrollar el etnocentrismo de la manera más radical: sometiendo a poblaciones a la esclavitud o provocar la masacre y, en algunos casos, la extinción de etnias. Durante la ilustración (siglo XVIII) y gracias a la invención de la imprenta se empiezan a difundir artículos sobre viajes, los que realizaban los conquistadores como John Byron o James Cook, entre los más conocidos. Es en esta época se deja de lado la asociación del viaje a una conquista, y se empieza a racionalizar y a socializar. En el siglo XIX, viajar pasa a considerarse como forma de conocimiento y es como aparecen viajeros como David Livingstone, quien fue el primer europeo en viajar por toda África o Charles Darwin que se trasladó en busca de la evolución.

A partir del siglo XX, se cambia completamente la forma de moverse lo que implica la democratización de la actividad viajera, esta práctica pasa de ser una actividad necesaria a una actividad del ocio personal. Es en los años setenta, con la masificación del turismo, cuando las empresas de comunicación empiezan a publicar los primeros productos periodísticos de temática viajera. No es hasta el año 1978 cuando en España nace la primera revista especializada: *Viajar*. La siguen muchas otras como *Paisajes y Gentes* (1981), *Aventura* (1983) o *Rutas del Mundo* (1989). Debido al éxito en las publicaciones a partir de los años noventa, empiezan a surgir nuevas cabeceras como *Altaïr* (1991), *Deviajes*, o la edición española de *National Geographic* y periódicos como *El Mundo* y *El País* incorporan suplementos de viajes a la semana. El mantenimiento de la demanda por parte del lector, hace que las emisoras de radio incorporen la temática viajera en sus programas, actualmente seguimos encontrando esta temática en radio como *Nómadas* (RNE) o *Gente Viajera* (Onda Cero).

Por supuesto, la televisión no iba a ser menos y se incorporó la temática aunque de forma más pausada. Primero se introdujo dentro de otros programas televisivos y después se optó por la creación de programas como el de TVE *Al filo de lo imposible*

(1982) sobre viajes de aventura. Cabe destacar la presencia de reportajes y documentales sobre lugares en el mundo que se han emitido en prácticamente todas las cadenas de televisión españolas, como los documentales procedentes de National Geographic emitidos en La2 de TVE.

A continuación se revisan los programas de temática viajera más importantes dentro del panorama televisivo español.

Respecto a la temática de viajes en Televisión Española (TVE) cabe destacar los programas de *El hombre y la Tierra* (1974-1980) de los reportajes sobre la naturaleza salvaje de Félix Rodríguez de la Fuente; la serie documental *Atlantes* (1995) sobre las islas canarias; *Un país en la mochila* (1995) emitido en La2 en el que se descubría España; *Muchoviaje* (2007) que ofrecía lugares y actividades turísticas o de ocio; *Españoles en el Mundo* (2009) que se analizará en el presente trabajo; *Destino: España* (2010) lo que es Españoles en el Mundo a la inversa porque se acompaña en la cotidianidad de extranjeros residentes en España; *Buscamundos* (2011) que presentan documentales sobre países en concreto; y, el Buen Camino (2017) que se acompaña a peregrinos hasta Santiago de Compostela siguiendo el camino del apóstol. Cabe destacar el programa equivalente a *Españoles en el Mundo* de TV3: *Afers Exteriors* (2003), en el que el presentador Miquel Calçada viaja en cada capítulo a un país distinto donde conoce a los catalanes que viven ahí.

Antena 3 tuvo un primer programa de viajes en 1993, *El Turista Habitual* que se emitía incorporando el género del concurso. En 2009 se creó *La vuelta al mundo en directo*, también un concurso por parejas de realizar pruebas en distintos lugares del mundo, que no tuvo éxito. El más reciente es *En Tierra Hostil* (2015), un programa de reportajes en el cual se trasladan a zonas de riesgo mundialmente conocidas. El grupo Atresmedia también cuenta con *Pekín Express* (2008), que empezó a difundirse en Cuatro, después en Antena 3 y actualmente en LaSexta. *Pekín Express* combina el concurso con la temática de viajes.

El canal de Mediaset apostó por la temática viajera sobre todo en el canal de Cuatro. Telecinco solo contó con *Dutifré* (2007) donde Javier Sardà era invitado por personajes peculiares a distintos lugares del mundo. En cambio la cadena Cuatro dispone de múltiples programas donde se presenta la temática viajera, como *Callejeros Viajeros* (2009) que se analizará en el presente trabajo; *Perdidos en la tribu* (2009); *Frank de la Jungla* (2010); *Expedición Imposible* (2011); *Desafío Extremo* (2011); *Planeta Calleja* (2014); *Fogones Lejanos* (2014); *Volando Voy* (2015); y el reciente *Viajeros* (2018).

Uno de los aspectos más relevantes respecto a las diferencias entre los primeros programas televisivos de viajes a los que se emiten en la actualidad es que el género televisivo ya no es fácil de definir. El programa de “El hombre y la Tierra” era claramente divulgativo del entorno natural, mientras que a partir de los años 2000 se enfatiza más a la persona que da la información que no al entorno en sí mismo del que se pretende informar.

Los programas de Callejeros Viajeros y Españoles en el Mundo analizados en el presente trabajo presentan características propias del reportaje-documental y del entretenimiento, puesto que no son simplemente informativos ni tampoco son ficción ya que muestran una realidad con respecto a viajar a distintos países.

5.3 Los docu-realities

El concepto de género fue acuñado por Aristóteles en el siglo IV a.C y se refiere a la agrupación de mensajes informativos o artísticos con características comunes. Siguiendo las explicaciones de McQuail, actualmente en los medios de comunicación los géneros no han podido consolidarse puesto que la revolución tecnológica genera nuevos formatos no estáticos. Tal y como expone Bignell, hasta mediados de los años noventa era posible distinguir los géneros televisivos en boletines informativos, telemovies y teleseries, y publicidad. Esta primera tipología se ha ido diversificando hasta disponer de un amasijo de formatos televisivos que se confunden como informativos, comedias de situación, *talk-shows*, debates, *realities*... En fin, un conjunto de géneros de los que no se puede delimitar la frontera entre los géneros o los formatos originales. En esto se basa la hibridación de géneros, cuando no se sabría definir si se trata de un género informativo o de un género de entretenimiento.

Imbert (2008) expresa que:

Si la realidad es demasiado compleja, [la TV] la banaliza (los debates); la desdramatiza si es muy banal (los *talk shows*); la narrativiza, la convierte en casi ficción en los *reality shows*; o crea mundos híbridos, proyectándonos en unos *no man's land* entre la realidad y la ficción". (Imbert, 2008)

El mismo autor define las características que tienen en común los programas de frontera entre la información, la ficción y el entretenimiento. En primer lugar, la capacidad que tiene el medio de construir su propia realidad. En segundo lugar, la emergencia de lo privado en el discurso público. En tercer lugar, la fascinación por el

desorden, el caos. En cuarto lugar, la hibridación de los géneros, que se presenten características propias de género informativo y de entretenimiento. Y, por último, la difuminación de las fronteras entre realidad y ficción.

Según Lozano (2004) hay cuatro rasgos propios del infoentretenimiento: la personalización, la dramatización, la fragmentación y efectos audiovisuales. La personalización hace referencia a la presentación de personajes y la El infoentretenimiento presenta tres puntos comunes con respecto al tratamiento de las fuentes. Por un lado, la fuente acostumbra a aparecer descontextualizada, se eligen las situaciones de más expectación o los gestos más exagerados. En segundo término, el ciudadano anónimo adquiere importancia como portador de información. Y por último, la presencia del periodista como co-protagonista en la información.

Por lo tanto, los programas de Callejeros Viajeros y Españoles en el Mundo, analizados en el presente estudio, presentan características definitorias del *docureality*.

5.4 África en el imaginario colectivo

Para comprender cómo pensamos en sociedad es clave el concepto del imaginario colectivo, acuñado por Edgar Morin en 1960. El imaginario colectivo se define como el conjunto de mitos, símbolos, valores, deseos o prácticas sociales que existen en una sociedad, y que constituyen un elemento común entre un grupo destacado de personas en un determinado momento. Para Morin, los medios de comunicación son el vehículo que construye la mente social colectiva. Los medios de comunicación de masas construyen una imagen de la realidad que no es real ni ficticia, si no construida. Es decir, a partir del lenguaje, las informaciones y la visión inherente de ese medio de comunicación se construye un mensaje propio. Se puede decir que es el imaginario propio de la misma televisión que transmite su mensaje a los espectadores.

La televisión utiliza estos imaginarios sociales para crear una imagen determinada del entorno y proyectar una visión determinada respecto a el mismo. De esta manera, los imaginarios contribuyen en la construcción del discurso televisivo. Como aporta Dittus (2004), el discurso televisivo es “un conjunto de significados, metáforas, imágenes, historias y afirmaciones que producen colectivamente una versión de los acontecimientos” en el cual se opera una falsa conciencia.

En este punto, cabe señalar los elementos que conforman el discurso televisivo ya que los programas de televisión están determinados por la lógica económica y comercial que rige en el mercado comunicativo. Esta lógica, según Prado (1985), “da como resultado una información fragmentada, descontextualizada y rica en detalles superfluos”. Esta lógica basada en términos de audiencia, ha contribuido a crear una industria hiperconcentrada, donde pocos grupos tienen el monopolio de la mayoría de los medios, lo que provoca una globalización y homogenización de los contenidos emitidos en los diferentes medios.

Para entender el proceso de la construcción del imaginario colectivo con respecto a África, se debe partir de la idea de etnocentrismo, y en este caso eurocentrismo, cuya base es la de colocar a Europa en el centro de la existencia humana, idea sustentada por “la creencia metafísica o la Idea de que la existencia europea es cualitativamente superior a otras formas de vida humana” (Serequeberhanm, 2001)

La idea de diferenciar entre un “nosotros” y un “otros”, según argumenta E. Said (1996) tiene la función de entender y construir la propia cultura a través de la elaboración de imágenes deformadas de otras culturas. Es decir, construimos nuestra cultura en base a la diferenciación negativa de las otras.

Para el teórico esta distinción negativa entre un “nosotros” y un “otros” se entiende como una forma de dominación occidental. Para ello es importante la distinción entre los términos en referencia a esta dominación. Por un lado, el colonialismo es el proceso histórico de control y explotación sistemática llevado a cabo desde el siglo XVII hasta mediados del siglo XX, lo que ha vehiculado a una nueva forma de dominación económica, política y cultural, denominada como neocolonialismo. Los prejuicios dominan el discurso y se otorga de una mudez crónica a los africanos, además de la homogeneidad con respecto a lo que creemos saber de ellos.

El escritor keniano Binyavanga Wainaina⁶ en el año 2006 redactó un artículo⁷ ofreciendo una serie de irónicos consejos sobre cómo escribir un libro sobre África. El autor consiguió dar una visión sobre cómo está configurado el imaginario colectivo en los países del norte sobre África y apela a la pluralidad de estereotipos y prejuicios que

⁶ Wainaina Binyavanga. (2006). How to write about Africa. 21/03/2018, de Granta Sitio web: <https://granta.com/How-to-Write-about-Africa/>

envuelven el continente. Wainaina comenta “trata África como si fuera un solo país. (...) No te detengas con descripciones precisas. África es grande: cincuenta y cuatro países, 900 millones de personas que están demasiado ocupadas pasando hambre, muriendo, luchando en guerras y emigrando como para leer tu libro.” En referencia a cómo se presentan a los africanos, el autor expresa:

“Entre tus personajes africanos puede haber guerreros desnudos, sirvientes leales, adivinos y videntes, sabios ancianos viviendo en un esplendor hermético. O políticos corruptos, guías turísticos polígamos e ineptos, y prostitutas con las que te has acostado. El Sirviente Leal siempre se comporta como si tuviera siete años y necesita mano dura (...) El sabio anciano siempre proviene de una tribu noble (...) Debes incluir a la Africana Muerta de Hambre, que deambula por el campo de refugiados asada de calor y espera la benevolencia de Occidente. Sus hijos tienen los párpados llenos de moscas y las barrigas hinchadas, y sus pechos son planos y vacíos. Debe parecer completamente desamparada.”

Wainaina, también menciona los clichés en relación a prácticas culturales:

“Cerciórate de mostrar cómo los africanos llevan la música y el ritmo en lo más profundo de sus almas, y que comen cosas que el resto de los humanos no comen. No menciones el arroz, la ternera y el trigo; los sesos de mono son el plato preferido en la cocina africana, así como la cabra, las serpientes, los gusanos y larvas y todo tipo de carne de caza. (...) Temas tabú: las escenas domésticas cotidianas, el amor entre africanos (a menos que haya una muerte de por medio), las referencias a escritores o intelectuales africanos, las menciones a niños que van a la escuela y no tienen bubones o ébola ni han sufrido mutilaciones genitales.”

Castel (2009) asegura que los medios de comunicación maltratan a África y la describen como un desastre, violenta, pasiva, dependiente de la ayuda occidental, corrupta, atrapada en sus costumbres y tradiciones negándose a la modernidad. De esta manera, la información que los medios de comunicación ofrecen sobre África es totalmente descontextualizada y además es escasa.

En la misma línea de pensamiento, encontramos el análisis ‘Así ven África Nuestros Informadores’(2007) acerca de la información que se transmite en España sobre África, que concluye, por una parte, que el continente africano no es un tema de gran interés ya que actualmente el papel de la rentabilidad rige la agenda mediática. Es decir, las noticias que requieren personal y traslado a emplazamientos lejanos, implican un coste más alto y puesto que la información no suscita gran interés—ya que por motivos

históricos, en España se tiene un interés mayor respecto a los países de América Latina, que no a países africanos por temas coloniales—, estas noticias se publican citando a fuentes de otros medios de comunicación más internacionales. Por otro lado, el estudio discierne que las noticias que se publican en los medios de comunicación suelen ser sobre catástrofes y temas de carácter negativo, esto se debe a que la dinámica de la rentabilidad impide que se haga un seguimiento de los países africanos, y cuando se publican noticias suele ser porque son hechos de gravedad. Algo muy común que se explica en el estudio es que rara vez se da voz a los propios afectados, si no que los hechos se cuentan a través de mediadores occidentales.

Uno de los estudios más destacados en España sobre la imagen de África en la televisión estatal, es el realizado en 1999 por el *Centre d'Estudis Africans*⁸, cuyo objetivo fue el de analizar los contenidos de todos los programas de televisión y publicidad durante la cuarta semana del mes de septiembre de 1998. Del estudio caben destacar las conclusiones en cuanto a la visión estereotipada que tenemos sobre el continente. Por un lado, se menciona que el continente africano suele ser representado como un ‘medio hostil’ (propicio para las aventuras de los occidentales) o como un medio ‘medio natural’ (idóneo para el visitante ecologista, pero poco propicio para las poblaciones locales”).

También se indica el tópico sobre la visión exótica, es decir, de manera reiterativa se muestra el continente africano como un misterio y a sus habitantes como individuos que practican raras costumbres. En aras de dar esta impresión, tal y como se cita en el estudio, “se suelen escoger los grupos más marginales del continente, y solo se graban las prácticas menos occidentalizadas (...) Se intenta buscar en África todo lo que Occidente no tiene: en muchas ocasiones, lo que se presenta no es el África real, sino los fantasmas reprimidos de Occidente”.

Otro de los tópicos que se plantean es el de la aproximación catastrofista, o también denominado “afropesimismo”, para referirse a la visión del desastre que ocurre en África. El concepto de afropesimismo asocia la imagen del continente a catástrofes

⁸ NERÍN, Gustau y LÓPEZ, Lola. 1999. La imatge de l’Àfrica negra en la televisió. Barcelona. Centre d’Estudis Africans. En línea: <http://centredestudisafricans.org/wp-content/uploads/2011/02/africaity.pdf>

naturales, guerras, hambrunas, inestabilidad. En consecuencia, es complicado que el espectador tenga una visión positiva del continente. El ‘afropesimismo’ como se explica en el estudio es fruto de “la propaganda colonial (que usó) el argumento de la desastrosa situación del continente como un pretexto para intervenir y consolidar la dominación occidental. En la actualidad, aún se tiene la idea de que África es un territorio donde no sucede nada bueno. Y es precisamente esta imagen negativa la que se transmite en la programación televisiva de nuestro país. Los programas sobre África suelen estar centrados en problemas sociales o catástrofes.”

Un apunte importante que señalan es la elección de las imágenes que aparecen en la televisión, ya que se emplean las imágenes más cruentes, se generalizan hechos y se utiliza un lenguaje dramático para causar impacto. “Esta visión negativa del continente, muy parcial, suele ser asumida por el telespectador porque a menudo no tiene ocasión de contrastar este tipo de contenido con otros que ofrezcan una imagen más positiva de África”. Cabe destacar que la visión del continente está condicionada por la herencia colonial y el paternalismo. El estudio hace énfasis en que muchos de los programas analizados recurrían a la idea de que los africanos son inferiores a los europeos y occidentales, y por tanto necesitan la ayuda del mundo occidental para mejorar su situación. La presentación de esta imagen no es algo casual si no que influyen intereses occidentales para dar esta imagen, ya que “los tele informativos y programas de información dependen de grandes agencias de prensa, que en muchos casos mantienen estrechos vínculos con potencias neocoloniales o grandes lobbies económicos”.

Cuando en televisión se difunden programas en los que se representan diferentes países, culturas o grupos étnicos, la presencia de la propia identidad compartida que imparte el medio de comunicación es fundamental para la formación de opiniones e ideas en el espectador acerca de las características y particularidades de lo que se pretende informar. Esta identidad compartida está caracterizada por una presencia etnocentrista en el tratamiento de la información. Lo que significa que se diferencian dos mundos distintos: el norte, al que pertenece la audiencia y también se alude a él como “occidente”, y el Sur al que pertenecen “los otros”, y corresponden a los países subdesarrollados o en vías de desarrollo. Como bien define Giner⁹ “El etnocentrismo

es una actitud que considera el mundo y a los otros desde el prisma de la propia etnia y cultura. [...] Es, por lo tanto, un proceso básico para cimentar la solidaridad identitaria del colectivo y a la vez establecer diferencias y desigualdades respecto al otro: el extranjero, el inmigrante".

Por su parte, el teórico Rafael E. Aguilera define el concepto de etnocentrismo como la actitud de un grupo a considerarse en una posición central y superior respecto a otros grupos, otorgando un mayor valor a sus propias características y particularidades en contraposición a los otros grupos. El mismo autor alerta de que la visión negativa que se da sobre los otros grupos puede conducir a actitudes y fenómenos como el nacionalismo violento o el racismo ya que la construcción de la identidad de los otros grupos se hace en base a convencionalismos y prejuicios.

Miquel Rodrigo (2001) explica las causas del etnocentrismo en los medios de comunicación de una forma muy clara. En primer lugar, los medios de comunicación se dirigen a un público en concreto dotado de unas características y una comunidad cultural determinada. Así, los medios de comunicación dividen la realidad de forma dicotómica (nacional/internacional; nosotros/ellos) y la explican de manera que la realidad social se contempla desde el grupo de referencia, al que pertenece el público. A esto se añade que los medios de comunicación son herramientas que simplifican la realidad social y construyen los hechos de forma comprensible y de esta manera se emplean estereotipos. De esta manera, los medios de comunicación difunden el etnocentrismo y legitiman las ideas preconcebidas que se tienen respecto a otros grupos.

5.5 Conceptos que crean racismo

La Real Academia Española define el racismo como un “sentimiento exacerbado del ‘sentido racial’ de un grupo étnico, que habitualmente causa discriminación o persecución contra otros grupos étnicos”. El racismo también se califica como una ideología que implica un comportamiento de menoscabo y exclusión hacia otras personas debido a su origen nacional o étnico, linaje o color de piel.

De acuerdo con Alaminos, López y Santacreu en su estudio sobre el etnocentrismo y la xenofobia, el racismo no es algo innato o instintivo sino que se siembra durante la infancia mediante la información que el entorno social y cultural proporcionan al niño. Por tanto, el racismo como bien indican los mismos autores es consecuencia de “una

absorción y asimilación pasiva de los mensajes percibidos del ambiente más cercano, como son los padres y la sociedad en la que vive”. Argumentan que “el conocimiento humano se desarrolla gracias a las interacciones sociales y estaría determinado por la memoria social y las experiencias e interpretaciones que darían lugar a una *mente social*”. Esta mente social favorece que los sujetos interpreten y justifiquen las normas morales y jerarquías impuestas.

Uno de los mayores exponentes teóricos en el campo de la construcción del racismo es Teun Van Dijk (2003), el cual afirma que “el racismo es un sistema de dominación, de abuso de poder étnico. No es natural sino una construcción social del grupo dominante para ejercer, mantener y legitimar su dominación y desigualdad”. Es decir, el racismo forma parte de la estructura social en la que vivimos ya que a partir de estereotipos y prejuicios se mantiene a una parte de la población discriminada. De este modo, se legitiman las desigualdades hacia estos *exogrupos*¹⁰ y los sujetos perciben con naturalidad que haya grupos sociales privados de derechos y oportunidades.

Existen diversas clasificaciones del racismo, ya que con el paso de los años han ido evolucionando las formas de discriminación y han aparecido nuevos términos definitorios para estos modos más sutiles e indirectos de expresar el racismo y sus prejuicios. Antiguamente, predominaba el que los teóricos estadounidenses denominaban *racismo tradicional*, caracterizado por apoyar la superioridad de unos grupos étnicos sobre otros y respaldar la existencia de una desigualdad entre estos. Es a partir de los años setenta—después de las grandes manifestaciones por la igualdad de la comunidad negra estadounidense—cuando en Estados Unidos se empiezan a desarrollar teorías que explican los nuevos tipos de racismo más sutiles, como el “racismo moderno” argumentado por McConahay, el “racismo aversivo” expuesto por Gaertner y Dovidio, el ‘racismo simbólico’ que planteaban Kinder y Sears o el “racismo ambivalente” desarrollado por Katz. Es interesante explicar brevemente las características de estas tipologías para comprender cómo actualmente el racismo se encuentra presente en nuestra sociedad.

¹⁰ El término *exogrupo* hace referencia a todas las personas que se consideran excluidas de o fuera de un *endogrupo*. Un *endogrupo* encarna un conjunto de integrantes que todos ellos experimentan un fuerte sentimiento de identificación y lealtad, y en consecuencia un sentimiento de exclusión hacia los no miembros, los cuales representan el *exogrupo*. <https://www.bibliatodo.com/Diccionario-biblico/endogrupo>

Coetáneamente, durante los años ochenta en Estados Unidos, algunos ideólogos norteamericanos empiezan a plantear la idea de un nuevo tipo de racismo, como es el caso de McConahay, Kinder y Sears en relación a las teorías del ‘racismo moderno’ y el ‘racismo simbólico’, respectivamente. Ambas teorías tienen en común la idea de que las minorías étnicas atentan contra los valores morales norteamericanos. Con palabras de Kinder y Sears (1988), las nuevas formas de racismo son una “mezcla de afecto anti-negro y la defensa de los valores morales tradicionales americanos, que están personificados en la ética protestante”.

McConahay explica la existencia del racismo moderno debido a la amenaza que representan los diferentes grupos étnicos y sus prácticas culturales (sobretodo la comunidad afroamericana) para los valores éticos y morales de la sociedad norteamericana. Con el racismo moderno, se ha abandonado el racismo tradicional cuya discriminación se basaba en motivos biológicos, físicos y de origen, para practicar un racismo que predica la no integración de las minorías en la sociedad, lo que conlleva a una alteración del orden establecido y atenta con los valores democráticos. Cabe destacar que el ‘racismo moderno’ es difícil de detectar puesto que las personas que lo ejercen no se consideran racistas como tal, creen que sus opiniones se fundamentan en hechos objetivos y que ello no desempeña ningún acto discriminatorio.

Kinder y Sears (1988) enfatizan en la importancia de los símbolos que se asocian a los negros o inmigrantes con hechos negativos, lo que conduce a respuestas emocionales condicionadas por los prejuicios que conforman estos símbolos negativos. Por tanto, el racismo simbólico como el moderno rechaza el racismo tradicional pero se apoya en prejuicios que generan actitudes de discriminación.

El ‘racismo ambivalente’ concebido por Katz (1981) se caracteriza por tener un conflicto emocional respecto a los sentimientos positivos y negativos hacia las minorías étnicas. Esta dualidad provoca una conducta inestable ya que el comportamiento del sujeto varía de positivo a negativo según si la situación es favorable o desfavorable. Es decir, pueden mostrar simpatía como aversión cuando tienen contacto con otra etnia. Esto conduce a que se generen discursos y comportamientos racistas y antirracistas por parte del mismo sujeto.

En los años ochenta Gaertner y Dovidio (1986) definieron al ‘racista aversivo’ como el que no reproduce las creencias transmitidas tras generaciones sobre la superioridad de la raza blanca frente a la negra, sin embargo desarrolla hostilidad porque se siente intimidación respecto al otro grupo. Se piensa que el “otro grupo” quiere dominar la

cultura propia. Esto conduce a que el racista aversivo sienta un favoritismo respecto a su endogrupo y que, por consiguiente, beneficiará a los que son como él. En este tipo de racismo, al igual que en el racismo moderno o el simbólico las personas se manifiestan como igualitarias, pero realmente cuando tienen contacto con otros grupos étnicos sienten incomodidad y se adhieren a los códigos de conducta establecidos.

El racismo está en constante evolución y con el tiempo no dejan de surgir nuevas terminologías que detallan la representación de la discriminación en la actualidad.

Uno de estos nuevos conceptos es la Infra-humanización (Leyens et al, 2003), es decir, cuando las personas otorgan una mayor esencia humana o de superioridad al grupo de pertenencia que a otros grupos sociales. Es interesante añadir, como afirman los autores de esta teoría, las características que forman una mayor esencia humana: la inteligencia, el lenguaje y las emociones humanas. De esta manera, un grupo será infravalorado como humano si carece de una de estas características.

Otra nueva forma de racismo actual es la ontologización, el cual se inferioriza al exogrupo separándolo de la raza humana y asignándole características propias de la naturaleza animal; se aplica al endogrupo una cualidad de salvaje (Roncarati et al, 2009). Tal y como expone Pascale, esta teoría demuestra como prevalece el mito de la pureza racial y como de alguna manera se mantienen latentes algunos argumentos propios del racismo tradicional. Por último, se destaca la hetero-etnización que es la exagerada atribución de diferencias culturales al exogrupo.

El prejuicio

Al mencionar el racismo es inseparable el concepto de prejuicio, ya que el racismo se crea a partir de discursos y argumentos que se basan en el prejuicio. Es decir, según la Psicología Social, el racismo se forma en base a un proceso de categorización de las personas, atribuyéndoles características propias de determinado grupo (Pascale, 2010). Gordon Allport (1954) define los prejuicios como “actitudes negativas o una predisposición a adoptar un comportamiento negativo hacia un grupo, o hacia miembros de ese grupo, que descansan sobre una generalización errónea y rígida”.

Se pueden definir tres características del prejuicio: en primer lugar, los juicios previos que implican una evaluación negativa; en segundo lugar, el prejuicio se vincula a las relaciones intergrupales ya que en los juicios emitidos no se alude a individuos en singular si no a grupos sociales y a sus diferencias entre los grupos que ejercen los juicios; y, en tercer lugar, los prejuicios son difícilmente desmontables ya que son ideas de uso generalizado implantadas en el ideario colectivo (Navas, 1997).

La Psicología Social enumera tres conceptos fundamentales en el análisis del prejuicio y la discriminación racial: la categorización social, el estereotipo y la identificación social.

La **categorización social**, según la teoría de Tafjell y Turner (1986)¹¹, es una herramienta cognitiva que hace que el ser humano clasifique y ordene la realidad, a través de los procesos de ‘diferenciación’ y ‘asimilación’. Por un lado, la ‘asimilación’ hace que el ser humano minimice las diferencias dentro de una categoría, y por otro lado, la ‘diferenciación’ las maximiza. Por tanto, los miembros de diferentes grupos suelen encontrarse más diferencias de las que presentan realmente. Como explica Pascale (2010), los efectos directos de esta categorización social en la creación del prejuicio, es que se exageran las diferencias entre los distintos grupos sociales, mientras que se disminuyen las disparidades que pueden aparecer entre los miembros de un mismo grupo social. En palabras textuales del mismo autor, “Una vez que se exageran las diferencias entre el “nosotros” y el “ellos”, el efecto complementario es ‘ellos son todos iguales, en cambio nosotros tenemos nuestras características que nos diferencian’ ”.

El **estereotipo** se definió por primera vez en la obra “La opinión pública” de Walter Lippman en 1922 como “cuadros en la cabeza” que nos definen el mundo antes de conocerlo por experiencia propia. Así, el estereotipo es la atribución a un sujeto de unas características que se asocian a todos los miembros de un grupo. En palabras de Pascale (2010), “el estereotipo es la percepción de que la mayor parte de los miembros de una categoría comparte los mismos atributos, por lo que el estereotipo deviene directamente del proceso de categorización”.

Por su parte, Quin y McMahon (1997) añaden que un estereotipo no presenta base racional puesto que se trata de una concepción popular sobre un grupo de personas, por tanto, es una manera de categorizar grupos de personas según su apariencia, comportamiento y/o costumbres. Así, cuando se emplean los estereotipos, se están resaltando unos rasgos característicos del grupo, tanto negativos como positivos.

En esta línea, aparece la cuestión de cuáles son los elementos necesarios para crear un imaginario. Rosalía del Río (2008) especifica que los estereotipos responden a cuatro criterios:

1. La generalización: referida a un “conjunto de creencias generalizadas que tienen como objetivo justificar comportamientos y actitudes en referencia a un grupo determinado”.
2. La distintividad: Se refiere a la asignación de unas determinadas características a un grupo en lugar de a otros.
3. La diferenciación categorial: respecto a las “particularidades que se crean y hacen perder las características propias de una persona u objeto”
4. Consensualidad: cuando “este conjunto de singularidades muestran una opinión generalizada respecto a las características de un grupo”.

Por último, aludimos al concepto de la **identificación social** como herramienta de creación del prejuicio. De acuerdo con Tafjel y Turner (1986), la identificación social se explica como los aspectos y características que se tienen de uno mismo derivados del grupo al cual pertenecen. Esto genera la tendencia de verse a sí mismos de manera positiva y por consiguiente se crea una preferencia hacia el grupo al que se pertenece. Como bien exponen los autores, la autoestima se mantiene en gran medida gracias a la identificación con el grupo. Por tanto, en la creación del prejuicio no sólo intervienen las actitudes negativas hacia el exogrupo si no que también el favoritismo que se expresa hacia el endogrupo.

6. Programas analizados

A continuación, se explica de forma lineal el desarrollo de cada uno de los programas que constituyen la muestra del análisis. Se detallan los emplazamientos que visitan, las actividades que realizan y el número de fuentes utilizadas.

“Callejeros Viajeros”: Tanzania (CV1)

Este episodio de “Callejeros Viajeros” es el número 6 de la segunda temporada, cabe mencionar que no aparecen nombres ni muchos datos de las fuentes elegidas, así como en muchos casos no se da la ubicación concreta de los lugares que se visitan; es un programa bastante ambiguo en estos aspectos. Por el contrario, se utilizan un total de 8 fuentes, dos de ellas nativas. El uso de la música es abundante. Se utiliza

música tanto diegética como extradiegética. De música diegética encontramos ocho momentos en los que se presenta música folclórica, en todos los casos y a excepción de uno, acompañado por baile. Y en el caso de la música extradiegética cabe destacar el uso de la Banda Sonora del “El Rey León”, la BSO de “Memorias de África”, la canción “Pata-Pata” de Miriam Makeba, la canción de origen sudafricano “Hatumo” de Rose Muhano y “Africa is Calling” de Winston Jarrett. También utilizan música ambiental española como la canción final de “Mooving” de Macaco.

La periodista, Marisa Fernández, comienza su aventura con una mujer española (Individuo-1) en la ciudad de Arusha, al norte de Tanzania. La mujer durante toda la entrevista va acompañada de un hombre nativo, su pareja, el que aparece en un tercer plano puesto que únicamente entran en cámara frases sueltas para acompañar el discurso de Individuo-1. En Arusha se muestran las calles principales de la ciudad, se visita un mercado lo que conlleva a probar la gastronomía local callejera. En este fragmento del reportaje predominan movimientos de cámara bruscos ya que agregan caos al frenético ritmo de la ciudad africana. También se hablan de temas relativos a la sociedad y la vida de la gente nativa. Se presentan imágenes recursos de mujeres y niños. A continuación, Individuo-1 lleva al equipo al barrio de Mianzin, en la misma ciudad, un barrio que la fuente define como “la parte más humilde de Arusha”. Aquí entran en la casa de una mujer en situación de vulnerabilidad y enseñan las condiciones en las que vive. Se denotan como claramente tristes y duras. De la manera en la que Individuo-1 se dirige a la propietaria de la casa no parece tener ningún tipo de vinculación, ni de amistad ni de parentesco, puesto que le va haciendo preguntas que si la conociese previamente ya las sabría.

El siguiente emplazamiento es el cráter del Ngorongoro, donde la periodista es acompañada por un hombre de mediana edad (Individuo-2¹²). El hombre es guía de Safari, viajes que se hacen para el avistamiento de la fauna salvaje, y por tanto, el fragmento se centra en el desarrollo del Safari. Durante el recorrido por la sabana se provoca un momento de amenaza para el equipo a causa de la presencia de animales de un hipopótamo alterado. El cráter del Ngorongoro es uno de los emplazamientos de una de las tribus más emblemáticas de África, la etnia Maasai, y en este fragmento del reportaje se le da especial valor. Se presenta a la tribu como otro elemento más del

¹²Repetición de la misma fuente de información: Aparece en CV2 como Individuo-7.

turismo: se les ve bailando y cantando. También se meten en el interior de una de las casas típicas de los maasai.

Acto seguido, el equipo se encuentra en una zona rural en los alrededores del monte Kilimanjaro, acompañado de un hombre español de mediana edad (Individuo-3). El Individuo-3 explica adoptando un discurso positivo cómo es la vida de los nativos en esta zona: lo que cultivan, a lo que se dedican, lo que cocinan, cómo viven. Después realizan una travesía en la zona, donde acaban en una cascada. Durante el ascenso se producen dos situaciones de riesgo: por una parte, debido a la ausencia de seguridad en el camino y por otra parte a la posible presencia de serpientes venenosas y guepardos. En este fragmento existe interacción con gente local, entre ellos niños, pero la presencia es de 3 a 5 segundos.

La siguiente situación que se presenta, es la de volar de Arusha hacia el archipiélago de Zanzíbar a cargo de un piloto español de unos treinta años (Individuo-4). Es un fragmento muy breve, en el cual la conversación gira entorno a las condiciones y regulaciones de volar en el país. Se produce una situación de tensión ya que el mismo piloto (Individuo-4) señala riesgo de emplear aviones obsoletos que en Europa no estarían permitidos. Las imágenes del paisaje al sobrevolar el país se combinan con música de ambiente.

Al llegar a Zanzíbar, el equipo es recibido por una mujer adulta (Individuo-5¹³) que ha construido un hotel en primera línea de mar, en el pueblo de Kizimkazi. El Individuo-5 muestra su hotel y explica su experiencia a la hora de montar su negocio y de los problemas que ha tenido con los nativos. Visitan el Jozani Forest, un parque natural de la isla, y habla de naturaleza y animales salvajes.

En el siguiente fragmento, vuelve a aparecer el Individuo-2 para realizar un safari en el Parque Natural del Serengeti. Durante encuentran a un grupo de españoles que están de vacaciones y aparecen de forma breve, comentan un poco el viaje que han realizado. Se producen dos situaciones de riesgo: la primera cuando observan a un elefante que parece estar enfadado y se enfatiza la peligrosidad del animal; y la segunda, se produce mientras acampan por la noche un búfalo en los alrededores.

A continuación, se vuelve al norte de Tanzania, donde el Individuo-3 enseña unas canteras de donde se extraen piedras para la construcción. Todo este fragmento se presenta como situación de riesgo puesto que se adentran en estas canteras con los

¹³ Repetición de la misma fuente de información: Aparece en EM1 como Individuo-3.

trabajadores locales. No disponen de ningún tipo de atuendo que garantice la seguridad en las minas y no hay protección ante caídas o desprendimientos en el interior de éstas. La presencia de las mujeres es importante ya que aparecen cantando y bailando.

El siguiente fragmento vuelve a ser el Parque del Serengeti, esta vez de la mano de un nativo (Individuo-6), un hombre joven. Este fragmento es muy breve en comparación a las demás fuentes que aparece. Individuo-6 habla sobre política y sociedad de forma muy breve estableciendo diferencias entre nativos y occidentales. Esta parte del reportaje se basa en mostrar la fauna de la sabana africana, se complementan las imágenes de animales con música ambiental.

En el mismo espacio, vuelve a aparecer Individuo-2 para hablar sobre la fauna. Se encuentran a un grupo de españoles que viajan al parque y aparecen unos diez segundos en cámara.

El Individuo-2 lleva al equipo a Mangola Chini, van a visitar otra tribu enemiga de los Maasai. Se muestra cómo vive la tribu en su ámbito más rural. Se graba una escuela de infraestructuras escasas o incluso nulas. Se enfatizan a las mujeres con sus atuendos excéntricos y la pobreza de sus infraestructuras.

Se vuelve a Zanzíbar presentado por un hombre de unos treinta años (Individuo-7) que ha instalado una empresa de actividades deportivas en la playa, dirigida a turistas. El Individuo-7, les muestra su trabajo y les conduce hasta su hogar. Durante el fragmento aporta información sobre la vida local en Zanzíbar, sobre los oficios, sobre la gente local. Da una visión positiva.

También en Zanzíbar, visitan la Isla de Prison Island con un hombre nativo de mediana edad (Individuo-8) que había vivido en España. En la isla ven las tortugas gigantes que viven ahí y es el único momento en todo el reportaje en el que se hace mención a una parte de la historia de Tanzania.

Reaparece Individuo-5 y realizan una actividad popular en la isla: el avistamiento de delfines en libertad y nadar a mar abierto con ellos. Después van a pasear por la aldea próxima y se hacen un tatuaje de henna. Se habla sobre la sociedad zanzibarí.

En el norte de Tanzania, en Ndarakwai, vuelve a salir el Individuo-3 en un área de conservación de elefantes donde trabaja. Se muestra la jornada laboral con los elefantes y la vida de los locales ahí. Realizan un safari a caballo en la zona de forma breve.

Se vuelve al noroeste de Tanzania, concretamente Karatu, con el Individuo-2. Se presenta un problema que ha habido con el coche, lo que da pie a conversación directa con la gente local. Cuando llegan al lugar donde van a pasar la noche, conocen al alcalde del pueblo y conversan con él sobre las relaciones entre hombres y mujeres. Lo que se supone que es al día siguiente, visitan una tribu, como explica el Individuo-2 “una de las últimas tribus de cazadores en Tanzania”.

Después con la misma tribu van a por miel y la prueban. El reportaje acaba con un baile local de la tribu cazadora haciendo partícipes a la periodista y el Individuo-2.

“Callejeros Viajeros”: Uganda (CV2)

Este episodio de “Uganda” corresponde al número 45 de la segunda temporada. La periodista es Noemí Redondo. El reportaje cuenta con un total de 7 fuentes de información, una de ellas nativa. En este reportaje se le da más importancia a la música diegética que a la extradiegética: hay cuatro momentos en los que se hace uso de la música diegética para ilustrar la música local (en la iglesia, en la escuela y música étnica). La música extradiegética es escasa y dura muy pocos segundos, se podría decir que sirve como separación de contenidos. Se hace uso de la canción “Pata-Pata”, como en CV1, “Nsi Yaleta” de Clever J, “Africa” de Salif Keita.

Después de la introducción, la periodista Noemí Redondo se encuentra con una mujer adulta (Individuo-1¹⁴) que la lleva a buscar chimpancés en el Parque Natural Kibale. Durante el trayecto se habla de la naturaleza que envuelve el parque y sobretodo de los chimpancés, ya que es uno de los atractivos turísticos del país.

En Kampala, la periodista es acompañada por Begoña (Individuo-2), una mujer que trabaja en una asociación española dirigida a niños en situación de vulnerabilidad que opera en la capital de Uganda. Muestra la organización y el barrio de Kansanga donde se encuentra. Con ella pasean por la ciudad, van al mercado y entran en el slam de Nsambya, uno de los barrios pobres de la ciudad. También visitan una escuela.

La siguiente ubicación es Entebbe, concretamente en un centro de protección de animales salvajes del que forma parte un nativo que habla español (Individuo-3). En este fragmento se habla sobre la fauna prácticamente de dentro del centro y un poco sobre temas políticos no controvertidos.

¹⁴Repetición de la misma fuente de información: Aparece en CV3 como Individuo-14.

En Namalu, Karamoja, se presenta un misionero que lleva más de treinta años trabajando en Uganda (Individuo-4). El hombre invita al equipo a una misa, donde hay música y cantos locales religiosos, y se habla un poco de la sociedad y de la situación económica de la zona.

Reaparece el Individuo-1 y presenta a su marido (Individuo-5) que guiará al equipo a un Safari por el Parque Natural de Queen Elisabeth. En esta parte del reportaje sólo se habla de fauna y flora típica de Uganda.

Se vuelve a Entebbe con Individuo-3, con el que se suben a un medio de transporte local, las moto taxis llamadas boda-boda, para dirigirse al lago Victoria. En el lago Victoria van a pescar y se habla de situaciones políticas. También se comenta el tema de la instauración de la perca del Nilo en el lago Victoria que provocó una alteración en el ecosistema del lago, ya que la perca del Nilo acabó con varias especies.

De nuevo con Individuo-2 en Kampala, se sigue mostrando la ciudad: el mercado de Owino y el Viejo Kampala, la estación de autobuses. Explica temas relacionados con la vida cotidiana en la ciudad.

También en Kampala se citan con un señor mayor español (Individuo-6) que les conduce a Jinja, donde se encuentran las cascadas del Nilo y el lago Victoria. El hombre habla de sociedad e historia. Les lleva a un poblado pesquero llamado Ripon del lago Victoria y en el mercado se muestra la gastronomía callejera.

De nuevo en Endebbe, con Individuo-3 realizan un safari en el que ven diferentes animales propios de la fauna africana. También visitan una escuela.

Reaparece el Individuo-4 en Karamajo y presenta a la tribu con la que trabaja, una tribu normalizada. Se presenta la escuela, el poblado y sus dificultades.

Vuelve a aparecer Individuo-3 que habla sobre la vida rural. Se encuentran con una situación en la que ha habido un incidente en la carretera.

Con el Individuo-5 se regresa al Parque Natural de Queen Elisabeth, y entran en un cráter. Se presentan muchas imágenes de animales de la fauna propia del lugar.

De la mano de Individuo-3 van a Mbale, a una casa donde se practica la santería y se cree en la fuerza de los espíritus. Se ve cómo el santero hace un ritual, y mata a un gallo. Es un momento bastante tenso.

Con un hombre de mediana edad (Individuo-7) se visita el parque Bwindi, conocido como el bosque impenetrable en aras de avistar gorilas. El reportaje acaba con las imágenes de los gorilas.

“Callejeros Viajeros 3”: Mozambique (CV3)

La periodista en este décimo capítulo de la tercera temporada de “Callejeros Viajeros” es Noemí Redondo; su voz en off sirve de hilo argumental durante todo el reportaje, a diferencia de los otros reportajes. Cabe mencionar que ya en la introducción, la periodista muestra una tendencia a generar un discurso positivo en relación a la realidad africana. Se emplea un número total de 11 fuentes de información, dos de ellas nativas. En este episodio el número de música diegética y extradiegética es equilibrado. La música diegética se utiliza para tanto para enfatizar un momento cultural como para utilizar de sonido ambiente una vez presentada. De la música extradiegética cabe comentar que se utiliza música actual del país local como la canción “Gumbia Guade” del grupo mozambiqueño Kapa Déch, se intenta huir de las canciones que se asocian con África de manera general.

La primera ubicación es Maputo, la capital de Mozambique, es presentada por una mujer joven (Individuo-1) que trabaja en un banco alemán. Habla sobre la ciudad y sobre sus habitantes de un modo positivista. Lleva al equipo al barrio de La Baixa, que es el centro de negocios de la ciudad y comenta un poco sobre la situación económica y social en el país.

Sin salir de la capital, la siguiente fuente es un chico joven (Individuo-2) que ha articulado una empresa turística en Maputo. Dirige al equipo a su empresa y explica su funcionamiento. Pasean por el barrio de Polana, el barrio más rico de Maputo y visitan el Hotel Polana, donde se alojan los famosos cuando visitan la ciudad. Se habla sobre la historia del país y otras curiosidades.

El siguiente emplazamiento es Pemba, la zona costera de Mozambique, de la mano de un español (Individuo-3) que les muestra la Playa de Wimbi en Cabo Delgado. Explica la actividad pesquera en el país y temas sociales vinculados al mar y a la zona donde se encuentran.

Desde la ciudad de Pemba, cogen un avión hasta el Parque Nacional Quirimbas en Cabo Delgado, donde se encuentran a un español que pertenece a una fundación. Visitan un poblado, y se muestran una casa donde vive una familia. Cabe destacar el uso de los niños en este fragmento, ya que se interponen muchas imágenes de niños jugando con elementos asociados a la pobreza.

Con un chico joven que trabaja como cooperante en una fundación (Individuo-5), visitan la Isla de Ibo. Pasean por la isla y se aportan datos históricos y culturales. También asisten a un evento cultural donde hay baile.

De nuevo en Maputo, con Individuo-2 se pasea por la capital y se muestran los edificios más emblemáticos: el City Hall y los edificios de la época colonial.

Reaparece Individuo-1 y se habla del tráfico y del transporte público en Maputo. Se genera una situación de tensión cuando un policía para el coche donde viaja el equipo y el Individuo-1 y se evidencia la corrupción policial en el país.

Con la presencia de un hombre que habla español (Individuo-6)¹⁵, se trasladan a Sudáfrica para visitar el Parque Nacional Kruger. Se avistan animales propios de la fauna africana, y la conversación fluye entorno a la naturaleza.

En la Isla de Mozambique se encuentran a un chico (Individuo-7) muestra la isla: la calle principal, el mercado, van a la casa donde reside y se muestran a las mujeres cubriendo su tez de una pasta blanca, a modo tradicional. Ofrece mucha información sobre la vida cotidiana de los locales, tradiciones y costumbres desde una perspectiva alejada del etnocentrismo. También hablan sobre la gastronomía local.

En el mismo Cabo Delgado se presenta un hombre que nació en Mozambique pero actualmente vive en Tarragona y nos muestra la Isla de Mozambique aportando datos sobre su historia y pasado.

En Paquetequete (Pemba) reaparece Individuo-3 para mostrarnos un pueblo pescador, de los más pobres. Cabe destacar el uso de niños y mujeres en situación de vulnerabilidad en este fragmento.

En Cabo Delgado se muestra una fundación en la que dan herramientas a la gente local para desarrollar un oficio, una española (Individuo-10) muestra la escuela de carpintería que tienen.

La única fuente local que aparece es un hombre (Individuo-11) que muestra como se fabrican las joyas.

A continuación, reaparece Individuo-5 que lleva al equipo a pescar y a disfrutar del Archipiélago de las Quirimbas. Se desplazan en barco hasta un banco de arena y realizan buceo.

En La Marginal, una playa de Maputo, un hombre de habla hispana (Individuo-12) muestra los rituales de una secta de siones, que dentro del agua entran en trance y vomitan el agua del mar. Se presentan imágenes impactantes sobre este ritual.

En la zona de Malangaleque, en la capital, un chico joven (Individuo-13) habla sobre la influencia del Apartheid y realiza un trayecto histórico en la ciudad de Maputo: van a la

¹⁵ Repetición de la misma fuente de información: Aparece en CV3 como Individuo-6.

plaza de toros de La Monumental y se crea una situación de tensión porque no les dejan grabar dentro de la plaza, aunque al final lo consiguen.

En la Costa del Sol, en Maputo, una mujer (Individuo-14) lleva al equipo a la playa de picnic para dar una imagen del ambiente que hay. Se producen muchas interacciones entre los locales. El reportaje finaliza con las imágenes de la playa y música africana de fondo.

“Callejeros Viajeros”: Tribus de Etiopía (CV4)

La cuarta temporada de “Callejeros Viajeros”—y también, la quinta aunque no se pretenda analizar en el presente estudio—se caracteriza por ser temática, es decir, se destacan aspectos concretos de los países, zonas o ciudades que se van a presentar en el reportaje. Esto implica una tendencia a aportar mucha información en cuanto al tema a tratar, dejando de lado otros aspectos de información general sobre el territorio del cual se pretende informar. En el cuarto capítulo de esta cuarta temporada se presentan tres tribus etíopes que viven de la forma más tradicional. Solo se presenta una fuente de información válida que es Olga (Individuo-1) que va acompañada de su marido de origen etíope (al que no se le da igual de importancia), quien conduce al equipo hacia la zona donde se encuentran las tribus. Individuo-1 es quien expone la información durante todo el reportaje la información. El periodista, Álvaro Martín, es un personaje principal más en este reportaje ya que la intención del reportaje es claramente comparativa y se intenta poner en la piel de la cultura y tradiciones tribales. Por tanto, podríamos decir que es un reportaje algo más personal: hay muchas imágenes en primera persona del periodista, muchas opiniones y declaraciones por parte de él y del cámara. Cabe destacar que pese al tiempo del que disponen en cada una de las tribus, no se les da la suficiente voz a los nativos de manera directa, es decir, la mayor parte de la información aportada viene de Individuo-1. No obstante, Individuo-1 presenta una visión positiva respecto a las tribus y la realidad africana.

En cuanto al uso de la música, encontramos una preferencia por la música diegética puesto que es una forma de definir las tribus, por tanto, tiene una función claramente folclórica. La música diegética la incorporan durante los trayectos en el vehículo, y cabe destacar la canción de “Pata-Pata” y la BSO de “El Rey León” ambas repetidas en CV1 y CV2.

En Adis Abeba, la capital de Etiopía se encuentran con Individuo-1 y su compañero, quien les conducirá durante siete horas hacia las zonas donde se encuentran las tribus

más excéntricas de Etiopía. Se produce una situación de riesgo en la carretera e inseguridades. Para ilustrar el largo trayecto, se funden imágenes de la carretera, de la situación dentro del vehículo, de niños...

En uno de los momentos paran y hay unos niños que vienen de la escuela. Hablan sobre la situación de los niños en Etiopía y de la educación, se comentan los típicos problemas instaurados en nuestro imaginario colectivo respecto a África.

Mientras conducen de noche se plantean también los peligros que existen debido a la ausencia de luz en la carretera y el paso de personas y animales que no se pueden ver. Se presenta un problema mecánico en el coche y al parar se encuentran con una tribu. Se habla de la tribu y la conocen, entran al poblado. Muchas imágenes sobre la tribu, mujeres, niños, infraestructuras pobres...

Llegan a la zona donde reside la tribu de los Mursi. Explican que hay 1500 poblados más pero solo muestran un poblado de 100 habitantes. Se menciona el tema de la exposición de las tribus al turismo. Se muestran imágenes del atuendo Mursi, famosos por sus platos labiales símbolo de estatus y belleza. Muestran sus casas y su forma de vida. Se produce una situación de tensión cuando no pueden ir al poblado donde pretendían grabar porque los Mursi no les dejan a causa del uso de las cámaras.

A continuación, para ilustrar un cambio de escenario, aparecen imágenes de la tribu y niños de la tribu saltando y bailando, con música ambiental (una de ellas, procede de la BSO de la película El Rey León).

Durante el camino se encuentran con un camión estancado en el paso de un riachuelo createdo por las lluvias; al haber hecho mucho calor durante el día, la tierra se ha secado y es imposible sacar el camión del lugar. Hablan sobre los chicos propietarios del camión, de su situación, de lo difícil que resulta trabajar en esos lares.

Llegan a la tribu Karo y duermen en una cabaña del poblado. El periodista se graba a sí mismo durante la noche: ofrece reflexiones y comenta dos momentos de tensión cuando empieza a llover y entra agua en la cabaña, y por la presencia de corderos dentro de la estancia.

Por la mañana, se graban las condiciones de vida de la tribu Karo (imágenes de niños y mujeres vestidos con ropas de la tribu), también visitan un bar del poblado. El periodista ha traído una serie de imágenes impresas sobre personajes famosos de la actualidad y un mapamundi. Se les pregunta a los miembros de la tribu si lo conocen y si saben dónde se encuentran en el mapa. Sólo acierta un chico una de las imágenes.

Muestran una escuela cuyos alumnos son los de la tribu Karo: es una escuela bastante nueva y la definen como “anárquica” porque el profesor está ausente porque los niños no aparecen diariamente.

Hay un hombre en la tribu Karo que es presentado como “el hombre del tiempo”, según el periodista, puesto que controla que haya sol y que las nubes se vayan. En este fragmento, el periodista se muestra escéptico aunque Individuo-1 intenta hacer comprender que las tradiciones, si siguen es porque se piensan que funcionan. Se destaca un pensamiento positivo respecto a las tradiciones de las tribus. El periodista copia lo que hace el hombre de la tribu para ahuyentar las nubes.

Finalizan su aventura en la tribu Karo y para indicar la marcha, combinan imágenes del baile de la tribu con la canción de la Macarena.

Vuelven a pasar donde el camión atascado, intentan ayudar a sacarlo del lugar pero es imposible.

Se introducen en el poblado de la tribu Banna, y Individuo-1 comenta que donde se encuentran “no llegan turistas”. Los miembros de la tribu Banna visten de manera occidental pero en el poblado que visitan, la tradición está muy arraigada. Muestran las condiciones de vida de las tribus: las casas, los atuendos, la gastronomía.

Aparecen imágenes de un miembro de la tribu matando a una cabra.

También se graba cómo los miembros de la tribu, clavan una lanza en la yugular de la vaca y sale la sangre a borbotones. La recolectan directamente en un cubo, e incluso uno de los miembros (un chico que va a pasar de la infancia a la edad adulta en los próximos días) bebe directamente de la yugular de la vaca. Le ofrecen al periodista la sangre, y la prueba porque también practicará el ritual.

Acompañan a los hombres de la tribu a recolectar miel. Todo este fragmento es un momento de tensión: han colocado al apicultor (no lleva atuendo occidental para recolectar la miel, va incluso sin camiseta) una cámara Gopro, el cámara está bastante cerca del árbol. Se graba cómo el apicultor, primero se cubre el cuerpo con excremento para ahuyentar las abejas; y acto seguido, trepa al árbol. Se le cae la tapa y tiene que detener la operación y se baja corriendo del árbol. Se graba al periodista y al cámara como corren para que las abejas no les ataquen. Después se destacan las picadas de abeja del apicultor. Durante esta parte del reportaje predominan los movimientos de cámara bruscos y rápidos.

Se establecen comparaciones entre la tribu y la cultura occidental durante todo el reportaje. Uno de los momentos es cuando el periodista se empieza a afeitar, y enseña

a dos miembros de la tribu a afeitarse. También, han traído unos preservativos y los muestran a la tribu.

El último fragmento, es cuando se produce el ritual que llevan mencionando desde su llegada al poblado Banna: el ritual del chico que pasa a hombre (uno de los miembros del poblado). En esta tribu, para ganarse el derecho al matrimonio, el chico tiene que pasar saltando por encima del lomo del rebaño de vacas todas las veces que pueda, sin caerse. El periodista ha sido invitado a copiar el ritual. Primero van al río a bañarse, se establecen diferencias entre las formas de higiene de la propia cultura y las de las tribus. Despues graban parte del ritual el cual las mujeres del poblado (y de otros poblados) son partícipes: se produce un momento de tensión ya que las mujeres cantan y bailan para que los hombres las azoten, y no quieren ser grabadas puesto que el gobierno de Etiopía ha prohibido estas prácticas culturales para el fomento de la igualdad y apacibilidad social. Cabe destacar que es de las pocas menciones a la política etíope que se efectúan durante todo el reportaje.

El chico protagonista del ritual realiza el salto de las vacas y lo consigue. Se celebra. El periodista, se coloca una cámara Gopro en la cabeza y también es grabado en plano general. Predominan los movimientos de cámara rápidos y bruscos. El reportaje acaba con el periodista saltando por encima de las vacas y concluyendo el salto.

Es relevante mencionar que dedican mucho más tiempo a la tribu Banna que a las otras dos, la primera tribu que visitan—la de los Mursi—está muy poco tiempo en pantalla, debido a la ausencia de rituales y tradiciones que presentaban.

“Callejeros Viajeros”: Safari en Botsuana (CV5)

Este quinto capítulo de la cuarta temporada de “Callejeros Viajeros” también se trata de un capítulo especial, como el mencionado anteriormente, ya que se viaja a Botsuana a hacer safaris, los recorridos a los parques naturales en aras de avistar animales propios de la fauna salvaje. El periodista que presenta el reportaje es Federico Cardelús y el cámara que le acompaña, el cual tiene mucha presencia—es el cámara que más aparece de los cinco programas analizados de “Callejeros Viajeros”—es Armando Rey. Cabe destacar el uso del Chyron—no sólo de ubicación o emplazamiento—para añadir información y datos relativos al entorno que se está presenciando; es el único de los reportajes analizados de “Callejeros Viajeros” que hace uso de este tipo de elemento audiovisual. En este reportaje se da más tiempo a la música extradiegética que la diegética. Utilizan muchos espacios donde incorporan canciones muy diversas

(encontramos ritmos africanos, canciones famosas estadounidenses y españolas) para combinarlas con imágenes recurso. Cabe destacar la repetición de la BSO de El Rey León (como en CV1, CV2 y CV4).

El reportaje empieza en el aeropuerto de Maun, en Botsuana, donde se presentan a las dos fuentes principales del reportaje: Edurne (Individuo-1) que lleva viviendo en Botsuana siete años, y Miriam (Individuo-2) cuenta con más de cinco años en el país. El periodista se monta en un coche típico de Safaris con Individuo-1 y se comenta la vida en Botsuana: se habla de historia, política, vida cotidiana y vida personal. Se entrevé una posición de talante etnocentrista respecto a Individuo-1 por cómo presenta la situación del país y su historia, hace una referencia a los blancos (los occidentales que llegaron al territorio) como salvadores del pueblo de Botsuana. Pasean por las calles de Maun, una ciudad segura y tranquila como indica Individuo-1 e interactúan con el entorno. Conocen a una pareja de españoles que lo han dejado todo para viajar por el mundo, se les dedica un tiempo de unos diez segundos.

El periodista se despide de Individuo-1 y se reencuentra con Individuo-2 en un hotel de tres estrellas en Maun. No se especifica el nombre del hotel, pero es un hotel muy orientado a los turistas. Cenan tipo bufé local en el hotel, donde se aprovecha para hablar sobre la gastronomía botsuana, y hay un espectáculo de baile tribal, en concreto de la etnia Twsaana. Conocen a un grupo de españoles en el restaurante al que se les dedica menos de diez segundos.

El siguiente emplazamiento es en una avioneta, junto con Individuo-2 sobrevuelan el Delta del Okavango con un piloto que no aporta mucha información. En este fragmento se hacen alusiones al entorno natural de la zona y a la fauna que se avista desde el aire, proporcionadas por Individuo-2. Se combinan las imágenes del paisaje con la canción “Tango Africa” del grupo musical Jambo Africa.

Cuando llegan al Delta del Okavango se preparan para los días que pasaran acampando en el delta a orillas del río. Se presencia una conversación de unos cinco segundos con gente local.

Al llegar a las orillas del delta, conocen a Justice (Individuo-3) el que será el guía del equipo por el delta. Para ilustrar la travesía por el delta del Okavango se combinan imágenes sobre paisajes del entorno con una canción estadounidense, no presenta ritmo africano. Se encuentran con un grupo reducido de elefantes y se produce un momento de tensión dado que uno de los elefantes se muestra agitado.

Se vuelven a combinar imágenes de la flora y la fauna del crucero por el delta con una canción de Estopa.

Se bañan en el delta con Individuo-3, se trata de un momento de entretenimiento puesto que se hacen bromas entre el equipo y hablan sobre la fauna. Acampan en el delta, al aire libre. Se muestran las instalaciones del campamento que son escasas y muy camperas. Durante la cena, un grupo de locales canta una canción sobre Botsuana de lengua inglesa.

El siguiente emplazamiento es un *lodge* de cinco estrellas en el mismo delta. Se presentan las lujosas instalaciones del hotel. Y se explican situaciones de peligro que ha habido anteriormente por la presencia de animales salvajes en la zona. Se encuentran a un grupo de españoles (dos parejas) y les preguntan sobre su experiencia en el hotel, las declaraciones duran entre 10 y 15 segundos.

En el mismo *lodge* se presenta una situación de riesgo cuando una serpiente, presentada como muy venenosa, se encuentra en una de las mesas exteriores del restaurante.

El siguiente fragmento se desarrolla en una de las orillas del río donde hay gente local de clase baja. Primero se presentan a los hombres que trabajan construyendo una embarcación tradicional, el mokoro, algo así como una piragua de madera. Entran en tierra firme y presentan al pequeño poblado. Individuo-2 adopta un discurso positivo respecto a las formas de vida locales: presenta las características de las casas bantú (hechas de barro y tejados de paja) y explica la validez de estas construcciones. Conocen a una mujer y conversan con ella unos 3 segundos. Se aportan imágenes de infraestructuras pobres y mujeres en situación de vulnerabilidad. Después, se embarcan en un mokoro y realizan una travesía por el río.

Durante el safari en XX se avistan animales, la conversación entre Individuo-2 y periodista gira entorno a la fauna. Uso de una de las canciones de la BSO de la película de El Rey León. Se complementan más imágenes recurso de la fauna y el paisaje con la canción de “Mil Colores” de la artista española Rosario.

El equipo y Individuo-2 se reencuentra con Individuo-1 para coger una avioneta dirección a Kwai.

En Kwai muestran otro *lodge* de lujo y se habla del peligro que supone estar expuesto a la fauna salvaje. Realizan un safari de varios días en Kwai, por tanto, imágenes y música ambiental respecto a la fauna y flora de la zona. Se presenta a un guía nativo (Individuo-4) el cual aporta información sobre la naturaleza del parque natural. Tiene un

espacio entorno a los cincuenta segundos. En el transcurso del safari se presenta un momento de tensión al presentarse una manada de leonas muy próxima al vehículo en el que transita el equipo.

Cuando llegan al campamento, hay un partido de fútbol entre los jóvenes locales y el periodista y el cámara se ponen a jugar con ellos. Imágenes cortas con los chicos locales. No hay entrevista.

A lo que representa el día siguiente, cogen una avioneta hacia Savuti, en el mismo parque. Sobrevuelan el parque: imágenes sobre los paisajes desde el aire. En Savuti acampan y visitan la flora y fauna de la mano de Individuo-1. Durante este fragmento se habla sobre la naturaleza. Conocen a un hombre que explica historias sobre su experiencia con los animales salvajes en el campamento. Sobrevuelan Kasane, donde se encuentran las cataratas Victoria. Información en cuanto a éstas.

Con Individuo-2 visitan un centro de recuperación de leones y se presentan imágenes de Individuo-2 y periodista acariciando a los felinos.

Para terminar el reportaje, salen de Botsuana, a “tierra de nadie” como comenta Individuo-2, a la frontera entre Zimbabue y Zambia donde se encuentra el salto de *puenting* más alto de África. El reportaje acaba con el salto de Individuo-2 y periodista y la canción ambiental de la BSO de la película Jurassic Park.

“Españoles en el Mundo”: Tanzania (EM1)

Este episodio es el segundo de la segunda temporada, la periodista cuenta con 5 fuentes de información: Carmina (Individuo-1), David (Individuo-2), Goyo (Individuo-3), Gema (Individuo-4) y David (Individuo-5). Por las características propias del programa, no hay fuentes de información nativas. Cabe destacar que en esta segunda temporada de “Españoles en el Mundo” la imagen de la periodista es muy ausente, no se presenta y únicamente se oye su voz y aparece de forma casual. Presenta muy poco recursos musical, tanto diegético como extradiegético. El único momento a destacar de música diegética es un baile tribal en el Ngorongoro.

El reportaje comienza en el Serengeti donde conocen a Carmina (Individuo-1). Realizan un safari por el parque natural, donde se encuentran a una pareja de españoles. Durante el recorrido por el parque Individuo-1 aporta información sobre la naturaleza, sobretodo la fauna del lugar. También aporta datos sobre la sociedad en Tanzania y su experiencia personal. El mismo día visitan un poblado Maasai del que Individuo-1 es amiga. Presentan el poblado, el cual buena parte de los miembros visten de forma occidental

y comentan aspectos sobre la tradición y la evolución de estas tribus. Se adopta un discurso realista y positivo hacia África, sin mostrar los aspectos más llamativos de la cultura. Se puede hablar de un acercamiento a conocer la tribu, no sólo la exposición de ésta.

Desde el norte de Tanzania, presentan a Goyo (Individuo-2) un piloto de avión que les lleva a Zanzíbar, el archipiélago de Tanzania. Durante el vuelo hablan de su experiencia personal en el país, de las condiciones laborales y de la sociedad en general. Al aterrizar, les lleva a un restaurante en Zanzíbar donde sirven comida local y pasean por la capital de las islas, Stonetown.

Llegan al pueblo costero de Kizimkazi (Zanzíbar) donde les espera Gema (Individuo-3¹⁶) y les muestra el hotel llamado “Karamba”, que ha construido junto con su pareja ugandesa. Se habla sobre la vida cotidiana en Zanzibar, sobre su experiencia personal, sobre las diferencias entre hombres y mujeres. Presenta a su pareja que está haciendo yoga al aire libre en el hotel y Individuo-3 se pone a hacer yoga.

Al día siguiente realizan la actividad de nadar con delfines a mar abierto—como en CV1—. Visitán la mezquita más antigua del archipiélago y conversan sobre religión y sociedad.

También en Zanzíbar se encuentra Goyo (Individuo-4) que también tiene una instalación turística y ha instaurado una empresa de actividades de buceo. Enseña las infraestructuras del hotel, su propia casa, un bar que asiste regularmente. Habla sobre su experiencia personal, sobre la política y la sociedad de Zanzíbar. Aparecen unos segundos amigos nativos de Individuo-4. Y les invita a hacer buceo.

De vuelta en el Serengeti, se reencuentran con Individuo-1 que introduce a David (Individuo-5). Con Individuo-5 se realiza un safari con otro grupo de españoles. Se avistan animales y se habla sobre la experiencia personal de Individuo-5 y sobre la flora y fauna del parque natural. El reportaje acaba con la visita a un poblado masai en el Ngorongoro—como en el de CV1—, el baile típico de la etnia y la exposición de una escuela donde los niños cantan.

“Españoles en el Mundo”: Uganda (EM2)

El capítulo de “Españoles en el Mundo: Uganda” corresponde al último programa de la cuarta temporada. El periodista es Luis Calero y cuenta con 6 fuentes de información.

¹⁶ Repetición de la misma fuente de información: Aparece en CV1 como Individuo-5.

La música está equilibrada en cuanto a diegética y extradiegética. Respecto a la diegética aparece de forma natural en el reportaje, al grabar en una iglesia o a grabar el baile de unos niños de una fundación. Respecto a la música extradiegética cabe destacar el uso de la canción repetida en algunos de los programas analizados “Pata-Pata” y el de la BSO de “El Rey León”, a fin de complementar las imágenes recurso.

El periodista llega a Kampala, la capital de Uganda, y se encuentra con Fabián (Individuo-1) que ha construido un Hogar para niños huérfanos y/o en situación de vulnerabilidad. Se muestra la casa donde él reside y se habla de la fundación “Música para salvar vidas”. Se presentan algunos niños de la fundación y dos de ellos hablan a cámara durante unos cinco segundos. A continuación, un grupo de niños bailan con atuendo tribal, y otros cantan una canción sobre África vinculada al presidente sudafricano Nelson Mandela. El Individuo-1 les lleva a visitar un colegio privado en la ciudad, y se aprovecha para hablar de la educación en Uganda y se establecen comparaciones entre los colegios públicos y los privados. Después visitan una tienda artesanal de instrumentos musicales.

El Individuo-1 les lleva a un pueblo pesquero del lago Victoria, el puerto de Gabo. Se habla de la pesca (se menciona el tema de perca del Nilo y su desastre ecológico), de gastronomía y de la sociedad ugandesa. Uso de imágenes recurso con la canción de “Mon amour, ma chérie” de Amadou Miria.

El siguiente emplazamiento es en el Parque Murchison, de la mano de Patxi (Individuo-2). Los lleva de Safari por el parque natural y se presenta a George el guía, aunque no se le hace una entrevista. En esta parte del reportaje se aporta información relativa a la fauna salvaje y a la naturaleza. Se introduce la canción de “Pata-Pata” para incluir imágenes en batería de animales. Realizan una travesía por el río Victoria, y se incorporan imágenes sobre la belleza del lugar (uso de música extradiegética).

Cuando acampan a las orillas del río para pasar la noche, incorporan la canción de “Awimbawe” de la BSO de “El Rey León” mientras Individuo-2 monta la tienda.

El siguiente lugar donde se desarrolla el reportaje es en Soroti, una zona rural del noroeste de Uganda donde vive Rafa (Individuo-3), cooperante de Veterinarios Sin Fronteras. Cabe destacar el discurso positivo que presenta Individuo-3 con respecto a la sociedad ugandesa y la crítica a la comunidad internacional en cuanto a las políticas y la imagen de África. Visitán lugares poco turísticos que dicen mucho de Uganda y las relaciones políticas con el extranjero. Individuo-3 presenta su lugar de trabajo y su labor como cooperante: trabaja aportando herramientas para el desarrollo de la agricultura

local. Muestra las casas típicas de la zona y explica las condiciones de vida de las personas, también comenta las infraestructuras, y habla sobre los alimentos que se cultivan en el territorio. Después visitan una cooperativa productora de leche. También muestra un matadero abandonado que fue financiado hace una década por el Banco Mundial, pero resultó ser un fracaso por no tener en cuenta el contexto cultural del país; lo que Individuo-3 definió como un “cementerio de elefantes”. En este fragmento se percibe una gran intención de crítica hacia la comunidad internacional y una voluntad por parte del Individuo-3 de hacer llegar el mensaje correcto sobre África, tal y como él indica, una África con recursos y capacidad de producir alimentos y abastecerse sin ayuda internacional. Individuo-3 lleva al equipo al mercado de Soroti, donde hablan sobre la gastronomía, la sociedad, la vida cotidiana de Individuo-3 y de las cosas que echa en falta de España.

De vuelta en Kampala, el equipo se reúne con Paloma (Individuo-4) una profesora de español joven que muestra la casa donde vive con el resto de sus compañeros. La información que aporta Individuo-4 es sobretodo personal y de ocio. Van en boda-boda (los taxi-motos locales) hacia el centro de Kampala y entran en un bar latino. Al día siguiente, van a hacer rafting en el río Nilo y después se desplazan hasta una de las islas privadas del río, en las que hay hoteles, para relajarse y disfrutar del paraje natural. El siguiente emplazamiento es una zona rural de Uganda no especificada, donde se encuentra Teresa (Individuo-5), una misionera que lleva más de treinta años en Uganda. En esta parte del reportaje, Individuo-5 muestra los puntos de interés de la comunidad donde reside: informa sobre la comunidad, sobre religión, salud, educación y sobre su experiencia personal. En primer lugar, presencian la misa parroquial del domingo (uso de música diegética) y después visitan el centro de salud. Cabe destacar la mención que se hace al VIH a través de una trabajadora del centro de salud que comparte ante cámara ser portadora del virus.

El último emplazamiento es el norte de Uganda donde Alberto (Individuo-6), ha conseguido montar una radio local. Individuo-6 habla sobre su vida personal y muestra las instalaciones del centro donde trabaja y el modus operandi de la radio. Interactúan brevemente con los nativos que se ocupan de la radio. A continuación, Individuo-6 muestra su casa haciendo alusiones a las cosas que conserva de España. Después, Individuo-6 les lleva al colegio Saint Mary, en el que se produjo la tragedia de las niñas de Aboke, cuando en el año 1996, en esa misma escuela fueron secuestradas por el Ejército de la Resistencia 139 niñas. Individuo-6 remarca que la situación en Uganda

actualmente es segura. Se termina el reportaje con imágenes de los alumnos de la escuela de Saint Marys (música extradiegética pausada de ritmo africano) y un saludo de Individuo-6.

“Españoles en el Mundo”: Senegal (EM3)

Este episodio de “Españoles en el Mundo” corresponde al número 16 de la novena temporada, lo presenta Lucía A. Mbomío y cuenta con 6 fuentes. La música es algo bastante secundario en este episodio.

El primer emplazamiento que se presenta es Joal Fadiouth, una localidad al sur de Dakar de la mano de Nico (Individuo-1). Visitan el centro cultural de Joal Fadiouth ya que Individuo-1 trabaja en él en un proyecto que vincula culturalmente España con Senegal. Se visitan los lugares más emblemáticos de Joal Fadiouth mientras Individuo-1 va aportando datos sobre la vida ahí, el trabajo que emplea, la historia. Van a la Isla de las Conchas y asisten a la Casa de la Palabra (un ágora donde se discuten los aspectos más importantes de la comunidad) y van al cementerio común de la localidad. A continuación cogen una piragua que les lleva de nuevo a tierra firme, y Individuo-1 presenta el centro cultural “Fuenlabrada” donde trabaja. Introduce al decano, un nativo que está en pantalla durante 20 segundos hablando en español sobre su trabajo.

Se dirigen a un barrio a las afueras de Dakar y van a la casa de Individuo-1 donde su mujer—nativa—está cocinando. Presenta a sus dos hijos mestizos y hablan sobre la gastronomía, y sobre cómo se enamoraron, se detallan aspectos tradicionales de la cultura senegalesa. Después, se van al centro de Dakar y visitan la zona urbana, se destaca el primer graffiti autorizado en África Occidental.

El siguiente lugar que visita el equipo es Sandiara, donde Jose Luis (Individuo-2) muestra las placas solares y el lugar en construcción donde su empresa opera. Se aporta un discurso positivo sobre el futuro de África en relación a las energías renovables. Vuelven a Dakar, donde se encuentran las oficinas de la empresa y presenta a los trabajadores de la empresa y a su mujer que acompañará al equipo durante el transcurso del fragmento. Enseñan la ciudad de Dakar: el barrio de Gibraltar que es la zona de negocios, y el Puerto de Dakar desde donde cogen un barco para ir a la Isla de Gorée. Se habla sobre el ritmo de vida en Senegal, sobre la sociedad y sobre las diferencias con España, aunque no se emplea un tono negativo. La isla de Gorée representa un atractivo turístico puesto que hay playas paradisíacas; se combinan las

LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”

imágenes recurso con música extradiegética senegalesa. Visitan la casa de los esclavos y se comenta la historia de Senegal relativa al comercio de esclavos.

Regresan a Dakar (música extradiegética con imágenes de Dakar) y van a un restaurante de estilo occidental a ver la puesta de sol en el mar mientras se toman un coctel.

En una playa de Dakar, el equipo se cita con Marta (Individuo-3) que muestra con la ayuda de sus amigos locales la lucha típica senegalesa. Imágenes de los chicos luchando y Individuo-3 comenta aspectos sobre la sociedad senegalesa, tanto hombres como mujeres y su experiencia en el país.

Individuo-3 realiza un recorrido muy completo por la capital de Senegal, presenta los lugares más emblemáticos de la ciudad y aporta datos históricos, políticos y sociales. Visitan la Plaza de la Independencia donde ahora se asientan las grandes corporaciones, el Ayuntamiento, el Mercado de Kiamel y el Barrio de Tilen. Después lleva al equipo a su casa, y muestra sus diseños de moda que realiza con telas africanas. Ahí comenta cómo es su vida en Senegal y hace una crítica a los valores europeos. Después les lleva a un centro cultural donde realiza actividades de baile local.

En Dindfelo, encontramos a Ferran (Individuo-4) acompañado de Lili, fundadores de la delegación del Instituto Jane Goodall en Senegal, para la conservación de los chimpancés. Salen al campo a ver chimpancés aunque no consiguen ver, sólo un nido de chimpancés. Después van al campamento Sego, el lugar donde residen, se muestran las instalaciones donde residen y explican las costumbres de la comunidad con la cual conviven. Hablan sobre gastronomía, tiempo libre y trabajo. Acto seguido, realizan una travesía hacia la cascada de Dindfelo, la más alta de Senegal.

En Sant Louis, el equipo se reúne con Pilar (Individuo-5), una mujer de mediana edad que tiene un hotel en la ciudad. Con Individuo-5 pasean por Sant Louis y comentan la historia de la ciudad: visitan la Plaza Feder, el monumento a los soldados de la segunda guerra mundial, el barrio de los pescadores, y el Hotel de la Poste, un hotel conocido por la presencia de pilotos. Se presenta a Arianne, una chica que lo ha dejado todo por amor, se ha mudó a Senegal y ahora trabaja para Individuo-5.

Con Individuo-5 visitan una escuela, cruzan el río Senegal y van a un campamento, donde visitan a gente local y se exponen bailes de nativos (música diegética).

Por último, Individuo-5 muestra su hogar y presenta a su pareja. Se comentan las relaciones sociales entre hombre-mujer, y le preguntan sobre España.

En una zona desértica de Senegal, aparece en moto Rafa (Individuo-6) que explica cómo es la vida de un motero en Senegal. Visita el Lago Rosa y se habla sobre la fauna y la naturaleza del lugar. Después se trasladan al Oasis de Mbora, donde se habla sobre la comunidad local. En este fragmento del reportaje se dialoga mucho sobre la vida personal de Individuo-6 y sus relaciones con los nativos puesto que él está casado con una (que no aparece). Acaba el reportaje despidiéndose de Individuo-5.

“Españoles en el Mundo: Congo” EM4

Este episodio de “Españoles en el Mundo” corresponde al número diez de la décima temporada. La periodista es Belén Rodríguez y cuenta con 5 fuentes. Predomina la música diegética frente a la extradiegética. Cabe destacar que el programa se desarrolla en la zona sur del país, concretamente en Punta Negra y Brazzaville, por tanto, es evidente que no se da una visión variada de las diferentes regiones que configuran el país, como se ha realizado en los anteriores programas.

En el centro de Punta Negra, el equipo se reúne con Laura (Individuo-1) una mujer que se trasladó a el Congo con su empresa y vive con su marido y su hijo pequeño. Muestra la ciudad: pasean por las calles, van a un mercado local donde se produce un momento de tensión a causa de un ladrón, van a comprar telas africanas y se hace un vestido de corte occidental. Durante esta parte se habla de la sociedad congoleña, de la gastronomía, del caos que envuelve la ciudad, y de la política. Individuo-1 presenta a su familia y muestra al equipo su casa. Hablan sobre las condiciones de vida en el país, la situación económica y las diferencias entre ser rico y pobre en el país, puesto que ellos son de clase alta. Asisten a una ceremonia matrimonial en la iglesia de un compañero de trabajo de Individuo-1, uso de música diegética en la iglesia. Se comentan las costumbres religiosas y sociales entorno a los acontecimientos importantes. A continuación, se van a una playa de Punta Negra en la que tienen una especie de casita. Imágenes recurso de los paisajes costeros y el atardecer. Por la noche asisten a una pequeña fiesta en una casa particular, se entrevé que son de clase alta.

El segundo emplazamiento es en Tchimpouanga con Rebeca (Individuo-2) y Fernando, un matrimonio que dirige el Instituto de Jane Goodall, y hacen una labor de recuperación de chimpancés huérfanos. Individuo-2 presenta a los chimpancés, mientras pasean por el campo. Durante este fragmento se habla exclusivamente de los chimpancés, del entorno de los chimpancés y de la relación que tienen ellos mismos

con los chimpancés. Después de salir a ver los chimpancés, muestran la casa donde viven y presentan a sus dos bebés mellizos. Las mujeres de la comunidad han preparado un ritual para celebrar la vida de la madre, ya que el alumbrar mellizos, como apunta Individuo-2, es símbolo de privilegio. Le pintan la cara a Individuo-2 y a sus bebés y las mujeres nativas realizan un baile y cántico folclórico (música diegética).

Imágenes de niños en el campo ayudando a plantar árboles para la comunidad: se habla sobre la importancia de los niños en África, discurso positivo ya que la pareja afirma que sus hijos no van a ser criados como en el mundo occidental.

Al día siguiente, se dirigen a la isla Sinsuru donde van a dejar en libertad a dos chimpancés. Se produce un momento de tensión cuando ya es de noche en la selva de la isla y no encuentran a Individuo-2, finalmente el equipo y su marido encuentran dónde habían acampado.

El siguiente emplazamiento es el aeropuerto de Punta Negra, donde Felipe (Individuo-3) un piloto español muestra un avión ruso de la Segunda Guerra Mundial. Se habla sobre las condiciones aéreas en el Congo, sobre el trabajo que desempeña, la economía. Se dirigen hacia donde Individuo-3 vive y se hacen muchas alusiones a España, respecto a diferencias y a lo que piensa su entorno del traslado al Congo. Visitan el Museo de l'Ongo, sobre la esclavitud en el Congo, se aporta información sobre la historia del país. A continuación, se van a la playa y se sientan en un bar a tomar un cóctel. Imágenes paradisíacas.

En Brazzaville, conocen a Virginia (Individuo-4) que trabaja en un centro de reintroducción de gorilas. Muestra su casa y a su bebé, y habla sobre su experiencia personal en el Congo, las condiciones de vida y la economía. Se dirigen al centro donde ella trabaja y ven a gorilas con sus cuidadoras. En este fragmento se habla sobre todo de los gorilas y su precaria situación.

Por último, el equipo se cita con María (Individuo-5) también en la ciudad de Brazzaville, una empresaria hostelera. Enseña su restaurante y después se van a visitar el restaurante de su hijo llamado “Mami Wata”. Se habla sobre la vida personal de ambos, el trabajo que desempeñan y la economía.

Individuo-5 les lleva por un paseo en barca por el río Congo, donde se usan imágenes del precioso paisaje. El reportaje acaba con tomas falsas.

“Españoles en el Mundo: Johannesburgo, Sudáfrica” (EM5)

En el segundo capítulo de la treceava temporada, la periodista Tania Garralda presenta la ciudad de Johannesburgo (Sudáfrica) con la colaboración de 5 fuentes de información. Se evidencia la modernidad de este capítulo con respecto a los anteriores ya que este data del año 2015: existe un mayor número de elementos audiovisuales, la música es importante y el uso de chyrons aumenta. La presencia de la periodista mayor y tiene un gran protagonismo en comparación a los otros programas analizados de “Españoles en el mundo”.

El primer emplazamiento que visita el equipo es la cordillera de Magaliesberg, donde Individuo-1 ha traído al equipo a un viaje en globo. Uso de imágenes sobre el paraje natural. Regresan a Johannesburgo, en concreto, a Soweto, uno de las localidades desplazadas durante el Apartheid. Ahí visitan el museo del Apartheid y las Orlando Towers, unas torres eléctricas preparadas para hacer una caída de 50 metros. Individuo-1 y periodista realizan la actividad de ocio. Se desplazan a la zona de Orlando (Soweto), y en la Plaza de Hector Pearson explican la historia del niño que fue asesinado durante el apartheid en ese mismo lugar. Se habla sobre la actual situación social, económica y política; además se menciona la historia del Apartheid.

Pasean por Maboneng, lo que ahora se ha convertido en un barrio bohemio y moderno de artistas, lo llaman el “black diamond”.

Se van a casa de Individuo-1 y hay un grupo de españoles cenando que saludan.

El equipo se desplaza a Three Rondavells, el cañón del río Bole, donde se encuentra con Individuo-2, un fotógrafo que se hizo guía de safaris para perseguir su pasión. Aporta información sobretodo referente al entorno, los paisajes, la fauna. Visitan el pueblo minero de Pilgrim's Rest y se alojan en un hotel de época, el Royal Hotel. Información sobre las canteras y el pueblo.

Al día siguiente hacen un Safari por el Parque Kruger, el más famoso de Sudáfrica. Información relativa a los animales salvajes y la vida personal del Individuo-2.

En Pretoria se citan con Individuo-3, un entrenador de fútbol profesional que se mudó con su mujer y tuvieron el bebé en Sudáfrica. Visitan el estadio de fútbol Soccer City, por su vinculación con España debido a la victoria en la Copa Mundial de Fútbol. (Música extradiegética de “Waka-Waka”). Se presenta de forma breve a otro entrenador español del mismo equipo.

Acompañan a Individuo-3 a un entrenamiento con los chicos: se habla de las diferencias culturales en cuanto a el trabajo y la disciplina. Imágenes de los chicos bailando mientras entran. Después de el entrenamiento a profesionales, se dirigen hacia la barriada

de Mameladi, una de las zonas más vulnerables de Pretoria, donde entrena a niños que no tienen suficientes recursos económicos. Van a casa de Individuo-3 y se presenta a la familia. Se discuten las dificultades de vivir lejos de España.

Imágenes recurso con la canción de “Pata-Pata”, repetida en algunos de los programas analizados.

También en Pretoria reside Individuo-4, una periodista *freelance* que se mudó siguiendo a su marido, un empresario español. Hace un recorrido turístico por los lugares más emblemáticos de la ciudad: la Church Square, Café Rich, Union Building. Imágenes recurso de la ciudad mientras suena Gimme Hope Jo’anna. Cenan en el restaurante Lesedi de comida típica sudafricana, orientado a los turistas ya que en este centro cultural también hay espectáculos tribales. Presencian un baile típico de la tribu zulú y Shwana.

En Johannesburgo, dentro de un complejo residencial para mayores de 55 años, reside Individuo-5, una mujer de 65 años que lleva en Sudáfrica más de 30 junto con su marido. Hablan mucho de política, historia y de su vida personal en Sudáfrica. Visitan una joyería puesto que Sudáfrica es uno de los países donde se comercializa con diamantes. Después van a pasar la tarde a un lodge donde te relajas y hay animales salvajes que viven en libertad (Imágenes de zebras y jirafas). Por último se van a la cúpula de un hotel a ver el atardecer de Johannesburgo.

El reportaje finaliza con tomas falsas.

7. Análisis y resultados

Como ya se ha mencionado en el apartado anterior sobre el procedimiento metodológico empleado, el análisis del presente trabajo se estructura en tres partes a fin de dar respuesta a las diversas hipótesis planteadas. En primer lugar, se realiza una descripción de los sujetos que aparecen en la acción ya que, dadas las características de ambos programas, son la fuente principal de información. En segundo término, se realiza un análisis sobre los códigos discursivos de cada programa para determinar

cuales son los elementos reiterativos y la forma en que se presentan. Por último se ha realizado un análisis crítico del discurso para conocer cuál es la tendencia que presentan las fuentes de información en cuanto a hablar sobre África, a partir de las hipótesis planteadas previamente.

7.1 Resultados sobre los Sujetos

7.2 Resultados sobre los códigos discursivos

Los objetivos concretos del análisis sobre los códigos discursivos tratan de realizar una comparativa en referencia:

1. El espacio que ocupan las imágenes de archivo que reproducen estereotipos y prejuicios sobre África en los reportajes.
2. Valorar el uso de la música, si es diegética y extradiegética. Si se han detectado aspectos comunes y distintivos en los reportajes sobre el uso de la música.
3. El uso o no uso de títulos explicativos puesto que se presenta como un elemento identificativo de la intención periodística del reportaje: el uso de *chyrongs* se asociaran la voluntad informativa, mientras que el no empleo de ellos confirman la desatención a los aspectos informativos para centrarse en los de entretenimiento.

IMÁGENES RECURSO

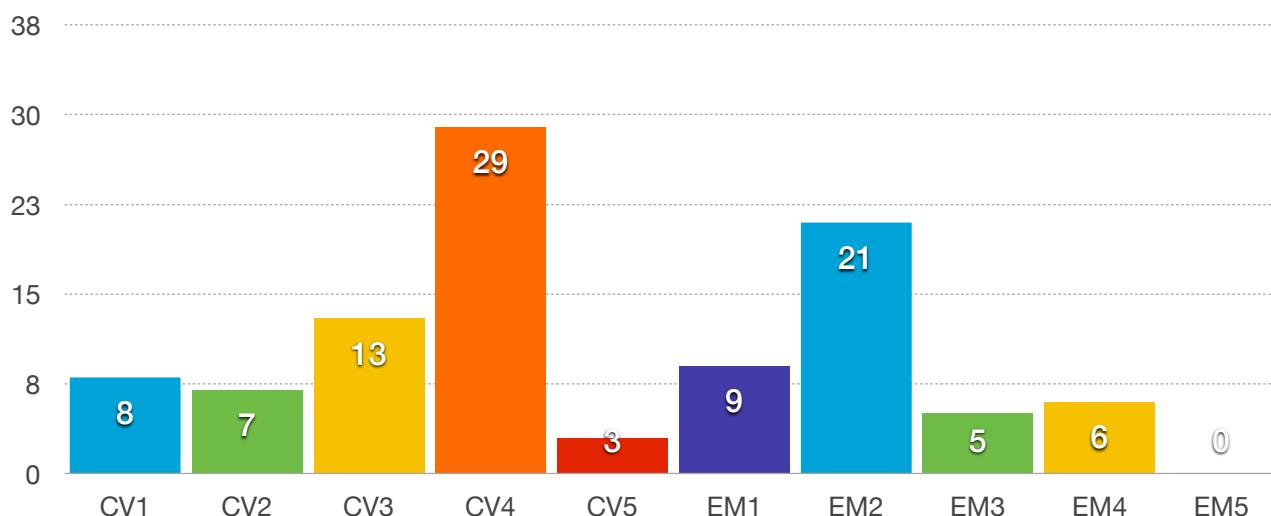
Se han establecido diez categorías en relación a elementos reiterativos sobre la imagen preconcebida que se tiene en el imaginario colectivo europeo sobre África Subsahariana. A partir de esta categorización de los estereotipos, se hace un recuento de los planos en los que se presenta cada una de las categorías.

1. Imágenes sobre mujeres en situación de vulnerabilidad

Las imágenes sobre mujeres africanas en desamparo es un elemento reiterativo tanto en los elementos informativos como en publicidad. En total, sumando todos el número de planos en todos los capítulos de *Callejeros Viajeros* y *Españoles en el Mundo*, se han

contabilizado 101 planos en los que se muestran a mujeres como personas vulnerables. Se evidencia una mayor tendencia a exponer imágenes sobre mujeres en desamparo a *Callejeros Viajeros* que no en *Españoles en el Mundo*. Cabe mencionar que en algunos capítulos se enfatiza el desamparo de las mujeres, mostrando cómo algunas piden dinero a los interlocutores de la acción. Como es el caso de CV1 (Tanzania), cuando Individuo-1 pasea por el mercado y se para a comentar la situación de las mujeres que venden y compran. Una de ellas tiene un bebé en brazos, y pide dinero a Individuo-1, el cual le da y comenta la precaria situación de las mujeres. Este hecho se vincula con el concepto de

Número de planos Mujeres en situación de vulnerabilidad según capítulos



etnocentrismo, en el que el europeo o el occidental se encuentra en una relación de poder sobre las otras etnias. Tiene poder como para ayudar a otras personas de un rango inferior, si lo desea. Según Rosa Langa¹⁷ la mujer en la información occidental se presenta como “inferior, miserable, pobre, hambrienta e invisibilizando la capacidad de acción de la que dispone”. Es curiosa la dualidad respecto al tema de las mujeres que presentan los programas analizados ya que no se define una posición concreta con respecto a la visión que se quiere dar sobre las mujeres africanas. Encontramos imágenes en las que se presenta a la mujer como vulnerable, reclamante de ayuda, y en el análisis crítico del discurso encontramos declaraciones que presentan a la mujer como el sustento social

¹⁷ Rosa LANGA: “Mujer africana: la diosa de la sensualidad, la belleza natural y la sabiduría. El futuro en el cual invertir”, en Cuadernos africanos. Comunicación. Si hablas de nosotros..., 15/03/2018. En línea: http://www.casafrica.es/casafrica/Publicaciones/Cuaderno_4.PDF

de África. Por una parte encontramos imágenes que nos revelan la vulnerabilidad femenina en el país, y por otra, las fuentes de información apelan a un discurso positivo sobre la indispensable función de las mujeres en África, como las que “levantan el país” en palabras de Gemma¹⁸, una de las fuentes de información de los reportajes.

El capítulo con más planos sobre imágenes de mujeres es el correspondiente a “Tribus de Etiopía” de *Callejeros Viajeros*. Es importante mencionar el hecho que en EM5, no existan imágenes recurso sobre el desamparo de las mujeres. Esto se debe a que el capítulo de EM5 se desarrolla en Johannesburgo, Sudáfrica, una ciudad moderna y presentada como país occidental dentro del continente africano.

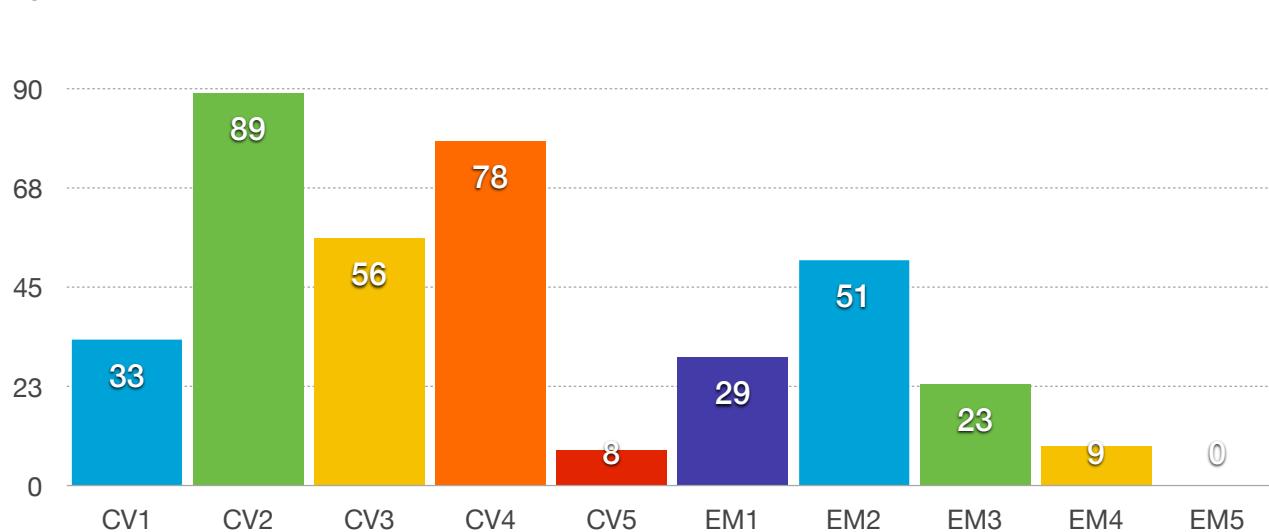
2. Imágenes sobre niños en situación de vulnerabilidad

La imagen de los niños en desamparo en televisión es la forma más directa de transmitir la vulnerabilidad de algo, por ellos se emplean en publicidad porque llama la atención del espectador y en muchos casos se espera una acción. De esta manera, la imagen de niños genera un impacto en el imaginario colectivo. Se han detectado un total de 376 planos recurso sobre niños en situación de desamparo. Se repite la situación anterior en la cual *Callejeros Viajeros* presenta más del 20% de los planos registrados con niños en los que se intenta transmitir la idea de vulnerabilidad, respecto a la pobreza y las condiciones de vida.

La imagen de niños asociada a la pobreza se crea a partir de elementos como el uso o no uso de vestimenta occidental; la descripción de los juguetes que tienen

¹⁸ Gemma corresponde a Individuo-5 en *Callejeros Viajeros: Tanzania* (CV1) y a Individuo-3 en *Españoles en el Mundo: Tanzania* (EM1).

Número de planos de niños en situación de vulnerabilidad según capítulos



en comparación a los que poseen los niños en Europa; las características de sus viviendas o su situación sanitaria o escolar. Como expresa el periodista Alfonso Armada para el informe “Así ven África nuestros informadores”¹⁹ “Durante años se ha abusado mucho de esa imagen de niños famélicos y llenos de moscas. Es la imagen de África como desastre.” El hecho que se asocien las características de vida a una idea de desamparo implica una visión eurocentrista puesto que se da a entender que las características de vida adecuadas son las propias del mundo occidental. Todos aquellos elementos que se alejen del estilo de vida europeo, son vistas como subdesarrollo y se apela al cambio.

Cabe destacar dos tipos de imágenes recurso que se plantean en los reportajes. Por un lado, encontramos los planos de niños en situación vulnerable como apoyo al entorno, es decir, no se establece ningún tipo de contacto con ellos, simplemente son imágenes en batería que refuerzan el contenido. Y por otro lado, encontramos las imágenes de niños cuando se habla sobre ellos. En este caso, cabe mencionar que en contadas ocasiones se les pregunta directamente. Se presenta una clara tendencia a que hable por ellos la fuente de información. En algunas ocasiones, los niños interactúan con la cámara de forma breve, saludan o dicen alguna palabra en español como es el caso de EM2 (Uganda), o en el tramo final de CV1 (Tanzania) cuando les

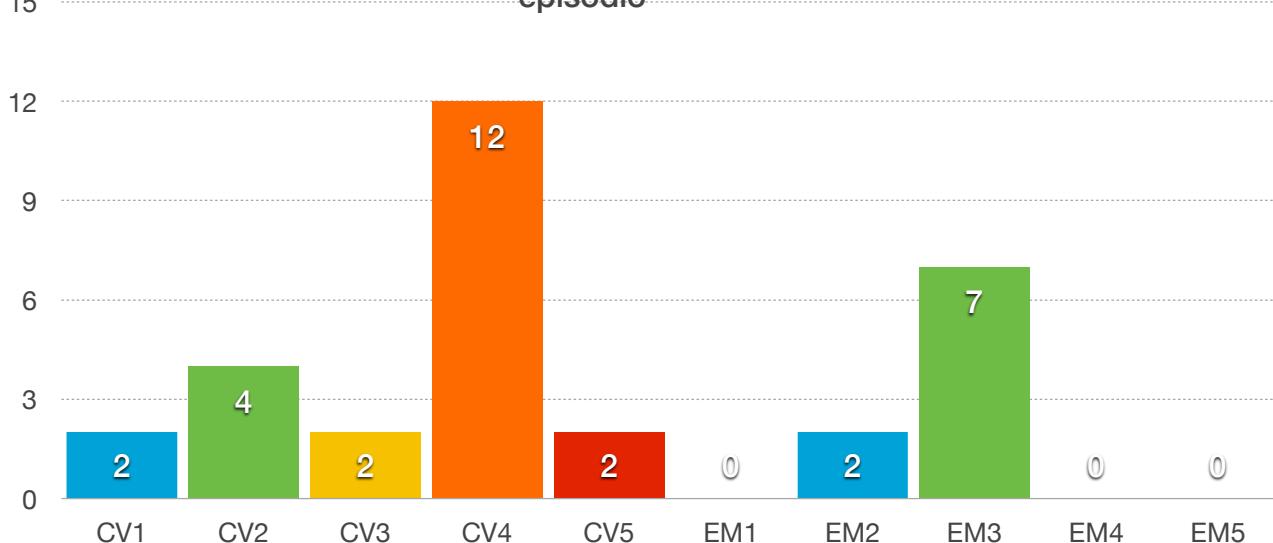
¹⁹ Ma Ángeles Fernández J. Marcos. (2007). Así ven África nuestros informadores. 28/03/2018, de Fundación Sur Sitio web:
http://www.africafundacion.org/africal+D2008/archivos/prensa_espanola_africa.pdf

muestran el espejo de la cámara a unos niños pertenecientes a una tribu rural de cazadores.

3. Imágenes de ancianos en situación de vulnerabilidad

Los ancianos, igual que las mujeres y los niños, representan un símbolo de cómo se espera el futuro social de un país, por tanto, si la imagen de ellos se transmite de forma negativa y se destacan imágenes que apelan a la lástima, se está optando por una perspectiva afropesimista. La forma en cómo se encuentran los ancianos aporta información sobre las estructuras sociales y políticas del país. La situación de ancianos vulnerables se evalúa según cómo se presenten ante la cámara: si disponen de condiciones de vida normalizadas o bien se asocian a

Número de planos de ancianos en situación de vulnerabilidad por episodio



elementos identificativos con la pobreza como puede ser el que se presenten en la calle o que se muestren con un aspecto desmejorado.

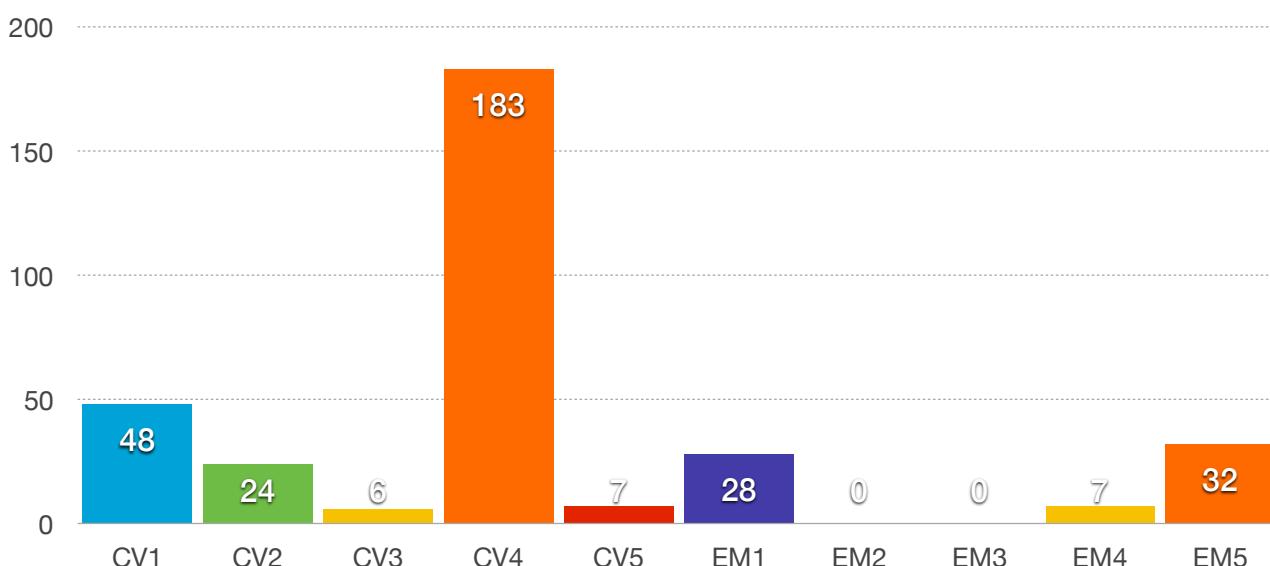
Se computan un total de 22 planos recurso sobre ancianos en situación de vulnerabilidad.

Cabe mencionar que el uso de ancianos es secundario en la representación de África Subsahariana. Sin embargo, se repite la lógica en cuanto a la divulgación de imágenes estereotipadas: En *Callejeros Viajeros* se presentan más imágenes sobre ancianos desamparados que en *Españoles en el Mundo*.

4. Imágenes sobre tribus

Uno de los primeros conceptos que vienen a la mente cuando se hace mención a África, es inevitablemente el de la tribu. El concepto de tribu africana va ligado a costumbres excéntricas y arcaicas, como puede ser el uso de atuendos llamativos (como los platos bocales o las dilataciones en las orejas) o el no uso de ropa. Se suelen presentar a los miembros de las tribus como personas que van descalzas, que no utilizan ropa y arraigados en sus costumbres. Respecto a esta concepción en cuanto a la presentación de la tribu en los programas analizados, se han contabilizado un total de 335 planos. El programa de CV4, es el programa que presenta más planos debido a que se trata de un programa especial sobre las tribus de Etiopía.

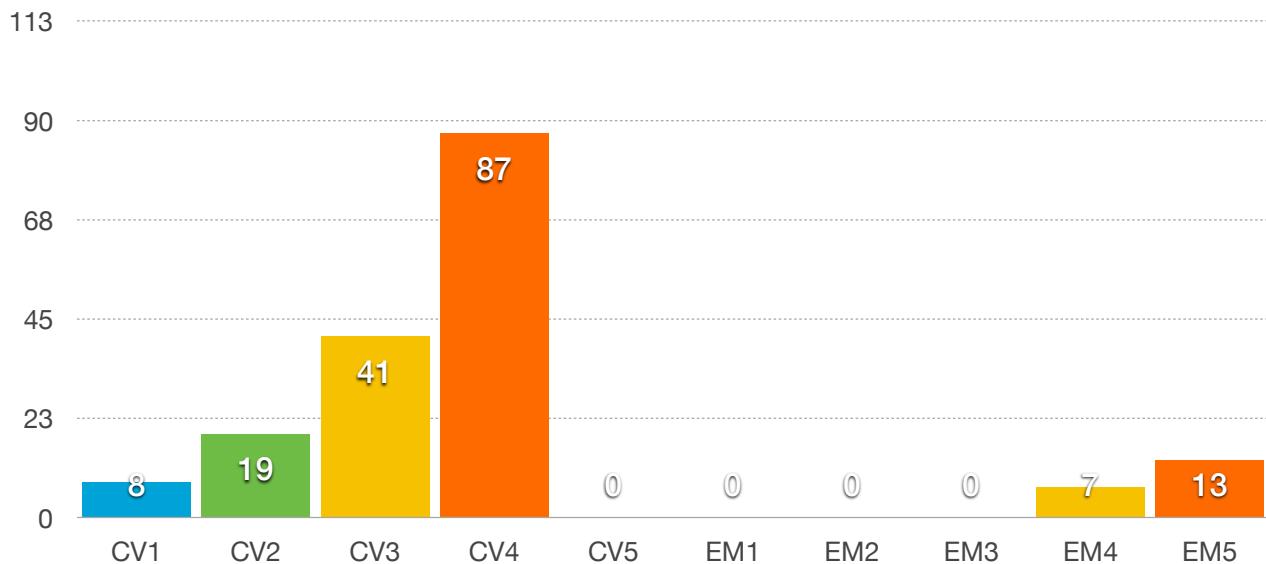
Número de planos sobre tribus por episodio



5. Imágenes relativas a rituales y tradiciones

Esta categoría contabiliza todos aquellos rituales o tradiciones que se presentan sobre la cultura africana. Descartamos aquellos relacionados con el baile y el cántico folclórico para contar de forma concreta la importancia que se le da a imaginar África como lugar donde se conservan tradiciones misteriosas, como los rituales relacionados con la magia negra o los rituales empleados por los africanos. Se han detectado un total de 175 planos sobre rituales o tradiciones.

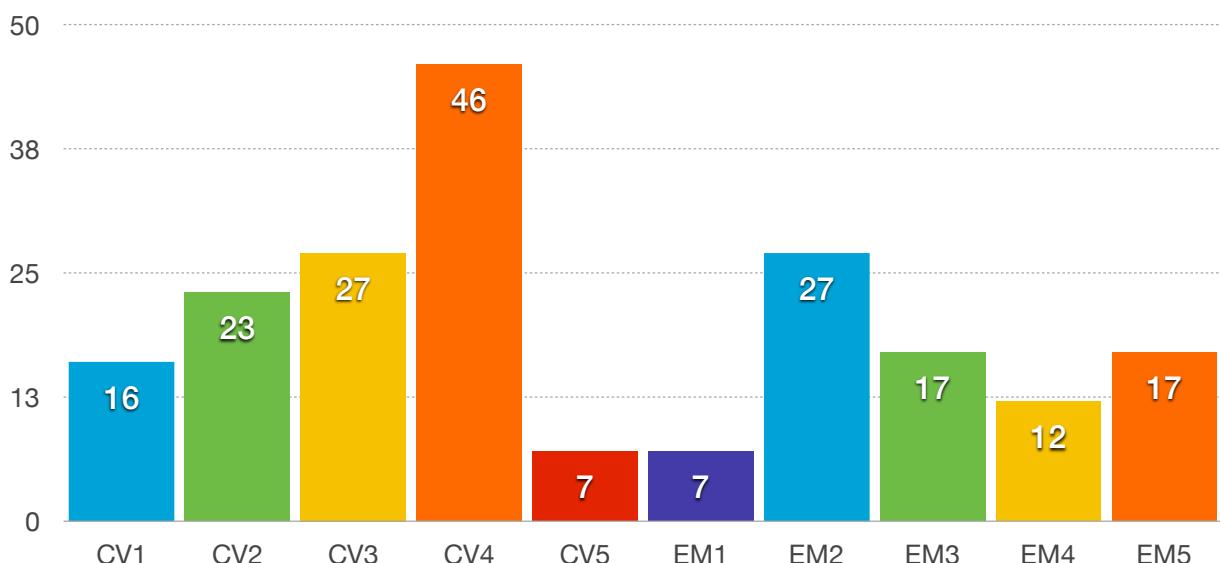
Número de planos sobre rituales y tradiciones por episodio



6. Imágenes relativas a bailes y cánticos folclóricos

Otra de las imágenes más vistosas sobre África es su cultura de baile y canto, se dice que el ritmo va en el ADN africano. Se han destacado las imágenes correspondientes al baile o al canto folclórico, y han resultado un total de 199 planos.

Número de planos sobre baile y canto folclórico por episodio



En este apartado se observa un equilibrio relativo entre los capítulos, ya que en todos ellos se muestran planos de baile o canto folclórico. Es importante mencionar que los planos se acompañan tanto de su música correspondiente en el momento de la acción, la diegética, como de música extradiegética, que se elige una música ambiental y se añaden los planos para dotar de sentido al contenido.

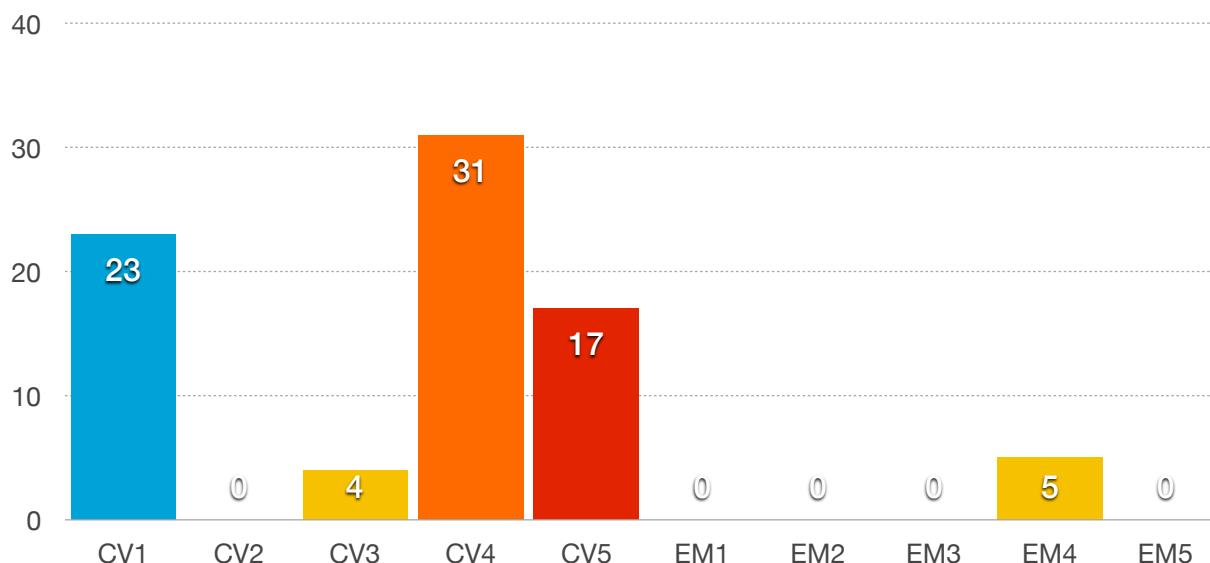
7. Imágenes en las que se presentan situaciones de riesgo o amenaza

Como se ha descrito previamente, África es percibida como un lugar salvaje y repleto de peligros y de inseguridad, por ello, se cree conveniente detectar la cantidad de planos en los que se presenta una situación de tensión o de amenaza para el equipo. Esto es un elemento propio del infoentretenimiento, ya que la característica propia de la “cámara a la espalda” permite incorporar sensaciones personales en la acción. La incorporación de situaciones tensas en la acción implica la voluntad de mostrar los riesgos que hay al viajar a África y por tanto, la confirmación de estos prejuicios.

Se han contabilizado un total de 80 planos en los que se presentan situaciones de tensión.

Es importante añadir que la mayoría de los planos sobre situaciones de riesgo hacen referencia a la presencia de animales salvajes en estado inestable lo que provoca una sensación de amenaza en el equipo de grabación y las fuentes.

Número de planos con situaciones de riesgo por episodio

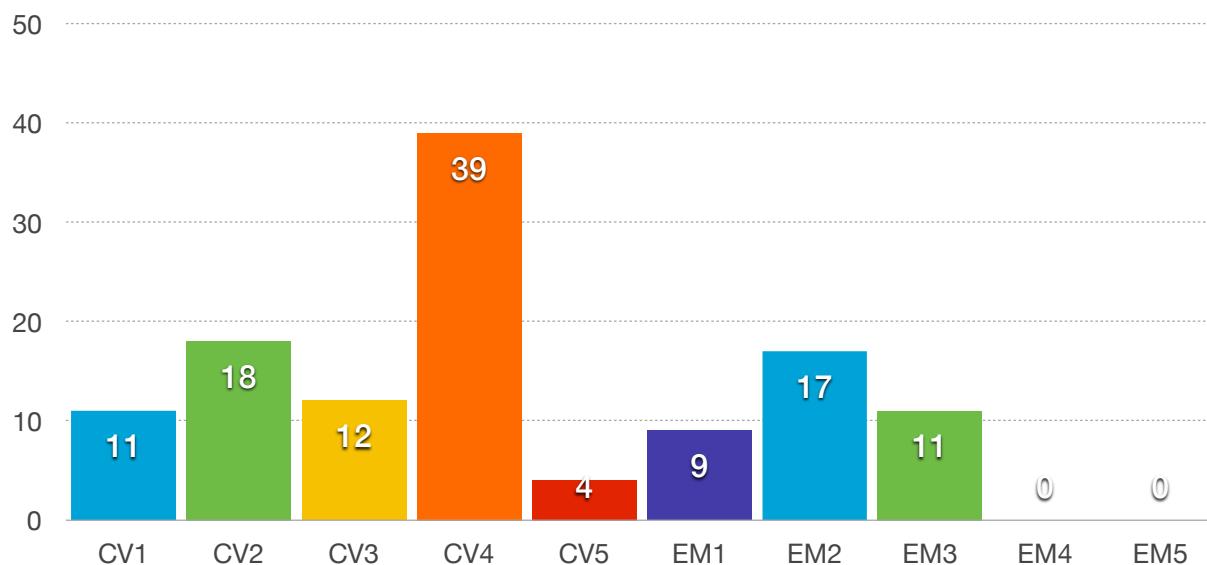


8. Imágenes en las que se muestran infraestructuras pobres y/o arcaicas

Con infraestructuras pobres y/o arcaicas nos referimos a lugares creados por el hombre con características propias del mundo no desarrollado. Es decir, la muestra de casas humildes o residencias tradicionales de las tribus, así como centros médicos o escuelas es una práctica recurrente en los reportajes analizados. La idea es mostrar la supuesta cotidianidad de las gentes del país, aunque en el fondo se muestran aspectos extremistas y llamativos que conllevan a la diferenciación entre el “nosotros” y el “otros”, colocando el “nosotros” como el ejemplo de vida.

Se han computado un total de 121 planos que muestran de forma directa e intencional las infraestructuras que son diferentes a las infraestructuras propias del mundo occidental.

Número de planos sobre infraestructuras pobres por episodio



En *Callejeros Viajeros* se sitúan la mayor parte de planos sobre la muestra de estas infraestructuras; el episodio que más planos cuenta es el de CV4 sobre las tribus de Etiopía.

Es destacable la reiteración respecto a mostrar escuelas con niños: en todos los capítulos excepto en tres (CV5, EM4 y EM5) se dedica espacio a contar cómo es una escuela en África. Desde la expresión más extremista, cuando en CV1 Individuo-2 presenta como escuela un conjunto de pupitres y una pizarra en medio del valle árido del norte de Tanzania, hasta la muestra de la existencia de colegios privados que constan de materiales y recursos a la europea como enseña

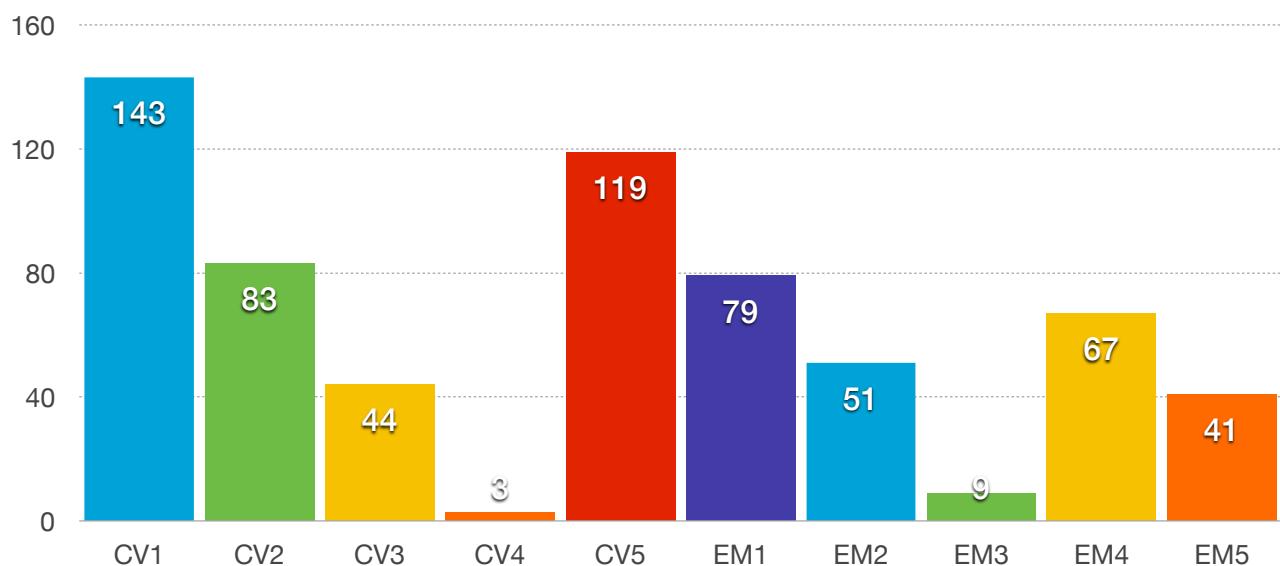
Individuo-1 en CV2. Ambas perspectivas se designan como etnocéntricas. En la primera a partir de un caso concreto (una pizarra con sillas en medio de la nada) se perjudica la situación escolar en el país, puesto que en el programa no vuelve a aparecer otra escuela que contraste con la ya mostrada. Por tanto, la imagen que se da de las escuelas en África es de desamparo. En la segunda, aunque se presente la existencia de escuelas con recursos se hace referencia a la importancia de ser occidental, como si el propósito de África fuera el de llegar a ser occidental.

9. Imágenes relativas a la fauna salvaje

El atractivo turístico principal de África no es otro que el de actividades relacionadas con la fauna salvaje endémica. Por ello y para establecer una comparativa entre las diferentes imágenes que se analizan, se ha contado la cantidad de planos en los que aparecen animales salvajes. En total son 639 los planos en los que aparecen animales. La gran cantidad de planos se explica en que muchos de los planos son conjugándolos en batería de forma rápida y acompañado de música.

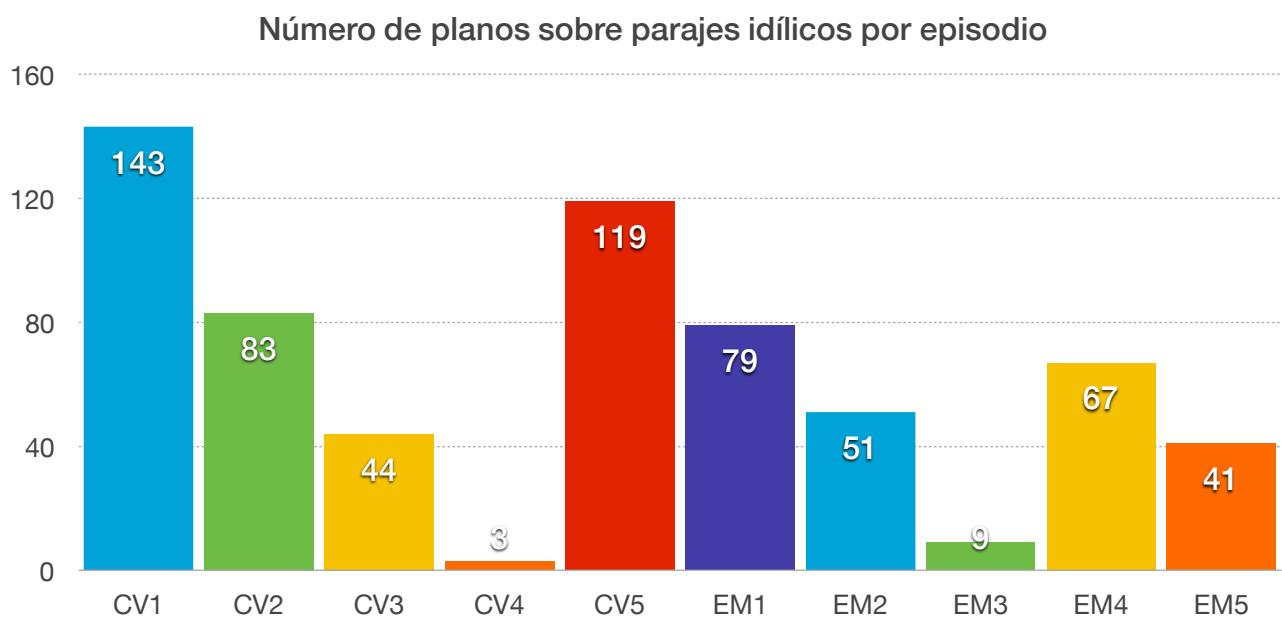
Es relevante destacar que en cada uno de los programas se realizan al menos una actividad relacionada con la fauna del país.

Número de planos sobre fauna salvaje por episodio



10. Imágenes sobre parajes idílicos

Se ha decidido contar los planos en los que se muestran paisajes paradisíacos sobre África ya que una de las hipótesis del trabajo apela a la dualidad entre mostrar África como un lugar paradisíaco donde aparecen peligros salvajes. Son 221 los planos en los que se muestran emplazamientos fascinantes.



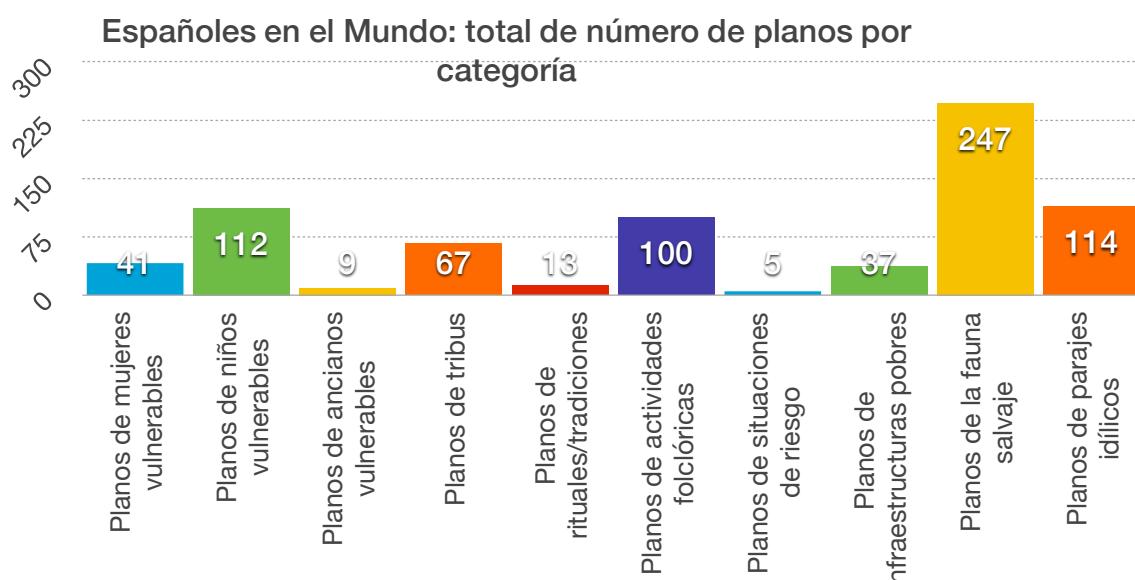
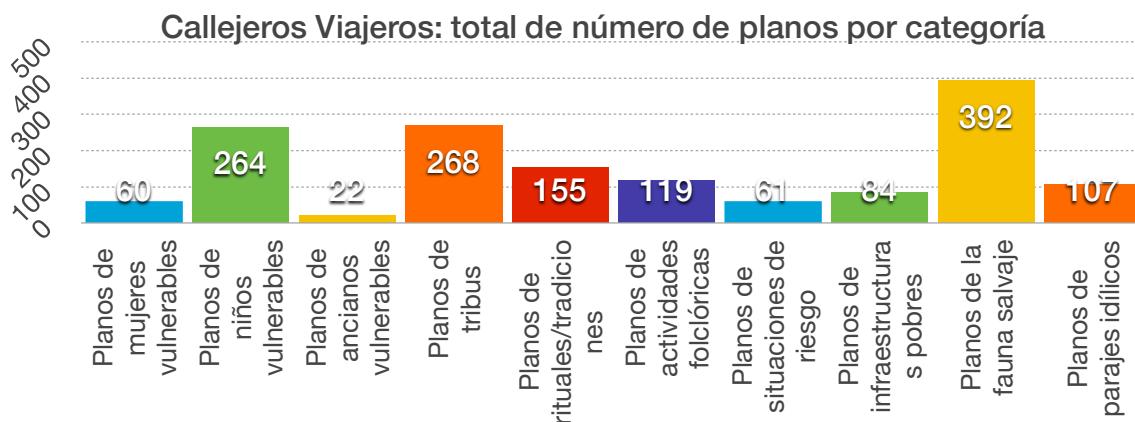
Resulta interesante plasmar cuánto espacio dedica, en general, cada programa a las diferentes categorías, ya que es una manera de determinar a qué temas dan prioridad los programas.

En *Callejeros Viajeros* se observa un predominio respecto a las imágenes recurso de animales salvajes en primer término; en segundo lugar, se remarca la presencia de las tribus y en tercer lugar, el de niños en situación de vulnerabilidad. *Españoles en el Mundo* coincide con *Callejeros Viajeros* respecto a la primera posición, ya que su mayor número de imágenes recursos son relativas a la de la fauna salvaje. Los planos sobre paisajes idílicos conforman el segundo puesto y los niños en situación de vulnerabilidad representan la tercera categoría con más espacio dedicada, coincidiendo con *Callejeros Viajeros*.

De esto podemos extraer que una de las finalidades de ambos programas en cuanto a la elección de los países africanos es la del turismo y la práctica del Safari.

**LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”**

La muestra del folclor es, asimismo, un punto de enfoque que comparten ambos programas, ya que dedican espacio a planos sobre actividades folklóricas y a la introducción a tribus, *Callejeros Viajeros* en mayor medida que *Españoles en el Mundo*. El uso de los niños en situación de vulnerabilidad se puede calificar como abusivo en los dos programas, en comparación a la cantidad de planos que presentan. El uso de la imagen del niño como algo vulnerable es un estereotipo que como defiende Alfonso Armada, los estereotipos “encierran mucho paternalismo (...), como si los africanos fueran una especie de niños pequeños que hay que comprender, mimar y proteger. Y esto parte de la concepción de que estás por encima de ellos, y que son tan dependientes y tan incapaces de valerse por sí mismos que todo lo que hacen está condicionado por el colonialismo, la esclavitud”. Es decir, de alguna manera la representación del niño se podría entender como una metáfora de África, como el lugar al que acudir a cooperar, a ayudar.



EL USO DE LA MÚSICA

En todos los episodios, la música está presente, y en todos los episodios se presenta música diegética y música extradiegética. La música tiene un papel de importante puesto que no se emplea como sonido ambiente mientras la acción se sucede, si no que se espera que el espectador la identifique.

La música diegética corresponde únicamente a la categoría folclórica. En todas las ocasiones en que se integra la música diegética son con motivo de mostrar un baile o cántico cultural africano. Es decir, se podría vincular la música diegética presente en los programas como vehículo de acercamiento a la cultura de la que se pretende hablar.

El caso de la música extradiegética es más complejo, puesto que varía según el episodio.

El caso de Callejeros Viajeros resulta paradigmático en cuanto a esta variedad. En CV1 (Tanzania) encontramos que la música extradiegética que se presenta es escasa, sólo cuenta con tres piezas, y el tiempo dedicado a la música es breve. Por otro lado, en CV3 (Mozambique), se percibe el cambio de equipo periodístico puesto que la música extradiegética se integra tanto dentro del reportaje como para separar contenidos, es decir, a modo de cortinilla. Cabe destacar también la música extradiegética de CV5 (Safari en Botsuana) ya que se emplea más música extradiegética que diegética. La música es muy variada aportando ritmos locales, ritmos populares africanos sin implicación local, música occidental y música española.

La estructura propia del programa de Españoles en el Mundo obliga a usar la música extradiegética puesto que tiene una función de cortinilla, al igual que en CV5. En muchas ocasiones, se agrega la música diegética fuera de su función.

Cabe destacar la reiteración de piezas musicales comunes en los episodios analizados. Por un lado, se identifica la Banda Sonora de la película “El Rey León”, el single “Hatumo” de Rose Muhando y el single “Pata-Pata” de Miriam Makeba. Cabe mencionar que estos ritmos africanos no proceden de los países de los que se estaba informando. Esto genera homogeneización respecto a los países africanos y la mezcla entre las culturas africanas que tienen diferencias entre sí, aunque no se comuniquen.

EL USO DE RÓTULOS

Los títulos que se incorporan durante la post-producción de una programa sirven para dotar información extra al contenido. Por tanto, el uso de éstos títulos (chyrongs) es símbolo de la intención periodística de informar, de aportar detalles, de contextualizar. Por consiguiente, el no empleo o el empleo inexacto de éstos títulos presentan el descuido de la información, lo que indica el cambio de prioridades respecto a lo que se quiere conseguir con el reportaje.

De esta manera se han identificado dos tipos de títulos en el reportaje: por un lado, se encuentran los títulos que señalan la ubicación; y por otro, los chyrongs respecto a información extra sobre el país o el entorno que se está presenciando en pantalla.

Callejeros Viajeros presenta una tendencia a la ambigüedad en cuanto a los títulos sobre ubicación. En la mayoría de los episodios no se aporta la localización exacta y resulta confuso ya que utilizan la misma morfología para presentar una ciudad, un parque natural o un mercado en un pueblo rural. De la misma manera no se emplean rótulos de presentación de las fuentes empleadas hasta la cuarta temporada, en la cual se moderniza el formato. Respecto al uso de chyrongs que aporten datos e información curiosa o significativa, no se emplean hasta el CV4 y el CV5, es decir, hasta la cuarta temporada.

Españoles en el Mundo, en cambio, al tener una estructura más marcada se realiza un empleo correcto de los títulos. Para empezar, cada vez que se presenta una fuente mediante un rótulo se detalla un tipo de ficha personal. Durante el reportaje se utilizan tanto títulos de ubicación como de detalles sobre las características del país o información relativa a lo que se está presenciando.

7.3 Resultados sobre el Análisis Crítico del Discurso

Resultados del Análisis Crítico del Discurso

El proceso empleado en el presente trabajo con respecto a el análisis crítico del discurso cuenta de dos partes. En primer lugar, se han tenido en cuenta las hipótesis y las sub-hipótesis planteadas previamente relativas a la adopción de una visión etnocentrista y afropesimista por parte de las fuentes de información que aparecen en los reportajes analizados. La elección de los fragmentos se ha basado en seleccionar las citas textuales pronunciadas por las fuentes que hacían alusión directa a una o más de las sub-hipótesis planteadas. A estos fragmentos o citas textuales se les ha dotado de un valor de verificación (V) o de refutación (R) de la(s) hipótesis correspondiente(s). En la segunda parte del análisis se exponen los resultados en cuanto a las hipótesis verificadas y/o refutadas, a fin de observar las tendencias en relación a las características del discurso y establecer diferencias y similitudes entre los programas. Se exemplificarán los resultados con fragmentos significativos y se utilizarán gráficos en base al total de fragmentos seleccionados con relación al número de verificaciones y refutaciones de las hipótesis.

Se han visualizado 5 capítulos que corresponden a “Callejeros Viajeros” y otros 5 que corresponden a “Españoles en el Mundo”, un total de 10 episodios desarrollados en países de África Subsaariana. Se han extraído un total de 124 citas textuales relevantes expresadas por las fuentes de información, para abordar el objetivo del análisis del discurso.

El objetivo principal del análisis se basa en identificar los elementos propios del discurso verbal que contribuyen a:

1. Adoptar una perspectiva etnocentrista y afropesimista a la hora de informar o producir info-entretenimiento en los medios de comunicación.
2. Generar una imagen determinada de África, asociada a un conjunto de estereotipos y prejuicios y la reproducción de los mismos, y (2) adoptar una perspectiva etnocéntrica.

A fin de identificar los elementos que configuran la representación de África, se han desarrollado tres hipótesis principales de las cuales nacen varias sub-hipótesis para facilitar el detalle de los diferentes aspectos asociados con África. La hipótesis general se basa en que estos programas tienden a generar un discurso etnocentrista, lo que implica la existencia de un “nosotros” y un “ellos” en constante comparación a la hora de comunicar. Como África comúnmente se suele identificar como un lugar salvaje, hostil y ligado a la barbarie (Hipótesis 1.1), la presencia del hombre occidental se presenta como la ejemplar, la salvadora, la portadora de valores (Hipótesis 1.2). La diferenciación respecto a un “ellos” de un “nosotros” se hace más palpable cuando estos programas presentan los aspectos más llamativos y extremistas de África (Hipótesis 1.3). Se atribuyen al continente africano rasgos de pobreza y subdesarrollo (Hipótesis 2.1); de no evolución y mantenimiento de tradiciones bárbaras (Hipótesis 2.2); así como, un territorio sin ley donde predomina la corrupción (Hipótesis 2.6). Los africanos pueden ser considerados como ignorantes (Hipótesis 2.3), machistas y misóginos (Hipótesis 2.4) y materialistas e interesados (Hipótesis 2.5). Otra de las críticas fundamentales al no entendimiento de África, es el de considerarla como un único país a partir de elementos homogeneizadores como infraestructuras pobres (Hipótesis 3.1), personas en situaciones vulnerables sobre todo niños (Hipótesis 3.2), los peligros propios de la naturaleza salvaje (Hipótesis 3.3) y las tribus y sus tradiciones (Hipótesis 3.4).

Se han configurado dos tipos de gráficos para lograr una mayor concreción para en adelante establecer más diferencias y similitudes entre los programas. Por un lado, contamos con un gráfico circular que presenta el total de Verificaciones y Refutaciones por cada Hipótesis, y un gráfico de barras que compara el total de Verificaciones y Refutaciones de “Callejeros Viajeros” y “Españoles en el Mundo” con respecto a la Hipótesis específica.

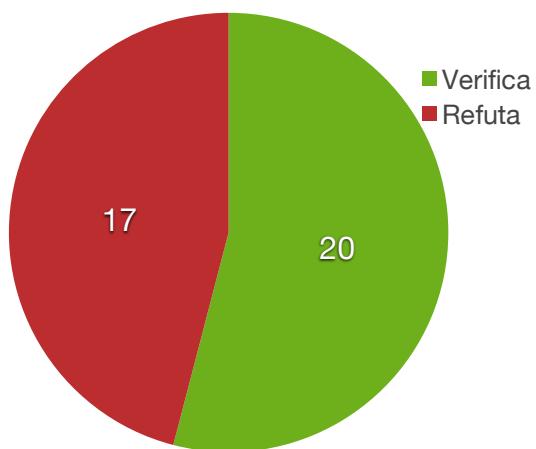
H 1.1 África como lugar hostil

Con respecto a la Hipótesis 1.1 sobre la idea de África como un lugar hostil, antiguo, salvaje e inseguro, encontramos que hay un equilibrio entre las verificaciones y las refutaciones, aunque predominan las primeras. Cabe destacar que es la hipótesis de la que más se hace referencia, esto se debe a que engloba

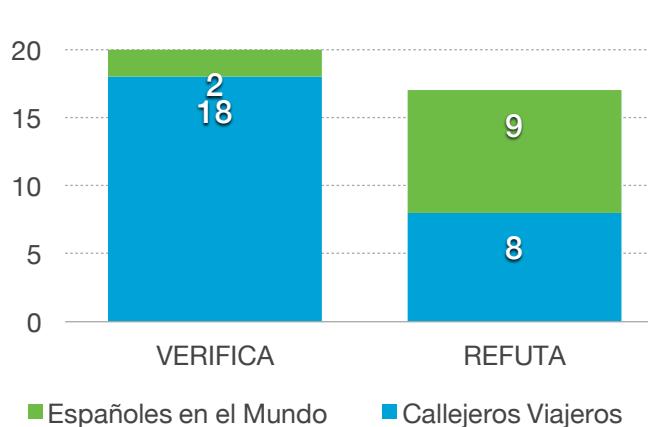
muchos elementos que se pueden atribuir a cualquier situación. Por ello, tiene un numero similar de verificaciones como de refutaciones.

Sin embargo, si se compara con el gráfico de barras, el cual se distingue por programa, se observa que “Españoles en el Mundo” aporta únicamente dos verificaciones, un número bastante bajo para la cantidad de verificaciones que contabiliza H 1.1.

H 1.1 África como lugar hostil



H 1.1 África como lugar hostil



Un ejemplo significativo de verificación de la Hipótesis 1.1 es el siguiente, pertenece al capítulo de “Callejeros Viajeros: Uganda”.

Este discurso apela claramente al concepto de infra-humanización, vinculada a la idea de presentar el continente africano como inferior, se otorga de unas mejores cualidades a las personas que pertenecen a su grupo cultural y se desprestigia a los del exogrupo.

El siguiente es otro ejemplo que clarifica la Hipótesis 1.1, en cuanto al conjunto de ideas preconcebidas:

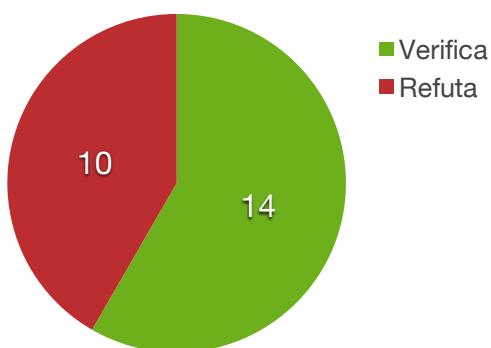
Es importante remarcar el constante uso de ambigüedades entorno al concepto de “África”. Individuo-2 comenta que Sudáfrica ya no es África y tampoco aporta ninguna explicación concreta. Por su comparativa con Barcelona, se entreve la asociación que existe entre África y la inestabilidad, África y el mundo subdesarrollado.

H 1.2 La cultura occidental presentada como la ejemplar

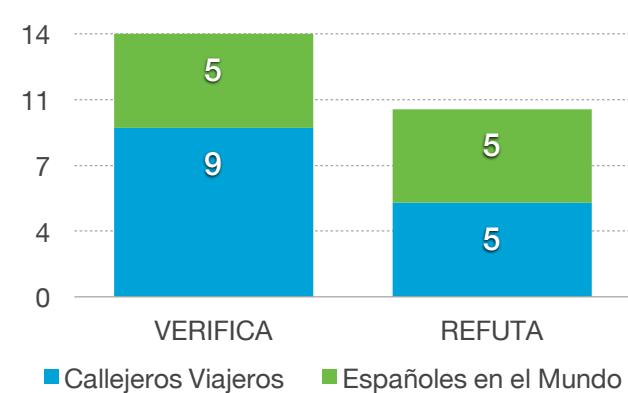
En este caso contamos, también, con 10 refutaciones y 14 verificaciones sobre el etnocentrismo. Las diferencias entre habitantes del Norte y habitantes del Sur es una temática recurrente durante ambos programas.

Como se puede observar “Callejeros Viajeros” sigue verificando más que “Españoles en el Mundo”, esto resulta de la forma que se utilice para enfocar el reportaje. En el caso de los reportajes analizados de “Callejeros Viajeros” han buscado actividades relacionadas con el folclore más llamativo y excéntrico, por tanto, las diferencias entre “nosotros” y “ellos” serán imposibles de evitar. Por el contrario, “Españoles en el Mundo” establece un lazo más estrecho con la fuente de información y a partir de las ideas y del discurso que presente la fuente, el reportaje girará entorno a un tema u otro.

H1.2 La cultura occidental como la ejemplar



H 1.2 La cultura occidental como la ejemplar



Respecto a la verificación de esta hipótesis, cabe mencionar el episodio de “Callejeros Viajeros: Tribus de Etiopía” (CV4), en el cual se evidencia la propensión de enseñar las diferencias entre las costumbres. Se puede observar una clara voluntad de aleccionar los habitantes cuando les muestran un mapa del mundo, o cuando les enseñan a afeitarse, lo que se puede denominar como una actitud propia de la tradición colonialista.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
CV1	Individuo 5	18:35	<p>"Todo requiere mucho tiempo, mucho pagar a todo el mundo, muchas cosas, siempre salen permisos que no sabes de donde... La gente trabaja de otra manera, te rompen tres cosas, te arregla una y te la arregla a su manera. Tienes que estar encima de ellos porque si no estás encima todo te lo hacen al revés."</p>	Sobre la vida en <u>Zanzíbar</u> en general y como la gente hace las cosas	V 1.1 V 1.2 V 2.6	<p>Se generaliza sobre los habitantes de <u>Zanzíbar</u>, comparando la cultura propia como superior a la de ellos. Se hace alusión a las irregularidades del país.</p>

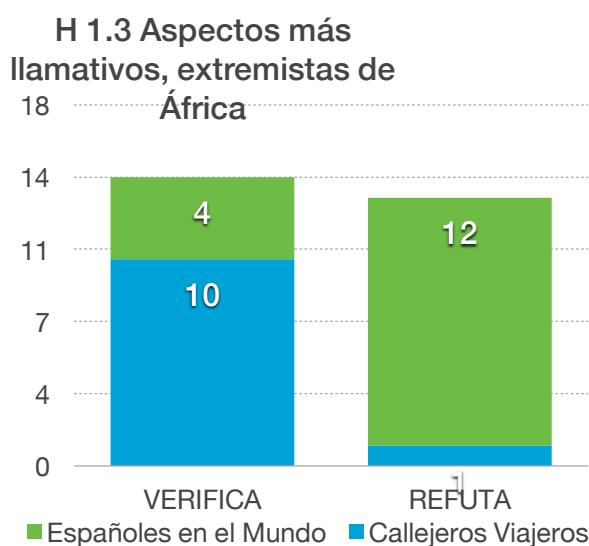
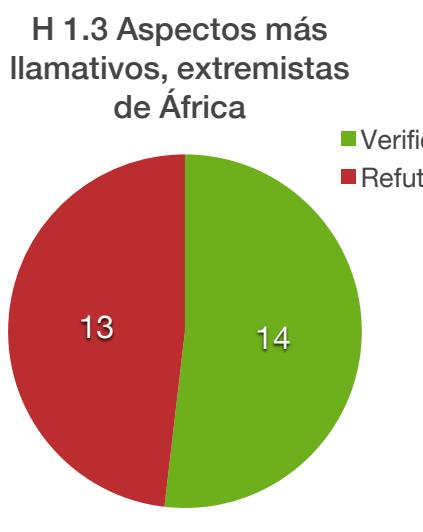
El siguiente ejemplo, pertenece a “Callejeros Viajeros: Tanzania” (CV1). Es un ejemplo obvio de la superioridad cultural con respecto a los otros tipos de valores culturales que no son propios del grupo. A parte, también es una generalización hablar de las personas en su conjunto como si nadie en Zanzíbar desempeñara un oficio correctamente.

Un ejemplo de refutación de la Hipótesis 1.2 es el planteado en EM3, por parte de Individuo-3 que critica los valores occidentales y habla de su experiencia en Senegal adoptando un discurso positivo. Se cuestionan si los valores culturales implantados en la sociedad del consumo son los valores que hay que seguir. Enfatiza que en la cultura africana se valoran otros aspectos de la vida más personales.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
EM3	Individuo-3	28:24	<p>"Yo era víctima del sistema español, de tener una hipoteca, del trabajo, de levantarte, de llegar a las miles a casa... Y aquí, la verdad es que esto no existe. No hay consumo, no hay de donde comprar, la escala de valores es totalmente distinta; cultivan mucho más la familia, la amistad, el compañerismo."</p>	Individuo-3 explica su experiencia personal de vivir en Senegal.	R 1.2	<p>Se podría decir que apoya más los valores que ha experimentado en Senegal que los propios y por tanto establece un discurso positivo sobre la vida en África. No se presenta la cultura propia como la única válida.</p>

H 1.3 Se muestran los aspectos más llamativos, salvajes y extremistas en cuanto a África

En este caso se detectan 13 refutaciones y 14 verificaciones. Sólo se encuentra una refutación propia de Callejeros Viajeros, las otras doce las realiza Españoles en el Mundo. Asimismo, Callejeros Viajeros verifica la hipótesis 10 veces mientras que de Españoles en el Mundo se detectan 4 verificaciones.



Como ejemplo de verificación de la hipótesis se pretende destacar el de CV1, cuando el Individuo-2 está visitando un poblado de una tribu y presenta a un grupo de niños sentados en pupitres con una pizarra en medio de un valle árido, sin ningún tipo de estructura física.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
CV1	Individuo 2	12:16	“Bueno aquí tenemos la escuela de ellos”	Pupitres en medio de la nada, niños masai estudiando.	V 1.3 V 3.1 V 3.2 V 3.4	Con las imágenes de la escuela, se muestran los aspectos más llamativos puesto que es una escuela que no tiene estructura física. Uso de infraestructuras pobres, uso de niños en situación de vulnerabilidad.

Como se observa, el Individuo-2 presenta este tipo de estructuras como “la escuela de ellos”, lo cual no es algo común en el país, si no que este tipo de

**LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”**

infraestructuras son minoritarias. El hecho que no exista contraste informativo hace que la imagen de las escuelas de este tipo se generalicen y se crea en el imaginario que son habituales.

Otro ejemplo de destacar los aspectos más excéntricos de la cultura africana, es el siguiente desarrollado en Uganda, acompañado por el Individuo-4 se explica la importancia de las vacas en la sociedad. Está claro que en muchos países la vaca es un animal sagrado, pero está fuera de contexto la emisión de esta información puesto que en Kampala, la capital de Uganda, se comercializa con la moneda. Por tanto, a parte de propagar un estereotipo referente al uso de las vacas se exagera de manera no contrastada las tradiciones culturales africanas.

Todo el episodio de CV4 sobre las tribus de Etiopía podría considerarse en sí mismo una verificación a la Hipótesis 1.3 puesto que se muestran las tribus más arcaicas, minoritarias del país africano y no se contextualiza. Se ha seleccionado algún fragmento paradigmático de ello.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
CV4	Individuo-1 y Periodista	17:58	<p>Individuo 1: "Este señor está intentando parar la lluvia. (...) A la lluvia ya le está diciendo que por favor que se vaya."</p> <p>Periodista: "Como el hombre del tiempo pero más práctico."</p> <p>Individuo 1: "Les debe funcionar cuando lo hacen. Con la lanza va a intentar romper las nubes y abrir un claro."</p> <p>Periodista: "Está saliendo el sol pero porque está saliendo el sol, digo yo."</p> <p>Individuo 1: "¿Sí? Siempre pasa lo mismo."</p> <p>Periodista: "¿Tú crees en esto?"</p> <p>Individuo 1: "He visto que lo han llegado a conseguir."</p>	<p>Hablan de un hombre de la tribu <u>Karo</u> que intenta abrir las nubes con una lanza. Sobre el ritual, el periodista se muestra escéptico con el tema y Individuo-1 defiende las creencias de la tribu.</p>	R 1.1 R 1.2 V 1.3 V 3.4	Por una parte en este fragmento se refutan las ideas de superioridad respecto a las culturas y tradiciones africanas, puesto que la experiencia de Individuo-1 da por válidas y útiles las prácticas del sujeto de la tribu. Por otro lado, se muestran las prácticas más llamativas de las tribus y el uso de ellas para representar la realidad africana, cuando la vida cotidiana de estas tribus representa un porcentaje minoritario de lo que es la vida cotidiana en Etiopía.

Se presenta a un hombre miembro de la tribu como intenta destruir las nubes con su arco y su flecha. En las imágenes, el periodista intenta hacer lo mismo que él y

**LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”**

parece que se ridiculiza la cultura. El escepticismo que muestra el periodista es prueba del eurocentrismo.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
CV2	I-4	15:58	“Las vacas para ellos lo significan todo... Ellos no tienen sus cuentas en el banco, su cheque son las vacas”	Están paseando por <u>Namalu</u> en <u>Karamoja</u> y pasa un rebaño de vacas.	V 1.3	Se generaliza que las vacas tengan el mismo valor que el dinero. Se trata de una falacia en la actualidad, si bien es cierto tienen importancia pero no como forma de pago como antiguamente. Por tanto se destacan los aspectos más llamativos y exagerados.

En este punto, es importante destacar que en CV1 y en EM1, ambas sobre Tanzania, se presenta una misma tribu, la Maasai, desde dos perspectivas muy distintas. Por una parte CV1, la visitan de la mano de Individuo-2 con un grupo de turistas, los ven saltando y entran en su boma para grabar las condiciones de vida de la tribu. Por otro lado en EM1, Individuo-1 presenta al equipo a un amigo suyo perteneciente a la tribu. Conocen a la familia y establecen un diálogo sobre la situación actual de las etnias. Este fragmento resulta una refutación a Hipótesis 1.3 porque al contextualizar la tribu y sus condiciones se dejan de presentar únicamente los aspectos llamativos. Por tanto, los siguientes fragmentos, fruto de este diálogo, son refutaciones a la hipótesis.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/Refuta	Explicación																			
EM1	Individuo-1	08:54	"Él sí que llegó a matar un león. Para convertirte en guerrero tenías que matarlo. Pero ahora está totalmente prohibido, las tradiciones están cambiando."	Habla sobre un miembro de la tribu masai .	R 1.3 R 2.1 IR 2.2 R 3.4	Explica las tradiciones de la etnia y la forma que tienen de evolucionar debido a las nuevas normativas. Discurso positivo sobre las formas de vida tribales.																			
H 2.1 Los africanos son pobres				H 2.1 Los africanos son pobres																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Programa</th> <th>Cantidad</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>EM1</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>CV3</td> <td>8</td> </tr> </tbody> </table>		Programa	Cantidad	EM1	13	CV3	8			<table border="1"> <thead> <tr> <th>Categoría</th> <th>Programa</th> <th>Cantidad</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">VERIFICA</td> <td>Españoles en el Mundo</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>Callejeros Viajeros</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">REFUTA</td> <td>Españoles en el Mundo</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>Callejeros Viajeros</td> <td>3</td> </tr> </tbody> </table>		Categoría	Programa	Cantidad	VERIFICA	Españoles en el Mundo	3	Callejeros Viajeros	10	REFUTA	Españoles en el Mundo	5	Callejeros Viajeros	3	
Programa	Cantidad																								
EM1	13																								
CV3	8																								
Categoría	Programa	Cantidad																							
VERIFICA	Españoles en el Mundo	3																							
	Callejeros Viajeros	10																							
REFUTA	Españoles en el Mundo	5																							
	Callejeros Viajeros	3																							
<ul style="list-style-type: none"> Individuo-1 traduce lo que un miembro de la tribu masai (con indumentaria propia de la etnia) dice sobre otro miembro de la tribu masai (con indumentaria occidental) Sobre las dificultades a las que se enfrenta la etnia masai. 				<ul style="list-style-type: none"> miedo de que la tradición se pierda. antes aquí todo el mundo vestía de masai, ahora cada vez menos, salen que sus hijos la van a perder. Tampoco pueden hacer nada por evitarlo, si no tienen que elegir seguir viviendo aquí. 																					

H 2.1 Los africanos son pobres y están condenados al subdesarrollo

Respecto a esta hipótesis encontramos 13 verificaciones, 10 de *Callejeros Viajeros* y 3 de *Españoles en el Mundo*; y 8 refutaciones, 3 de *Callejeros Viajeros* y 5 de *Españoles en el mundo*.

Esta hipótesis hace referencia a la idea que tenemos sobre África como país terceromundista, solicitante de ayuda y sin futuro.

Un ejemplo de la verificación se presenta en CV3 mientras pasean por una playa en Mozambique e Individuo-3 se para con unos niños.

Se observa la constante diferenciación entre un “nosotros” y un “otros” respecto a las diferencias generadas por la pobreza.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
CV3	I-3	09:33	"Lo que en España irían y le comprarían sus padres en una juguetería; aquí lo tienen que hacer ellos"	En la playa enseñan cómo unos niños construyen sus propios juguetes	V 1.1 V 2.1 V 3.2	Se asocia la vida de un niño en Mozambique con la idea de pobreza al mismo tiempo que se compara con el ser niño en España, que resulta más sencillo y avanzado. Se utiliza la imagen de los niños para demostrar esa vulnerabilidad.

**LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”**

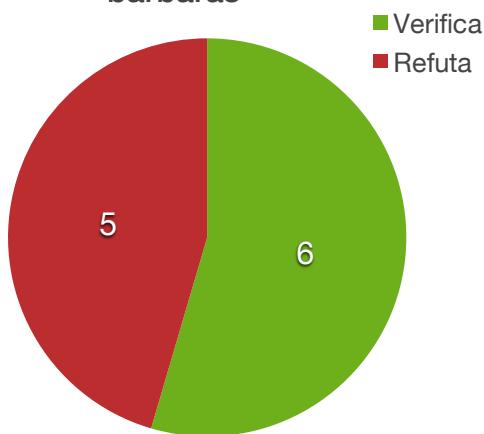
También es paradigmático el episodio CV1, en este se destaca por encima de otros aspectos la tendencia a mendigar del africano. Con lo cual, la elección de este momento respecto a otros, en la post-producción, hace evidente la intención de crear un discurso negativo y de mostrar al “otro” vulnerable.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
CV1	Individuo 1	5:29	“Me está pidiendo que le de para un cartón de leche para la niña...”	Imagen de una madre y su bebé, Individuo 1 le da un billete.	V 2.1 V 3.1 V 3.2	Se destacan las situaciones más llamativas para reivindicar la existencia de pobreza y además se utiliza la figura del bebé para enfatizar la vulnerabilidad.

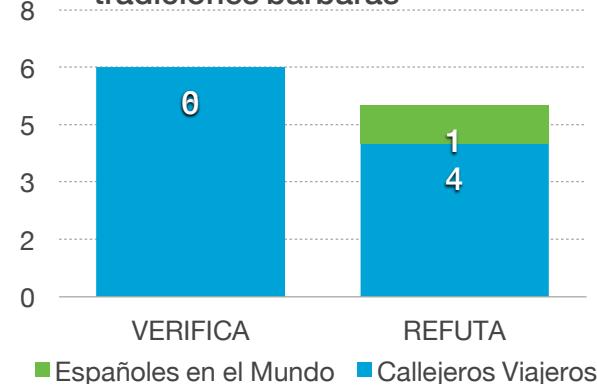
H. 2.2 Los africanos no han evolucionado, mantienen tradiciones bárbaras.

En cuanto a esta hipótesis encontramos 6 verificaciones y 5 refutaciones. Las seis verificaciones y cuatro refutaciones pertenecen al programa de *Callejeros Viajeros*, mientras que *Españoles en el Mundo* sólo realiza una refutación aludiendo a la no evolución de los africanos.

**H 2.2 Los africanos
mantienen tradiciones
bárbaras**



**H 2.2 Los africanos mantienen
tradiciones bárbaras**



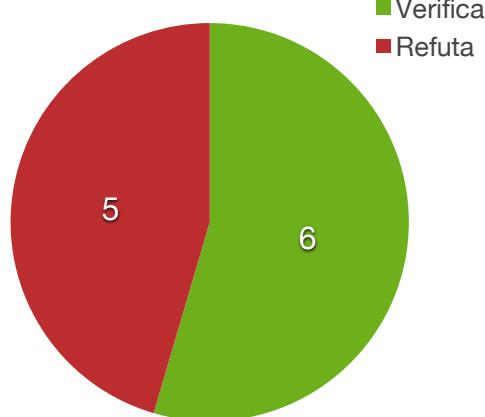
En CV1, Individuo-4 habla sobre las características de volar, puesto que es piloto, en África. Comenta que aún se operan aviones de los años cincuenta y acto seguido, lo define como África. Presupone que en África no se evoluciona como en Europa, por tanto plantea un estereotipo sobre África basado en la diferenciación de ésta respecto a su propia cultura.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
CV1	Individuo 4	17:06	"Esto es de los años cincuenta. Esto es una pieza de museo. Sigue volando: África. Esto no lo ves en Europa."	Sobre una avioneta que pilota	V 1.3 V 2.1 V 2.2 V 2.7	Se muestran los aspectos más llamativos que generan tensión en el ambiente y inseguridad.

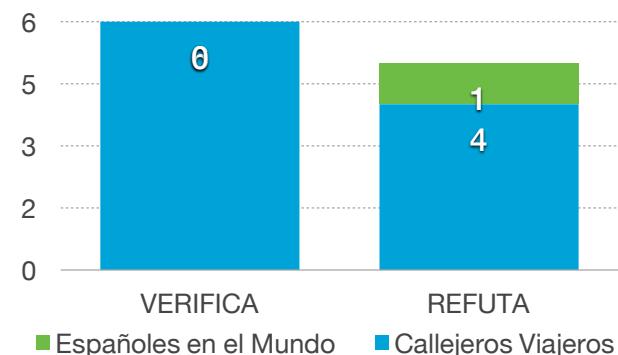
H 2.3 Los africanos son personas ignorantes, carecen del conocimiento que tienen los occidentales

Se han detectado 6 fragmentos que verifican la hipótesis y cinco que la refutan.

H 2.3 Los africanos son ignorantes, despreocupados



H 2.3 Los africanos son ignorantes, despreocupados



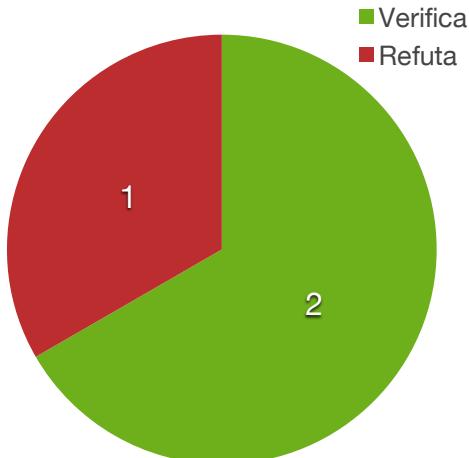
El siguiente fragmento extraído apela a la idea de que los africanos son ignorantes, y desconocen los riesgos que corren.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
CV1	Individuo 2	11:39	Individuo 2: “Los corderitos estos los tienen dentro; son lo más importante. Duermen con ellos en las camas” Periodista: “Pero tendrán parásitos y de todo.” Individuo 2: “Sí, y ellos también, no sé quién tendrá más”	Sobre los Maasai	V 1.1 V 1.3 V 2.1 V 2.3 V 3.1 V 3.4	Se desprestigian las formas de vida que presenta la tribu y se hacen juicios de valor que muestran a la cultura propia como superior. Se muestran imágenes de niños vulnerables e infraestructuras pobres. El uso de la tribu como algo excéntrico en lugar de mostrar un acercamiento.

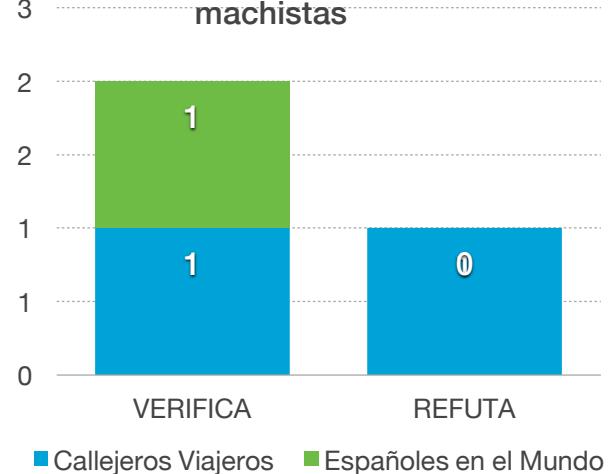
H 2.4 Los africanos son machistas, misóginos.

Respecto a esta hipótesis sólo se han extraído dos verificaciones y una refutación.

H 2.4 Los africanos son machistas



H 2.4 Los africanos son machistas



En el episodio CV2, en el pueblo rural de Karamoja (Uganda), Individuo-6 comenta lo que le explican las feligresas.

Se tratan de unas declaraciones muy generalizadas y descontextualizadas que hacen referencia a la brutalidad del hombre africano, puesto que están hablando de África, no de ningún hombre en concreto.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
CV2	I-6	37:37	"(las mujeres de Karamoja) respetan mucho a los hombres, y me dicen 'padre, mi marido debe tener ya una mujer', y ¿digo 'por qué?' Y contesta porque ya lleva tres semanas que no me pega."	Sobre las mujeres de Karamoja	V 2.4 V 3.2	Durante todo el reportaje no se ha mencionado ningún tipo de alusión a las relaciones entre hombres y mujeres, resulta una afirmación grave que la única referencia sea una acusación al maltrato.

**LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”**

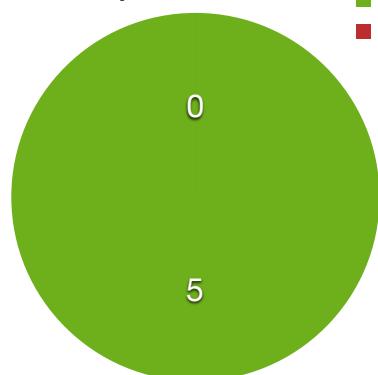
En cambio, en CV3 (Mozambique) se destaca mediante la voz de una fuente nativa los derechos de las mujeres respecto al hombre. Lo que contribuye a incorporar la realidad los roles y los cambios sociales.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
CV3	I-9	30:25	"Antes de la independencia las cosas eran diferentes... las mujeres eran sumisas, tenían que depender del hombre. Ahora ya tenemos derecho a hablar y trabajar."	Respecto a las condiciones de vida de las mujeres.	R 1.1 R 2.4	Se presenta una imagen de mujer africana que no se suele ofrecer. Afirma que las mujeres tienen derechos y por tanto, la imagen de África como lugar retrógrado se diluye.

H. 2.5 Los africanos se mueven por el dinero

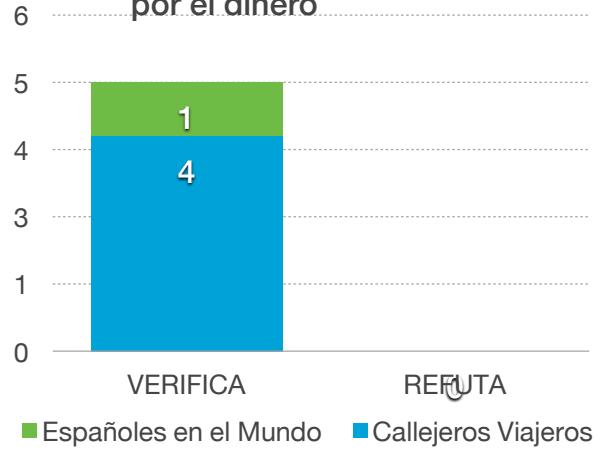
Respecto al esterotipo sobre los africanos y su interés por el dinero, sólo se han contado con 5 verificaciones, cuatro transmitidas por *Callejeros Viajeros* y una por *Españoles en el Mundo*.

H 2.5 los africanos se mueven por el dinero



- Verifica
- Refuta

H 2.5 Los africanos se mueven por el dinero



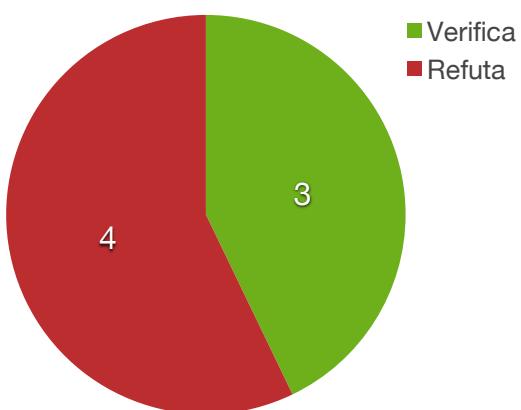
En el episodio EM1, la periodista pide opinión a Individuo-2 sobre como es la gente en Tanzania:

El prejuicio sobre la superficialidad de la gente se ve confirmado tras esta afirmación.

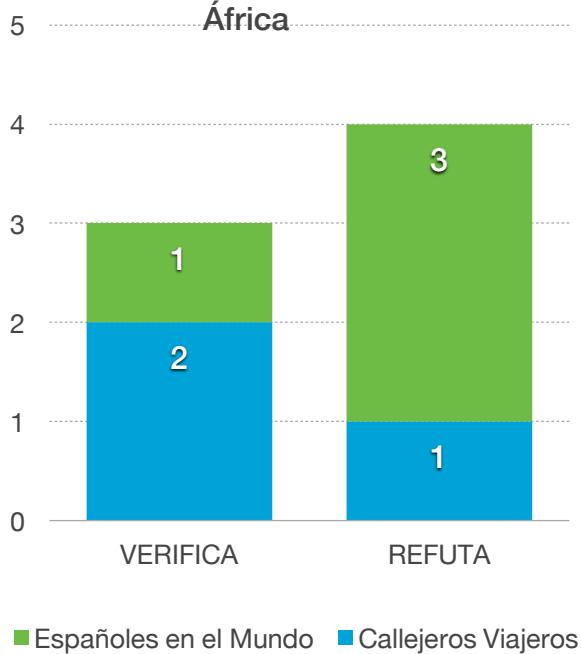
Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
EM1	Individuo-2	12:55	“Están deseando ayudarte pero porque saben que les va a soltar dinero”	Sobre la gente tanzana	V 2.5	Afirma que las personas solo te ayudan por dinero.

H 2.6 En África no existe la legalidad, hay mucha corrupción.

H 2.6 No hay legalidad en África



H 2.6 No hay legalidad en África



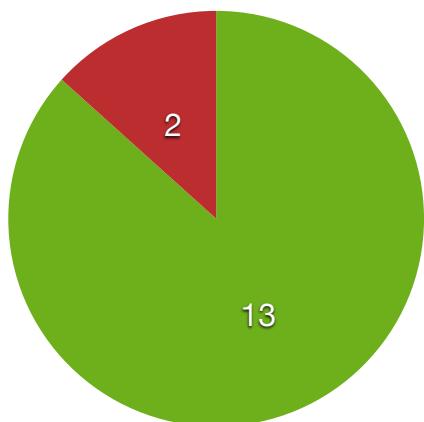
Se contabilizan 3 verificaciones y 4 refutaciones. Callejeros Viajeros verifica dos y refuta una, mientras que Españoles en el Mundo refuta tres y verifica una.

En EM4, Individuo-5 hace referencia a la práctica que tienen los policías en el Congo a pedir dinero a los conductores.

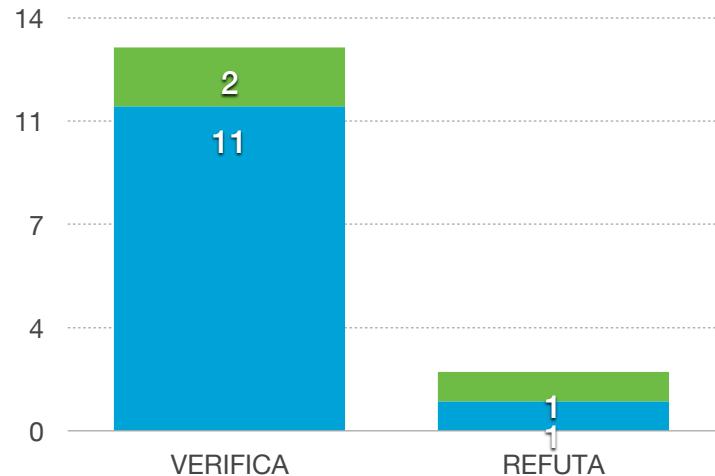
Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
EM4	Individuo-5	54:30	"Sí, para a todo el mundo pero si eres blanco peor, porque siempre te están pidiendo dinero. Siempre tienen la mano en el bolsillo."	Mientras Individuo-5 está conduciendo la periodista le pregunta si la policía le para mucho mientras conduce.	V 2.6	Mencionan el hecho de que en África la policía es corrupta.

H 3.1 Mención a infraestructuras pobres y poco desarrolladas

H 3.1 Infraestructuras pobres



H 3.1 Infraestructuras pobres



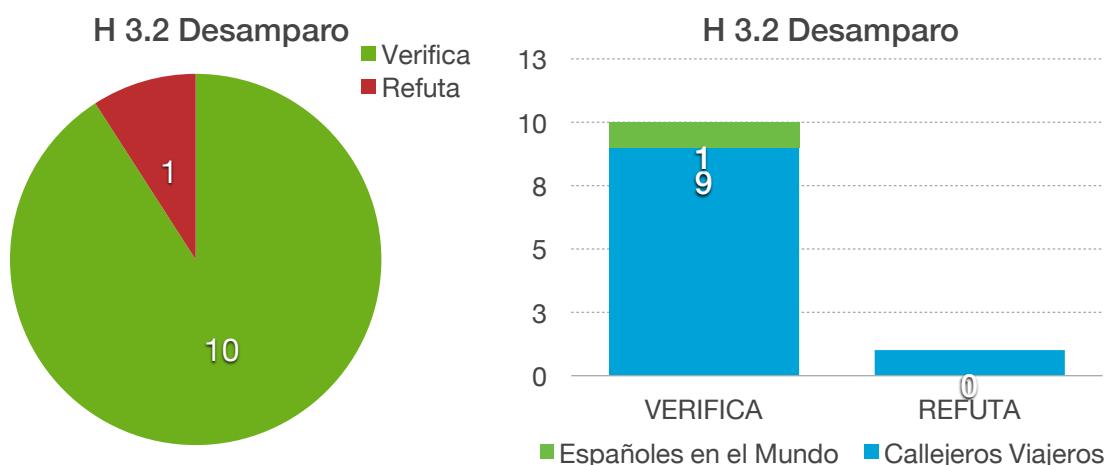
Se identifican 13 verificaciones con respecto a las infraestructuras pobres y subdesarrolladas, y 2 refutaciones. *Callejeros Viajeros* es la que hace más verificaciones, un total de once, y una refutación. Por tanto, *Españoles en el Mundo* realiza dos verificaciones y una refutación.

En EM2, se desarrolla esta idea cuando Individuo-1 muestra las calles de Kampala (Uganda). Se identifica la vida en Kampala como difícil, es decir, se otorga un valor negativo a las condiciones de vida de la gente en la ciudad.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
EM2	Individuo-1	9:16	"Y las casas algunas son de madera, otras son de barro, algunas tienen unos cuantos ladrillos y los tejados son de hojalata. No tienen agua ni tienen baño, es decir, que ahí tienen letrinas comunitarias. La verdad es que es difícil, la vida es difícil para esta gente."	Visitán Kampala	V 1.1 V 1.2 V 2.1 V 3.1	Se considera la vida en Kampala como difícil únicamente por el hecho que las instalaciones o los edificios no sean occidentales.

H 3.2 El uso del desamparo en niños, ancianos y mujeres

Se identifican en el discurso 10 verificaciones que se vinculan al desamparo de los nativos, y una refutación. *Españoles en el Mundo* propone la refutación y una de las verificaciones. Por lo tanto *Callejeros Viajeros* imparte nueve verificaciones.

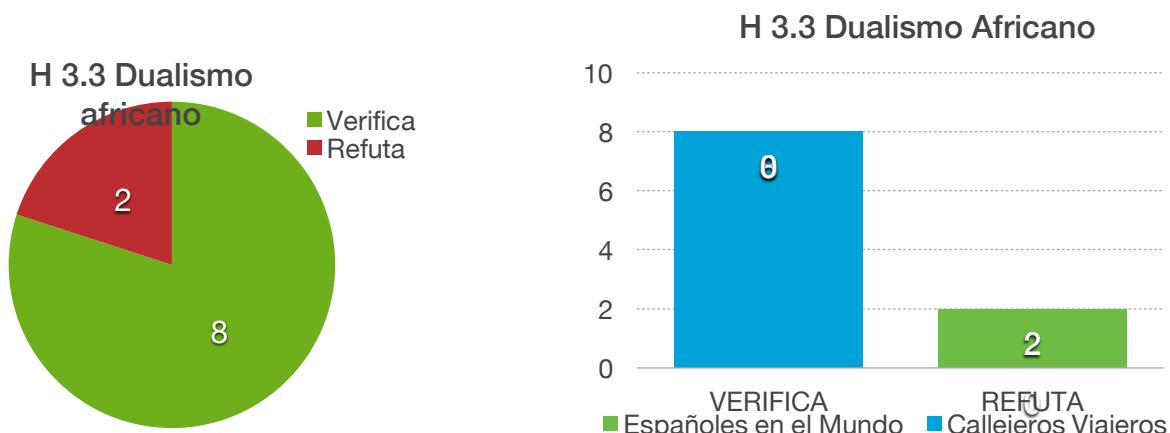


En el siguiente fragmento extraído como ejemplo de verificación, no sólo se apela al desamparo de niños sino que se plantea África como un lugar inhóspito, donde vivir cada día supone un reto. Se trata de un discurso basada en el concepto del afropesimismo, en el que no se puede vislumbrar un futuro en África.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
EM2	Individuo-5	41:43	“La mortalidad infantil es bastante alta. Estando en la naturaleza se hace un poco de selección, la malaria, enfermedades infecciosas, casi todas las familias tienen niños que han muerto.”	Visitán un hospital en una zona rural de Uganda.	V 1.3 V 3.1 V 3.2	Se presenta la vida en África como complicada e incluso un riesgo debido a todos los peligros que hay. Se utilizan imágenes de niños desamparados para ilustrarlo.

H 3.3 El dualismo africano: paraje idílico repleto de peligros

La idea del dualismo entre los paisajes idílicos y la peligrosidad del continente africano, es una idea que no solo aparece en el discurso verbal que realizan los diferentes sujetos, sino que también surge de la contraposición de imágenes que presentan este contraste. Se presentan 8 verificaciones presentadas por *Callejeros Viajeros* y dos refutaciones de *Españoles en el Mundo*.



Como ejemplo a una refutación es interesante el de la opinión de Individuo- en EM2 (Uganda), en el que se tratan de derribar los prejuicios en cuanto a los peligros en África.

Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
EM2	Individuo-4	38:31	“Uno viene aquí y ve tantos peligros, que si los mosquitos, que si las armas que me habían dicho... A los tres días o cuatro días ya te haces al sitio y nada.”	El Periodista pregunta a Individuo-4 cómo se tomó su familia el traslado a Uganda, y conversan sobre la imagen de África.	R 1.1 R 2.6 R 3.3	Se comentan los prejuicios sobre África y cómo cambia tu pensamiento al instalarte ahí.

Como ejemplo a una verificación, se plasma el capítulo CV4 sobre las Tribus de Etiopía donde el periodista muestra todas las vacunas que se ha tenido que poner para viajar al país.

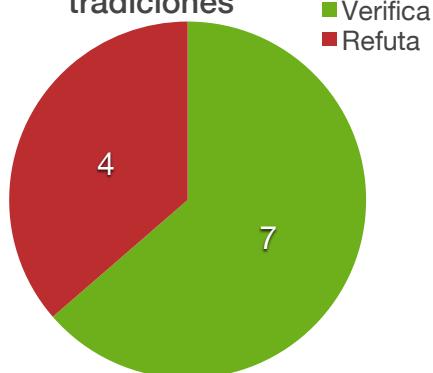
Programa	Interlocutor	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
CV4	Periodista y cámara	36:23	P:" No me voy a meter de pleno para que (la herida) no se me infecte. No olvidemos que estamos en Etiopía. Quien quiera venir a Etiopía tiene que vacunarse: fiebre amarilla, meningitis, antitetánica, Hepatitis B, Hepatitis A, Polio. Esto es lo más parecido que nos vamos a poder pegar mientras que convivamos con ellos. (...) Olémos bastante mal. Yo no sé tu Alfonso (al cámara), ¿cómo te sientes?" Cámara: "Sucio"	Mientras se están bañando en el río comentan los riesgos de Etiopía.	V 1.1 V 1.2 V 2.2 V 3.1 V 3.3	En este fragmento se observa claramente la visión etnocentrista del periodista cuando señala que Etiopía no es segura y hay riesgos de salud. Es importante destacar que las vacunas son medidas de seguridad impuestas por el sistema de salud occidental. Estas imágenes representan una forma de propagar el peligro de estos países misteriosos y subdesarrollados. Por otro lado, explican lo sucios que se sienten al convivir con las tribus de manera que emiten una generalización con la que asocian la tribu con la suciedad y la falta de higiene.

H 3.4 Uso de las tribus, tradiciones y rituales

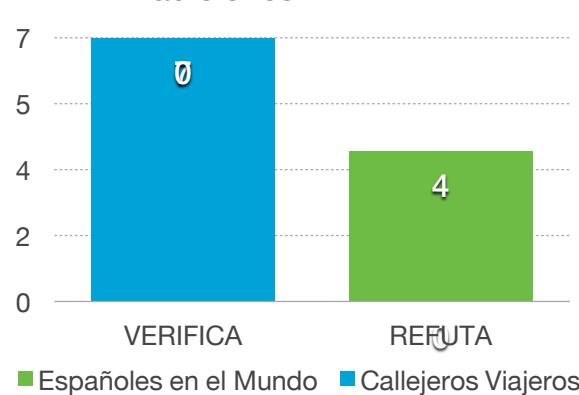
Se hace referencia al uso de las tribus, tradiciones y rituales en el discurso a la hora de reproducir estereotipos respecto a África.

Se presentan 7 verificaciones, todas ellas difundidas por *Callejeros Viajeros*, y 4 refutaciones transmitidas por *Españoles en el Mundo*.

H 3.4 Uso de las tribus, tradiciones



H 3.4 Uso de las tribus, tradiciones

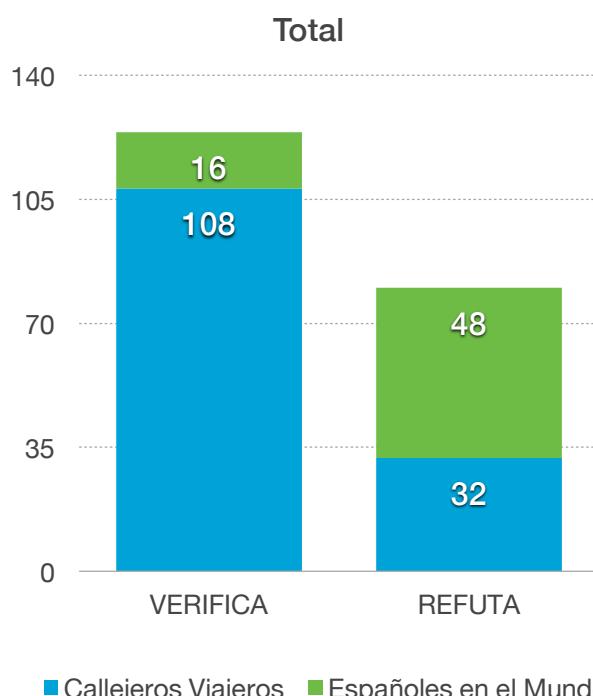


En CV1 (Tanzania) cuando Individuo-2 habla de la tribu Maasai y se la califica como personas que no tienen principios.

Programa	Interlocutor (es)	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/ Refuta	Explicación
CV1	Individuo 2	8:58	“En teoría a ellos no les gusta que les saquen fotos, dicen que con las fotos les robamos el alma pero bueno cuando sacamos un par de dólares o así, ahí lo del alma ya... se olvida bastante”	Durante el Safari en Ngorongoro, conocen a miembros de la etnia Maasai.	V 1.1 V 2.5 V 3.4	Se subestima la etnia maasai y se la define como amoral y sin principios. Se reafirma la idea de que el africano es materialista y se destacan los aspectos de las tribus más salvajes.

Otras consideraciones

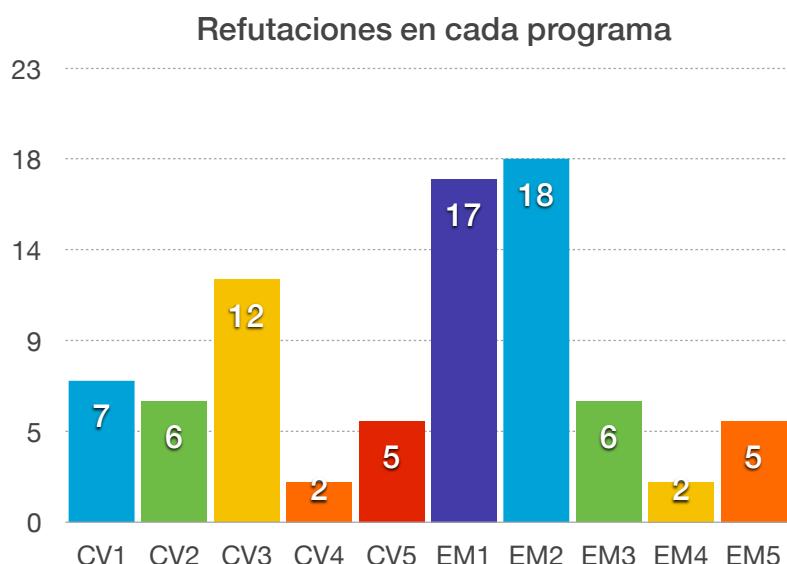
Respecto al total de los fragmentos del discurso seleccionados, es interesante comparar la cantidad de verificaciones y refutaciones que presenta cada programa. *Españoles en el Mundo* refuta más que verifica en los episodios analizados. Por el contrario, *Callejeros Viajeros* verifica más que refuta las Hipótesis.



Profundizando en cada episodio se han elaborado dos gráficos que ilustran, por una parte el número de verificaciones atribuidas a cada programa, y por otro lado el número de refutaciones de cada programa.

De forma obvia, CV1 (Tanzania) es el episodio con más verificaciones, constituye el 52% de las verificaciones destacadas.

El programa que más refuta es EM2 (Uganda) debido al uso de fuentes críticas ante los valores predominantes en la cultura occidental. La sigue EM1 (Tanzania) y CV3 (Mozambique).



8. Conclusiones

Tras haber analizado los contenidos discursivos de los diferentes episodios de *Callejeros Viajeros* y *Españoles en el Mundo*, se puede afirmar que en los reportajes analizados se emplea una perspectiva etnocéntrica y afropesimista a la hora de comunicar sobre África, puesto que las hipótesis planteadas sobre el discurso (Hipótesis 1 y Hipótesis 2) han sido verificadas y refutadas mediante el método del Análisis Crítico del Discurso propuesto por Teun Van Dijk.

Profundizando en las conclusiones respecto al discurso empleado, se observa una mayor tendencia a verificar las hipótesis que a refutarlas por parte de las fuentes utilizadas en el reportaje. Por tanto, los *docurealities* de viajes no solo reproducen prejuicios y estereotipos sobre África si no que crean entretenimiento a partir de ellos, como es el caso del uso de la tribu en el programa de “Callejeros Viajeros: Tribus de Etiopía” (CV4).

Respecto a las diferencias entre *Callejeros Viajeros* y *Españoles en el Mundo*, se muestra que *Españoles en el Mundo* presenta una intencionalidad informativa mayor que en *Callejeros Viajeros* presentada en diversos aspectos. Por un lado, el uso de rótulos es algo que evidencia la voluntad de informar correctamente al espectador. En consecuencia el descuido de ellos en Televisión representa que la voluntad del programa no es la de informar sino la de divulgar, y en el caso de *Callejeros Viajeros*, de entretener.

La descontextualización es un elemento constante en los reportajes. Las situaciones no se explican de forma detallada a fin de crear un conocimiento global y real de lo que sucede en el entorno. En ambos programas, se presenta la pobreza como si estuviera expuesta en un museo: se pasean por barrios donde las condiciones de vida son austeras; se introducen en casas ajenas para hablar sobre la pobreza, para contar cuantas personas duermen; se muestran escuelas sin recursos y centros médicos básicos donde, por supuesto, la persona que lo dirige es blanca. Es reiterativo que las fuentes empleadas tengan cargos de responsabilidad en el país, esto es una manera de simbolizar la relación de paternalismo entre el hombre blanco que ayuda que dirige al hombre negro vulnerable y sumiso.

En la mayoría de capítulos no se hace alusión a las temáticas de por qué faltan recursos, de por qué las condiciones son así en África, no se intenta tampoco entender el por

qué la gente vive de esta manera. Quizás tienen un motivo pero no se conocerá porque no se les escucha directamente.

Éste supone otro problema respecto a la consolidación de los prejuicios. Si no se da voz a los mismos africanos, es decir, si no se les reconoce como fuente de información, si únicamente se les enfoca como acompañante o como figura folclórica, no

Es importante destacar la no validación de la Hipótesis 5 respecto a que tanto Callejeros Viajeros y Españoles en el Mundo exponían un idéntico tratamiento de la vida en África. Si bien es cierto, repiten patrones comunes respecto al uso del mismo tipo de imágenes pero es importante mencionar que Callejeros Viajeros sí que muestra una tendencia a mostrar África según los prejuicios que ya existen en el imaginario colectivo español, sin embargo, Españoles en el Mundo transmite una idea distinta. Por un lado, la elección de las fuentes en *Españoles en el Mundo* se puede definir como más variado que no en *Callejeros Viajeros*. Esto se debe a que *Españoles en el Mundo* muestra cómo viven los españoles en el país en concreto que se visita, mientras que *Callejeros Viajeros* tiene un enfoque turístico. No obstante, la calidad de las fuentes es mayor en *Españoles en el Mundo* puesto que consta de más variedad con respecto a clases sociales, profesiones y puntos de vista. Cabe mencionar que la mayor parte de las refutaciones a las Hipótesis 1 y 2 provienen de las fuentes provistas de *Españoles en el Mundo*. Tal y como se ha observado en el análisis, *Españoles en el Mundo* presenta un mayor número de refutaciones referente a las Hipótesis, por lo tanto las líneas que siguen a la hora de comunicar son distintas entre los dos programas.

9. Referencias

- Abril, G. (2007). *Análisis crítico de textos visuales. Mirar lo que nos mira.* Madrid: Síntesis.
- Álvaro, Sebastián (2000). Ser humano, ser aventurero. En Historia y Vida. Número extra 97. Año XXII, Barcelona.
- BELENGUER, M. *Periodismo de viajes. Sevilla.* Comunicación Social, ediciones y publicaciones, 2002.
- Bignell, J. (2004). *An introduction to television Studies.* London: Routledge.
- Castel, A. (2009). El africano como sujeto periodístico. Castel, Antoni y Sendín, José Carlos (Eds.) *Imaginar África. Los estereotipos occidentales sobre África y los africanos.* Madrid: Catarata
- DITTUS, R. *La escenificación de imaginarios en el discurso televisivo como barreras de acceso a la diversidad.* [En línea]. [Consulta: 22 de marzo de 2014]. Disponible en web: http://www.portalcomunicacion.com/dialeq/paper/pdf/120_dittus.pdf
- Fernández, María Á., Marcos, J. (2007). *Así ven África nuestros informadores.* 28/03/2018, de Fundación Sur. Sitio web: http://www.africafundacion.org/africal+D2008/archivos/prensa_espanola_africa.pdf
- Galán Fajardo, Elena (2006): "La representación de los inmigrantes en la ficción televisiva en España. Propuesta para un análisis de contenido. El Comisario y Hospital Central", en Revista Latina de Comunicación Social 61, La Laguna (Tenerife): <http://www.ull.es/publicaciones/latina/200608galan.htm> (15-01-08).
- Gerbner, George (1969): "Toward 'Cultural Indicators': The Analysis of Mass Mediated Public Message System", en VV.AA., *The Analysis of Communication Content: Developments in Scientific Theories and Computer Techniques* (George Gerbner ed.). New York: John Wiley & Sons

LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”

Gomis, Lorenzo (1991). *Teoría dels gèneres periodístics*. Barcelona, Centre d'Investigació de la Comunicació. Generalitat de Cataluña.

Imbert,G.(2008). El transformismo televisivo: *posttelevisión e imaginarios sociales*. Madrid: Cátedra, Colección: Signo e Imagen.

MacQuail, D. (2000). *Introducción a la teoría de la comunicación de masas*. Barcelona: Paidós.

Mattelart, A. y Mattelart, M. (1995) [1997]. *Historia de las teorías de la comunicación*. Barcelona: Paidós Comunicación.

McCormbs, M.E., y Reynolds, A. (2002). News influence on our Pictures of the world. En J. Bryant y D. Zillmann (Eds.), *Media effects. Advances in theory and research*, pp. 1-18. Mahwah, NY: Lawrence Erlbaum Associates.

Morgan, Michael, and James Shanahan. "The State of cultivation" *Journal of Broadcasting & Electronic Media* 54.2 (2010)

Lozano, JC (2004): "Infotainment in national TV news: A comparative analysis of Mexican, Canadian and U.S. news programs" en VVAA, *Actas de la Annual Conference of the International Association for Media and Communication Research. IAMCR/AIERI: Porto Alegre*.

Rivas Nieto, Pedro Eduardo (2006). Historia y naturaleza del periodismo de viajes. Desde el antiguo Egipto hasta la actualidad. Madrid: Miraguano Ediciones.

Rodrigo Alsina, Miquel. 1999. Comunicación intercultural. Barcelona. Anthropos Editorial.

SAID, Edward (1978) *Orientalismo*. Madrid: Debate Editorial

VAN DIJK, T. (1999). *Análisis crítico del discurso*. Anthropos, 186: 23-36 Septiembre-octubre 1999. Disponible en línea: Recuperado en línea (15/03/2018)
<http://www.discursos.org/oldarticles/EI%20an%20lisis%20cr%20tico%20del%20discurso.pdf>

ALBA MATEO PERALTA

LA REPRESENTACIÓN DE ÁFRICA SUBSAHARIANA EN LOS DOCU-REALITIES DE VIAJES: ANÁLISIS DEL
CONTENIDO TELEVISIVO DE “CALLEJEROS VIAJEROS” Y “ESPAÑOLES EN EL MUNDO”

ANEXOS

FICHA DEL PROGRAMA EM1

NOMBRE	Tanzania
FECHA EMISIÓN	
DURACIÓN	50:39
HORARIO DE EMISIÓN	
CANAL TV	Tv1
PRESENTADOR(ES)	
PAÍS/ CIUDAD / TEMÁTICA	Tanzania
CÁMARA	
EDICIÓN	
REALIZACIÓN	
DIRECCIÓN	
TIPO DE PRODUCCIÓN	
PRODUCTORA(S)	

FICHA DEL PROGRAMA EM2

NOMBRE	Uganda
FECHA EMISIÓN	
DURACIÓN	51:25
HORARIO DE EMISIÓN	
CANAL TV	
PRESENTADOR(ES)	Luis Calero
PAÍS/ CIUDAD	Uganda
CÁMARA	
EDICIÓN	
REALIZACIÓN	
DIRECCIÓN	
TIPO DE PRODUCCIÓN	
PRODUCTORA(S)	

FICHA DEL PROGRAMA EM3

NOMBRE	SENEGAL
FECHA EMISIÓN	24/01/2012
DURACIÓN	49:17
HORARIO DE EMISIÓN	22:50
CANAL TV	La 1
PRESENTADOR(ES)	Lucía A. Mbomio
PAÍS/ CIUDAD / TEMÁTICA	Senegal
CÁMARA	
EDICIÓN	
REALIZACIÓN	
DIRECCIÓN	
TIPO DE PRODUCCIÓN	
PRODUCTORA(S)	

FICHA DEL PROGRAMA EM4

NOMBRE	CONGO
FECHA EMISIÓN	20/11/2012
DURACIÓN	59:16
HORARIO DE EMISIÓN	
CANAL TV	
PRESENTADOR(ES)	Belén Rodríguez
PAÍS/ CIUDAD / TEMÁTICA	
IMAGEN	Gabriel Molera
EDICIÓN	Pablo Gómez Prieto
REALIZACIÓN	
DIRECCIÓN	Carmen De Cos
TIPO DE PRODUCCIÓN	
PRODUCTORA(S)	New Atlantis, Movistar, TVE

FICHA DEL PROGRAMA EM5

NOMBRE	Johannesburgo
---------------	---------------

FECHA EMISIÓN	13/01/2015
DURACIÓN	53:38
HORARIO DE EMISIÓN	22:35
CANAL TV	
PRESENTADOR(ES)	
PAÍS/ CIUDAD / TEMÁTICA	
CÁMARA	Raúl Fernandez
EDICIÓN	Gema del Pozo
REALIZACIÓN	
DIRECCIÓN	
TIPO DE PRODUCCIÓN	
PRODUCTORA(S)	

FICHA DEL PROGRAMA CV1

NOMBRE	“Tanzania”
FECHA EMISIÓN	21 septiembre 2009
DURACIÓN	49:08
HORARIO DE EMISIÓN	
CANAL TV	Cuarto
NÚMERO DE PRESENTADORES	1 - Marisa Fernandez
PAÍS PRESENTADO	Tanzania
IMAGEN	Antonio C. Arias
EDICIÓN	Daniel Villa
REALIZACIÓN	Fernando de la Torre / Cristina Zani
DIRECCIÓN	Nacho Medina /Carolina Cubillo
PRODUCCIÓN	Cuarto / Molinos de Papel

FICHA DEL PROGRAMA CV2

NOMBRE	Uganda
FECHA EMISIÓN	03/05/2010
DURACIÓN	50:09
HORARIO DE EMISIÓN	
CANAL TV	cuatro
PRESENTADOR(ES)	Noemi Redondo
PAÍS/ CIUDAD / TEMÁTICA	Uganda
CÁMARA	Armando Rey
EDICIÓN	Jorge Prado / Diego Cardoso
REALIZACIÓN	Juanjo Bolaños
DIRECCIÓN	Nacho Medina / Carolina Cubillo
TIPO DE PRODUCCIÓN	Externa
PRODUCTORA(S)	Cuatro / Molinos de Papel

FICHA DEL PROGRAMA CV3

NOMBRE	MOZAMBIQ UE
FECHA EMISIÓN	07/03/2011
DURACIÓN	51:10
HORARIO DE EMISIÓN	
CANAL TV	cuatro
PRESENTADOR(ES)	NOEMI REDONDO
PAÍS/ CIUDAD / TEMÁTICA	MOZAMBIQ UE
CÁMARA	Jacobo García- Gureta Simón Baladés
EDICIÓN	Juanjo Bolaños/ Carlos Cazallas
REALIZACIÓN	Nacho Medina / Carolina Cubillos
DIRECCIÓN	

TIPO DE PRODUCCIÓN	Externa
PRODUCTORA(S)	Cuatro / Molinos de Papel

FICHA DEL PROGRAMA

NOMBRE	TRIBUS ETIOPÍA
FECHA EMISIÓN	8/01/2012
DURACIÓN	53:34
HORARIO DE EMISIÓN	
CANAL TV	Cuatro
PRESENTADOR(ES)	Álvaro Martín
PAÍS/ CIUDAD / TEMÁTICA	Etiopía sobre etnias
CÁMARA	Alfonso de Hara
EDICIÓN	Jorge Prado
REALIZACIÓN	Juanjo Bolaños / Fernando Ar Mikel Ciganda
DIRECCIÓN	Nacho Medina / Carolina Cub
TIPO DE PRODUCCIÓN	
PRODUCTORA(S)	Cuatro (Mediaset España) / Molinos de Papel

FICHA DEL PROGRAMA

NOMBRE	TRIBUS ETIOPÍA
FECHA EMISIÓN	8/01/2012
DURACIÓN	53:34
HORARIO DE EMISIÓN	
CANAL TV	Cuatro
PRESENTADOR(ES)	Álvaro Martín
PAÍS/ CIUDAD / TEMÁTICA	Etiopía sobre etnias
CÁMARA	Alfonso de Hara
EDICIÓN	Jorge Prado
REALIZACIÓN	Juanjo Bolaños / Fernando Ampuero / Mikel Ciganda

DIRECCIÓN	Nacho Medina / Carolina Cubillo
TIPO DE PRODUCCIÓN	
PRODUCTORA(S)	Cuatro (Mediaset España) / Molinos de Papel

FUENTES DE INFORMACIÓN

ANÁLISIS CRÍTICO DEL DISCURSO						
Programa	Interlocutor(es)	Minuto	Fragmento	Contexto	Verifica/Refuta	Explicación
CV1	Individuo 1	03:06	“Aquí los contratos creo que no existen”	Sobre la vida laboral en Arusha	V 1.1 V 2.2	No se contrasta esa afirmación sobre los contratos laborales. Se trata de un juicio de valor que define la vida en África como inestable y anticuada comparándola con Occidente. No se ha evolucionado.
CV1	Individuo 1	04:20	“Por ahora yo no he cogido aquí ni malaria, no me ha picado un mosquito, nada de nada.”	Hablando de los mosquitos, el Individuo 1 comenta su experiencia personal.	R 2.7	Mediante su experiencia personal se niega la idea de que en África
CV1	Individuo 1	3:50	“Sí, se limpian mucho las orejas... son muy limpios aunque no lo parezcan”	Están en la calle hablando con unos chicos jóvenes de etnia Maasai, y Fuente 1 comenta sobre éstos.	V 1.1 V 1.3 V 2.2	El hecho que pertenezcan a una tribu se percibe como una cultura salvaje y no vinculada a la higiene. En este caso, se muestran los aspectos más llamativos de la etnia respecto a sus tradiciones.

CV1	Individuo 1	5:29	"Me está pidiendo que le de para un cartón de leche para la niña..."	Imagen de una madre y su bebé, Individuo 1 le da un billete.	V 2.1 V 3.1 V 3.2	Se destacan las situaciones más llamativas para reivindicar la existencia de pobreza y además se utiliza la figura del bebé para enfatizar la vulnerabilidad.
CV1	Individuo 1	7:35	I-1: "Vamos al baño" Acompañante de I-1 "es un agujero" I-1: para todos los que viven por aquí"	Entran en la casa de una mujer humilde. Se trata de una casa pequeña y sin lujos.	V 1.1 V 2.1 V 3.1 V 3.2	Se destaca la pobreza extrema que existe en algunas zonas del país perpetuando la idea de la pobreza y el subdesarrollo en África. Además se utiliza la figura de la mujer para enfatizar la vulnerabilidad.
CV1	Individuo 2	8:37	"Los Maasai son aquí la tribu más emblemática. Llevan con sus costumbres exactamente igual desde hace un montón de años."	Están en el Parque Natural de Ngorongoro, con un miembros de etnia Maasai	V 1.1 V 2.1 V 3.4	Se da por hecho que la etnia no ha evolucionado en muchos años. Es además una afirmación de gran ambigüedad.
CV1	Individuo 2	8:58	"En teoría a ellos no les gusta que les saquen fotos, dicen que con las fotos les robamos el alma pero bueno cuando sacamos un par de dólares o así, ahí lo del alma ya... se olvida bastante"	Durante el Safari en Ngorongoro, conocen a miembros de la etnia Maasai.	V 1.1 V 2.5 V 3.4	Se subestima la etnia maasai y se la define como amoral y sin principios. Se reafirma la idea de que el africano es materialista y se destacan los aspectos de las tribus más salvajes.

CV1	Individuo 2	10:01	<p>“Son muy muy peligrosos, no te va a comer porque son herbívoros pero matarte te mata. Pero están bastante activos porque mira ese está un poco nervioso. Cocodrilos, leones, leopardos, esto son mitos. Causan muertes, ¿no? Pero ni comparación con el hipopótamo”</p>	Durante el Safari por el Ngorongoro, hablan sobre los hipopótamos	V 2.7 V 3.3	África es vista como un lugar salvaje, hostil y plagado de peligros. Se reafirma la hipótesis de la dualidad entre un paraje idílico pero repleto de riesgos.
CV1	Individuo 2	10:22	<p>P: “¡Bufalos! ¿Son peligrosos?” F2: “Envisten al coche si es el macho solo, se pone rabioso y este macho nos está mirando con cara de pocos amigos”</p>	Sobre búfalos en Ngorongoro	V 2.7 V 3.3	África es vista como un lugar salvaje, hostil y plagado de peligros. Se reafirma la hipótesis de la dualidad entre un paraje idílico pero repleto de riesgos.
CV1	Individuo 2	11:20	<p>“Las sandalias que llevan están hechas de neumático. Luego le ponen las dos tiras por encima y con esto aunque parezca mentira, que nosotros no podríamos, corren como gacelas. Ven a los coches como andan tan bien, como recorren tantos quilómetros y quilómetros y ven que no se gastan y entonces,</p>	Sobre las zapatillas que utilizan los miembros de la etnia Maasai en el Ngorongoro	R 2.3 V 3.4	Se atribuye a los miembros de la etnia pensamiento lógico y no se les presenta como ignorantes.

			pues dicen, esto es buen método.”			
CV1	Individuo 2	11:39	<p>Individuo 2: “Los corderitos estos los tienen dentro; son lo más importante. Duermen con ellos en las camas”</p> <p>Periodista: “Pero tendrán parásitos y de todo.” Individuo 2: “Sí, y ellos también, no sé quién tendrá más”</p>	Sobre los Maasai	V 1.1 V 1.3 V 2.1 V 2.3 V 3.1 V 3.4	Se desprestigian las formas de vida que presenta la tribu y se hacen juicios de valor que muestran a la cultura propia como superior. Se muestran imágenes de niños vulnerables e infraestructuras pobres. El uso de la tribu como algo excéntrico en lugar de mostrar un acercamiento.
CV1	Individuo 2	12:03	<p>Periodista: “Y todas estas joyas, ¿cómo las hacen?” Fuente 2 “Ponen los alambres, lo van metiendo y lo preparan siempre ellos, y se tiran tiempo pero bueno tampoco tienen mucho que hacer, o sea que...”</p>	Sobre las pulseras que llevan los masai	V 2.1 V 2.3	Se emite un juicio de valor que indica que los africanos no tienen nada que hacer.
CV1	Individuo 2	12:16	“Bueno aquí tenemos la escuela de ellos”	Pupitres en medio de la nada, niños masai estudiando.	V 1.3 V 3.1 V 3.2 V 3.4	Con las imágenes de la escuela, se muestran los aspectos más llamativos puesto que es una escuela que no tiene estructura física. Uso de infraestructuras pobres,

						uso de niños en situación de vulnerabilidad.
CV1	Individuo 3	15:48	“La pitón africana es común en esta zona. Se alimenta de animales mamíferos, puede ser una cabra, puede ser un niño”	Sobre la fauna kilimanjaro	V 2.7 V 3.3	Se presenta el entorno como un lugar hostil repleto de peligros.
CV1	Individuo 3	15:55	“Este es uno de los lugares donde puedes encontrar el African Piton, te estrangula y te come entera”	Sobre la fauna en el Kilimanjaro	V 2.7 V 3.3	Se presenta el entorno como un lugar hostil repleto de peligros.
CV1	Fuente 3	16:13	P: “Vaya pedazo de cuquillo llevan los niños” F3: “Es el arma que necesitan, piensa que están cortando plantas en el medio del bosque, donde tienen pitones, leopardos, y grandes monos que les pueden atacar.”	Sobre un machete que llevan los niños	R 2.3 R 3.2	Defiende el uso de arma que, a nuestro entender según nuestra cultura, es peligroso. Para ellos en cambio, es un día a día.
CV1	Individuo 4	17:06	“Esto es de los años cincuenta. Esto es una pieza de museo. Sigue volando: África. Esto no lo ves en Europa.”	Sobre una avioneta que pilota	V 1.3 V 2.1 V 2.2 V 2.7	Se muestran los aspectos más llamativos que generan tensión en el ambiente y inseguridad.
CV1	Individuo 4	17:37	“Hay muchísimas menos reglas que en España o en Europa. Un descontrol total, es que aquí como no está tan desarrollado.”	Sobre las reglas aéreas del país	V 1.3 V 2.1 V 2.7 V 3.1	Se muestran los aspectos más llamativos para generar tensión. Se comparan las

CV1	Individuo 5	18:35	<p>“Todo requiere mucho tiempo, mucho pagar a todo el mundo, muchas cosas, siempre salen permisos que no sabes de donde... La gente trabaja de otra manera, te rompen tres cosas, te arregla una y te la arregla a su manera. Tienes que estar encima de ellos porque si no estás encima todo te lo hacen al revés.”</p> <p>“Todos estos árboles cascados son de elefantes que han pasado. Cuando esté el elefante no vamos a hacer mucho ruido porque se puede cabrear.”</p>	<p>Sobre la vida en Zanzíbar en general y como la gente hace las cosas</p> <p>En el Serengeti</p>	V 1.1 V 1.2 V 2.6 V 2.7 V 3.3	<p>Se generaliza sobre los habitantes de Zanzíbar, comparando la cultura propia como superior a la de ellos. Se hace alusión a las irregularidades del país.</p> <p>Dualismo entre vivir en un lugar exótico con peligro de los animales salvajes.</p>
CV1	Individuo 6	20:03	“Las mujeres aquí solo miran el dinero, no tienen amor de corazón. Los blancos tienen amor de verdad”	Hablando sobre las mujeres africanas	V 1.2 V 2.5	Se destacan las diferencias entre los africanos y los occidentales. Da veracidad el hecho que lo diga una persona nativa.
CV1	Individuo 8	36:17	“Estoy muy orgulloso de mi país y aquí la ignorancia es cero.”	Hablando sobre por qué se fue de España	R 1.1 R 1.2 R 2.3	Defiende su cultura frente la occidental.
CV1	Individuo 5	38:12	“Aquí no hay depresiones ni estrés”	Sobre la vida en Zanzíbar.	V 2.3	Se asocia la vida en Zanzíbar como en el paraíso, las personas

					africanas no tienen preocupaciones.	
CV1	Individuo 5	39:30	"Con el tema del turismo ganan un dinero muy fácil y eso hace que no tengan ilusión por trabajar. Le pueden dar un sable a un turista y ya tienen suficiente dinero para pasar un mes"	En Kizimkazi hablando del trabajo de los nativos	V 1.2 V 2.3 V 2.5	Se generaliza sobre cómo viven los nativos en Zanzíbar. Se presenta su estilo de vida como superior y portador de valores. Se hace alusión a que los africanos no trabajan, no se preocupan por el futuro.
CV1	Fuente 5	39:58	"Tienen televisión, tienen ahí un equipo de música. Son ricos, tienen de todo "	Sobre una casa en Zanzíbar	V 1.1 V 2.1 V 3.1	Muestran la casa de una familia, y por el hecho de tener televisión argumenta que son ricos. Se da una imagen en la que excluye al resto de población como pobre y da a entender que no es una situación normal en la sociedad.
CV2	I-2	10:15	"Todo sucede lo uno junto a lo otro. Está el animal haciendo sus necesidades, la señora que cocina, el niño desnudo... (...) Yo a veces pienso no sé cómo aquí no hay más brotes de cólera"	Entran en el slam Nsambya en Kampala, y comenta el entorno.	V 1.1 V 1.2 V 2.3 V 3.1 V 3.2	Se impone el pensamiento etnocéntrico sobre cómo tiene que estar estructurada la vida de las personas, y se crea una imagen de lugar hostil y propenso a provocar enfermedades. El discurso va acompañado de imágenes recursos de niños y mujeres desamparadas.

CV2	I-4	15:58	"Las vacas para ellos lo significan todo... Ellos no tienen sus cuentas en el banco, su cheque son las vacas"	Están paseando por Namalu en Karamoja y pasa un rebaño de vacas.	V 1.3	Se generaliza que las vacas tengan el mismo valor que el dinero. Se trata de una falacia en la actualidad, si bien es cierto tienen importancia pero no como forma de pago como antiguamente. Por tanto se destacan los aspectos más llamativos y exagerados.
CV2	I-2	26:46	"Pocos, muy pocos blancos. Pero tampoco hay ninguna sensación de peligro por ser blanco aquí."	Mientras pasean por Viejo Kampala, la capital de Uganda conversan sobre el estilo de vida.	R 1.1 R 1.3	Se adopta una imagen positiva y tranquilizadora de una capital africana, pese a presentarse el caos no se enfatiza en el peligro.
CV2	i-6	27:23	"La seguridad es un problema en la ciudad"	Conducen por Kampala.	V 1.1 V 2.6	Se hace un juicio de valor sobre la seguridad sin argumentar qué tipo de problemas suscita. Simplemente se plasma la inestabilidad.
CV2	I-6	29:50	"Uganda es un país que tiene de todo. Aquí no debería pasar hambre nadie y sin embargo, el 70 por ciento no cubre sus necesidades básicas. "	En la travesía hacia un poblado próximo al Lago Victoria, conversan sobre los recursos de Uganda.	R 1.1.	Se adopta un discurso positivo sobre los recursos que posee Uganda, y se argumentan sus dificultades debido a la partición de dichos recursos.
CV2	I-6	30:23	"Unas noventa personas trabajan ya en el carbón, lo sacan de aquí y es una industria que va a más a	Sobre la vida cotidiana del poblado Ripon que	R 1.1 R 1.2 R 2.1	El I-6 critica la pésima moral de las multinacionales que se benefician de África. De

			<p>causa de que la gente que vive de la pesca va disminuyendo por las grandes compañías que se están llevando todo (se refiere a las compañías pesqueras que tienen derechos sobre el agua y la pesca). Es una vergüenza que esto se permita, porque está privando a la gente de lo necesario; para que otros se forren y construyan sus hoteles de cinco estrellas.</p>	<p>reside cerca del Lago Victoria.</p>	<p>esta manera, se explica a partir de un discurso positivo que muchos de los problemas a los que África se enfrenta no es por África si no por muchos factores que intervienen.</p>
CV2	I-6	37:37	<p>“(las mujeres de Karamoja) respetan mucho a los hombres, y me dicen ‘padre, mi marido debe tener ya una mujer’, y ¿digo ‘por qué?’ Y contesta porque ya lleva tres semanas que no me pega.</p>	<p>Sobre las mujeres de Karamoja</p>	<p>V 2.4 V 3.2</p> <p>Durante todo el reportaje no se ha mencionado ningún tipo de alusión a las relaciones entre hombres y mujeres, resulta una afirmación grave que la única referencia sea una acusación al maltrato.</p>
CV3	I-1	04:18	<p>P: ¿Cuánto se puede llegar a pagar por una casa aquí? I-1: El problema en Maputo es que no hay mercado inmobiliario en el medio, entonces o es excesivamente caro o es</p>	<p>Se habla sobre la vida en Maputo, capital de Mozambique.</p>	<p>R 1.3 R 3.1</p> <p>Muestran la vida normal en una capital. Se muestran edificios y emplazamientos urbanos más acorde a lo occidental, puesto que una parte de África también está occidentalizada.</p>

			muy malas condiciones de vivienda.”		
CV3	I-1	04:41	P: “¿Hay clase media?” I-1: “Sí, está empezando. Jóvenes, profesionales que estudiaron fuera del país también que ahora están volviendo porque en Europa hay crisis y están viniendo formados ya y lo están haciendo bien, están haciendo lo que puede.”	Se habla sobre la vida en Maputo, capital de Mozambique. Sobre sus gentes.	R 1.1 R 1.2 R 2.1 R 2.2 R 2.3
CV3	I-2	05:06	“Recibimos a viajeros que vienen de todos los lados del mundo. (...) Intentamos siempre dar una calidad casi europea pero es un poco difícil aquí en Mozambique. (...) Hay una cultura de trabajo que aquí no la tenemos muy implantada.	Hablando sobre la empresa turística que el I-2 posee	V 1.2
CV3	I-2	07:18	“La estructura del país infelizmente no ha permitido tener mucha gente con capacitación para dar los servicios que	Visitando el lujoso Hotel Polana, en el barrio Polana de Maputo, el I-2 comenta sobre las	V 1.1 V 1.2 V 2.3

			<p>un turista con nivel internacional espera y donde la mayor parte de la población apenas sobreviven con lo que tienen. Cómo puede servir a alguien en una mesa si nunca ha podido comer en ningún restaurante, con los cubiertos, con el primer plato, segundo, tercero... Entonces, eso es lo que los turistas tienen que entender de Mozambique y darles un tiempo porque están haciendo un trabajo contrarreloj.”</p>	<p>aptitudes de los mozambiqueños respecto al turista de lujo</p>	<p>También añade una generalización bastante grave sobre la pobreza en el país. El comer de una determinada manera utilizando cubiertos es para I-2 como símbolo de superioridad respecto a las culturas que no los utilizan. Asimismo afirma la imposibilidad de que una persona aprenda a trabajar en hostelería por pertenecer a una clase social baja. Una manera de indicar la ignorancia de las personas africanas.</p>
CV3	I-3	09:33	<p>“Lo que en España irían y le comprarían sus padres en una juguetería; aquí lo tienen que hacer ellos”</p>	<p>En la playa enseñan cómo unos niños construyen sus propios juguetes</p>	<p>V 1.1 V 2.1 V 3.2</p> <p>Se asocia la vida de un niño en Mozambique con la idea de pobreza al mismo tiempo que se compara con el ser niño en España, que resulta más sencillo y avanzado. Se utiliza la imagen de los niños para demostrar esa vulnerabilidad.</p>
CV3	I-4	13:13	<p>P: “Todo el mundo tiene teléfono móvil” I-4: “En África ha sido la auténtica revolución. Han pasado</p>	<p>En un poblado en Cabo Delgado, mantienen esta conversación al ver a</p>	<p>R 1.3 R 2.1 R 2.2 V 3.4</p> <p>El hecho que las personas posean móviles no es un caso aislado y por ello se presenta de forma natural</p>

			de no tener ningún tipo de comunicación de nada a tener todos telefonía móvil.”	personas de clase baja con teléfonos móviles.	demonstrando que África no es un lugar donde no se evolucione y no se adapte a las nuevas tecnologías.
CV3	I-1	17:37	“De hecho el transporte público es una faena porque no está organizado. Si se puede llamar transporte”	Respecto al transporte público en la ciudad de Maputo.	V 1.1 V 1.2 V 3.1
CV3	I-9	30:25	“Antes de la independencia las cosas eran diferentes... las mujeres eran sumisas, tenían que depender del hombre. Ahora ya tenemos derecho a hablar y trabajar.	Respecto a las condiciones de vida de las mujeres.	R 1.1 R 2.4
CV3	I-3	31:25	“Muchos de ellos no tienen padre ni madre. Hay familias que tienen hasta ocho y diez hijos. Muchos de ellos son rechazados por los padres o los padres se han muerto por sida.”	Están visitando el pueblo de pescadores de Paqueteque en Pemba donde vive gente con pocos recursos económicos, y hablan sobre las adolescentes que cuidan de sus hermanos pequeños.	V 1.1 V 3.2 V 3.3

CV4	Periodista y Individuo-1	04:29	<p>Periodista: "Este es el tipo de balón que tienen aquí. Dista mucho de un balón de cuero en España que puede costar setenta/ ochenta euros de primera marca".</p> <p>Individuo 1: "Creo que han aprovechado un calcetín"</p>	<p>En medio de la carretera hay unos jóvenes jugando a fútbol, el Periodista muestra a cámara cómo es el balón.</p>	V 1.3 V 3.1 V 3.2	<p>Se muestra la pobreza más llamativa, dando por hecho que no hay balones de cuero como en España. Se utilizan imágenes para representar la pobreza. No existe una distinción de pobreza respecto a la zona donde se encuentran y otras zonas, simplemente se emite esta generalización respecto a la pobreza.</p>
CV4	Individuo-1 y Periodista	05:10	<p>Individuo-1: "Vienen del colegio. (...) Van andando, muchos no tienen calzado"</p> <p>Periodista: "¿Cuantos quilómetros se pueden hacer al día?"</p> <p>Individuo-1: "Unos 25, son los mejores atletas."</p>	<p>Han parado en la carretera y encuentran un grupo de niños que vuelven de la escuela.</p>	V 1.1 V 1.3	<p>Se reproducen los aspectos más llamativos de la pobreza en África, utilizan a los niños como expresión de ella. El hecho que algunos vayan descalzos.</p>
CV4	Periodista y Individuo-1	08:52	<p>Periodista: "Lo tienen tan enfocado al turismo que han colocado el poblado justo al pie de la carretera a conciencia. (...) Están todos expuestos como si estuvieran en un museo."</p> <p>Individuo 1: "En temporada alta pueden venir hasta 150 personas,</p>	<p>Sobre el poblado mursi que visitan.</p>	V 1.1 V 1.3 V 2.5 V 3.1 V 3.2	<p>Se muestran los aspectos más llamativos de las tribus. Cabe destacar que no se explica nada sobre la evolución de estas tribus, solo se habla de las tribus que viven de la manera más arcaica. También se presenta la idea que los africanos se mueven por el</p>

			<p>es una manera fácil de conseguir dinero.”</p>		<p>dinero al exponerse como producto turístico. Se utilizan imágenes de la tribu y de la pobreza.</p>
CV4	Individuo-1 y Periodista	17:58	<p>Individuo 1: “Este señor está intentado parar la lluvia. (...) A la lluvia ya le está diciendo que por favor que se vaya.”</p> <p>Periodista: “Como el hombre del tiempo pero más práctico.”</p> <p>Individuo 1: “Les debe funcionar cuando lo hacen. Con la lanza va a intentar romper las nubes y abrir un claro.”</p> <p>Periodista: “Está saliendo el sol pero porque está saliendo el sol, digo yo.”</p> <p>Individuo 1: “¿Sí? Siempre pasa lo mismo.”</p> <p>Periodista: “¿Tú crees en esto?”</p> <p>Individuo 1: “He visto que lo han llegado a conseguir.”</p>	<p>Hablan de un hombre de la tribu Karo que intenta abrir las nubes con una lanza. Sobre el ritual, el periodista se muestra escéptico con el tema y Individuo-1 defiende las creencias de la tribu.</p>	<p>R 1.1 R 1.2 V 1.3 V 3.4</p> <p>Por una parte en este fragmento se refutan las ideas de superioridad respecto a las culturas y tradiciones africanas, puesto que la experiencia de Individuo-1 da por válidas y útiles las prácticas del sujeto de la tribu. Por otro lado, se muestran las prácticas más llamativas de las tribus y el uso de ellas para representar la realidad africana, cuando la vida cotidiana de estas tribus representa un porcentaje minoritario de lo que es la vida cotidiana en Etiopía.</p>
CV4	Individuo-1	35:48	I-1: “Aprovechar este momento que quizás no tenéis más.”	Individuo-1 sugiere al Periodista y al cámara que se bañen en el río con los miembros de la Tribu Banna,	V 1.1 V 1.2 <p>Con esta sugerencia da por hecho que en las tribus que van a visitar en Etiopía no se bañan. De esta manera se genera una imagen</p>

			porque el agua está limpia.		negativa de las diversas etnias presentándose la forma de vida occidental como la ejemplar.	
CV4	Periodista y cámara	36:23	<p>P:" No me voy a meter de pleno para que (la herida) no se me infecte. No olvidemos que estamos en Etiopía. Quien quiera venir a Etiopía tiene que vacunarse: fiebre amarilla, meningitis, antitetánica, Hepatitis B, Hepatitis A, Polio. Esto es lo más parecido que nos vamos a poder pegar mientras que convivamos con ellos. (...) Olemos bastante mal. Yo no sé tu Alfonso (al cámara), ¿cómo te sientes?"</p> <p>Cámara: "Sucio"</p>	<p>Mientras se están bañando en el río comentan los riesgos de Etiopía.</p>	V 1.1 V 1.2 V 2.2 V 3.1 V 3.3	En este fragmento se observa claramente la visión etnocentrista del periodista cuando señala que Etiopía no es segura y hay riesgos de salud. Es importante destacar que las vacunas son medidas de seguridad impuestas por el sistema de salud occidental. Estas imágenes representan una forma de propagar el peligro de estos países misteriosos y subdesarrollados. Por otro lado, explican lo sucios que se sienten al convivir con las tribus de manera que emiten una generalización con la que asocian la tribu con la suciedad y la falta de higiene.
CV5	Individuo-1	03:41	"Es muy estable políticamente, es muy democrático	En general sobre Botswana.	R 1.3 R 2.6	Explica que Botsuana es un país con estabilidad y democracia, se aleja de los prejuicios que

					normalmente se conforman sobre la política africana.
CV5	Individuo-1	03:52	"Los ingleses llegaron a Botsuana para proteger a la gente porque era el país más pobre de África. No había nada."	En general sobre la historia de Botsuana.	V 1.2 Se presenta la cultura occidental como la salvadora de un país africano. Antes de lo occidental no había nada, no existe.
CV5	Individuo-2	11:58	"Nos están marcando... Mejor que te bajes de ahí porque eres muy alto y se está enfadando. Como vengáis más para acá, os puede hacer 'pupita'"	Cruzan el río unos elefantes mientras el equipo navega por el Delta del Okavango. Se produce una situación de tensión entre los elefantes y el grupo.	V 3.3 Se confirma el dualismo entre ver algo extraordinario sobre los animales y el entorno pero puede resultar una amenaza y un peligro.
CV5	Individuo-2	24:11	"El tipo original de casa bantú es este de aquí: barro, paja y con los palos tipo columnas. Ahora han hecho este tipo para que sea más firme: están metiendo latas para afianzar un poco más el barro. Estos tejados son fantásticos. [...] Aquí tienen una temperatura ideal"	Se presentan las condiciones de vida bantú y se muestran las casas donde vive, mientras construyen una.	R 1.1 R 1.2 R 2.2 Se muestran las condiciones de vida de una tribu adoptando un discurso positivo referente a que su modo de vivir y construir las casa no es occidental pero tiene sus aspectos positivos y presentan evolución.
EM1	Individuo-1	08:43	"Esta cambiando todo. Él por ejemplo no es un maasai de los de antes.	Habla de su amigo de etnia maasai que va en silla de ruedas.	R 1.3 R 2.1 R 2.2 R 3.4 Se muestra la cultura maasai cambiante y en constante evolución. Personas que viven de

			[...] Es un maasai moderno."		manera rural, que conservan parte de sus tradiciones pero otras no.
EM1	Individuo-1	08:54	"Él sí que llegó a matar un león. Para convertirte en guerrero tenías que matarlo. Pero ahora está totalmente prohibido, las tradiciones están cambiando."	Habla sobre un miembro de la tribu maasai.	R 1.3 R 2.1 R 2.2 R 3.4
EM1	Individuo-1	09:32	"Aunque sea maasai lleva pantalones, el león lo cogería y se lo llevaría".	Individuo-1 traduce lo que un miembro de la tribu maasai (con indumentaria propia de la etnia) dice sobre otro miembro de la tribu masai (con indumentaria occidental)	R 1.3 R 2.1 R 2.2 R 3.4
EM1	Individuo-1	10:18	"Tienen miedo de que la tradición se pierda. Antes aquí todo el mundo vestía de masai, ahora cada vez menos, saben que sus hijos la van a perder. Tampoco pueden hacer nada por evitarlo, si no tienen que elegir seguir viviendo aquí.	Sobre las dificultades a las que se enfrenta la etnia maasai.	R 1.3 R 2.2 R 3.4
EM1	Individuo-2	12:55	"Están deseando ayudarte pero porque	Sobre la gente tanzana	V 2.5
					Afirma que las personas solo te ayudan por dinero.

			saben que les va a soltar dinero”		
EM1	Individuo-3	28:55	“Esta es la mezquita más antigua de la isla. Se están modernizando, han adaptado el espacio para que haya hombres y mujeres en la misma sala.”	Sobre la mezquita que han visitado en Kizimkazi	R 1.3 R 2.2
EM1	Individuo-3	29:06	“Yo ahora me he ganado su respeto pero al principio... Por el hecho de ser mujer, de ser mzungu (blanco), exigiendo unos derechos que no tienes. Te tienes que calmar, hacerles sentir que son ellos muy importantes. [...] Hacerse la tonta, no pueden sentir que tú eres más lista que ellos.”	Comenta su experiencia personal con la gente nativa.	V 1.2 V 2.4
EM2	Individuo-1	4:52	“Y este niño pues estaba pobre, muy pobre, estaba maltratado por su madrastra. Ahora está mucho mejor, está comiendo, está feliz, se puede decir que se la ha devuelto la sonrisa”	Mientras muestra las instalaciones de su organización social, explica algunas situaciones que han vivido los niños acogidos, y destaca la de uno de unos cinco años de edad.	V 1.2

			P:"¿Y los colegios públicos cómo son?" I-1: "No tienen estos medios, no hay cuadernos, no hay lápices, no tienen materiales son muy pobres. Y además, en el campo cada niño va al colegio con un azadón y cuando vuelve del colegio lo primero que hace es cavar"	Se muestran las instalaciones de un colegio privado, y se habla sobre los colegios públicos y la vida de los niños.	V 2.1	Se generaliza sobre todos los colegios públicos y sobre la vida rural de los niños en Uganda.
EM2	Individuo-1 y Periodista	7:26	"Y las casas algunas son de madera, otras son de barro, algunas tienen unos cuantos ladrillos y los tejados son de hojalata. No tienen agua no tienen baño, es decir, que ahí tienen letrinas comunitarias. La verdad es que es difícil, la vida es difícil para esta gente."	Visitán Kampala	V 1.1 V 1.2 V 2.1 V 3.1	Se considera la vida en Kampala como difícil únicamente por el hecho que las instalaciones o los edificios no sean occidentales.
EM2	Individuo-1	9:16	"Trabajamos con tecnologías locales. [...] No es necesario tener una industria tremadamente tecnificada para alimentar al mundo. La realidad de países como este es que el 80% de los alimentos	Visitán una aldea en Soroti donde coopera la organización donde trabaja Individuo-3.	R 1.2 R 1.3	Se presentan las formas de trabajo normalizadas aunque no estén industrializadas. Esto es una forma de discurso positivo sobre la vida de los nativos.

			están producidos por pequeños campesinos.”		
EM2	Individuo-3	23:12	<p>“En Uganda y en África hay perfectas condiciones de producir sus alimentos, conservarlos y de consumirlos. No necesitan ni importar alimentos de fuera ni necesitan exportar alimentos para salir de una pobreza que es una cuestión que no es real.”</p>	<p>Visitan una aldea en Soroti donde coopera la organización donde trabaja Individuo-3.</p>	<p>R 1.1 R 1.2 R 1.3 R 2.1</p> <p>Critica la idea que se conserva sobre la escasez de alimentos en África, reivindicando que se tienen recursos. También añade que la situación de pobreza en África no es del todo real. De esta manera, desarrolla un discurso positivo en cuanto a los recursos de África y completamente en contra de una visión etnocentrista. Viene a explicar que en las condiciones en las que viven y trabajan, las personas salen adelante. No se transmite una visión de vulnerabilidad.</p>
EM2	Individuo-3	24:22	<p>“Esto es una esponja tradicional. [...] Primero se seca, luego se pela y cuando ya está pelado lo cortas y consigues una esponja. Esto todavía se usa en muchas zonas de Andalucía.”</p>	<p>Muestran la forma de hacer una esponja natural que proviene del fruto de un árbol.</p>	<p>R 1.1 R 1.2</p> <p>Trata de igualar las formas de vida españolas y africanas, por tanto no se presenta la propia cultura como superior y no se tacha de antigua o hostil la cultura africana.</p>
EM2	Individuo-3	28:26	<p>“No tuvieron en cuenta nada el contexto cultural y una fábrica muy grande</p>	<p>Están en una antigua fábrica de carne vacuna que financió el</p>	<p>R 1.1 R 1.3 R 2.3</p> <p>Se plantea el fracaso de un proyecto occidental que se intentó en África por el</p>

			<p>que tenía unas previsiones de exportación de carne, se quedó en nada. La vaca como entidad es algo muchísimo más importante que el animal. Es lo que se usa para pagar la dote, es parte del prestigio social de las personas de la comunidad. Ninguna persona por voluntad propia iba a vender todo el ganado que tenía”</p>	<p>Banco Mundial y fracasó debido a el contexto cultural.</p>		<p>escaso conocimiento de su gente. De esta manera, Individuo-3 muestra la importancia de conocer socialmente el país. Adopta un discurso de igualdad, dando valor a sus principios y a sus formas de vida sin prestar atención en las diferencias entre occidentales y africanos.</p>
EM2	Individuo-3	32:50	<p>“Cuando veía en la tele o veía en los periódicos todo el tema de los niños con las barrigas grandes, las moscas, y sobretodo los conflictos... Me imaginaba que era todo más conflictivo. Pero qué va, en Uganda al menos la gente es maravillosa.”</p>	<p>Están en un mercado y el Periodista pregunta a Individuo-3 cómo es la gente ugandesa.</p>	<p>R 1.3 R 2.1</p>	<p>Con esta afirmación, Individuo-3 desmitifica la idea que tenemos de África pobre y hambrienta. Por tanto no se muestra a África como inferior, se da una visión de África normalizada y no se caen en los mismo prejuicios.</p>
EM2	Individuo-4	36:02	<p>“Puedes salir tranquilamente, tienes que tener tus precauciones como en cualquier sitio.”</p>	<p>Por la noche, han ido a un bar en Kampala.</p>	<p>R 1.1 R 2.6</p>	<p>Se da una imagen de África como lugar apacible, fuera de los prejuicios en cuanto a hostilidad e inseguridad.</p>
EM2	Individuo-4	38:31	<p>“Uno viene aquí y ve tantos peligros, que si los</p>	<p>El Periodista pregunta a Individuo-4 cómo se</p>	<p>R 1.1 R 2.6</p>	<p>Se comentan los prejuicios sobre África y cómo</p>

			mosquitos, que si las armas que me habían dicho... A los tres días o cuatro días ya te haces al sitio y nada.”	tomó su familia el traslado a Uganda, y conversan sobre la imagen de África.	R 3.3	cambia tu pensamiento al instalarte ahí.
EM2	Individuo-5	41:43	“La mortalidad infantil es bastante alta. Estando en la naturaleza se hace un poco de selección, la malaria, enfermedades infecciosas, casi todas las familias tienen niños que han muerto.”	Visitán un hospital en una zona rural de Uganda.	V 1.3 V 3.1 V 3.2	<p>Se presenta la vida en África como complicada e incluso un riesgo debido a todos los peligros que hay. Se utilizan imágenes de niños desamparados para ilustrarlo.</p>
EM3	Individuo-1	7:03	“Aquí la mayoría es católica, es al revés que en Senegal que la mayoría es musulmana, pero efectivamente hay una convivencia y una tolerancia absoluta”	Visitán el cementerio común en Dakar.	R 1.1	Se aleja de las ideas de peligro y barbarie que se creen sobre África en cuanto a conflictos religiosos y tribales.
EM3	Individuo-1	12:41	“La mitad de la gente de este país y en general de África viven en ciudades con lo cual hay una cultura urbana en la que ellos crecen y se desarrollan.”	Visitán Dakar, y en concreto el primer graffiti autorizado en la ciudad. Hablan sobre la vida urbana de la ciudad.	R 1.1 R 1.3 R 2.2 R 3.1	Se presenta la vida urbana de la ciudad de Dakar, se presentan aspectos normalizados fuera de los prejuicios que se tienen sobre África, y por tanto la evolución de sus gentes.

EM3	Individuo-3	28:24	<p>“Yo era víctima del sistema español, de tener una hipoteca, del trabajo, de levantarte, de llegar a las miles a casa... Y aquí, la verdad es que esto no existe. No hay consumo, no hay de donde comprar, la escala de valores es totalmente distinta; cultivan mucho más la familia, la amistad, el compañerismo.”</p>	<p>Individuo-3 explica su experiencia personal de vivir en Senegal.</p>	R 1.2	<p>Se podría decir que apoya más los valores que ha experimentado en Senegal que los propios y por tanto establece un discurso positivo sobre la vida en África. No se presenta la cultura propia como la única válida.</p>
EM4	Individuo-1	04:42	<p>“La verdad es que es un país super tranquilo. La única cosa con la que hay que tener cuidado es que hay jóvenes que no tienen trabajo, no tienen estudio, entonces pueden tomarla contra algún blanco. Pero yo entiendo a esta generación porque no tienen un futuro visible.”</p>	<p>Comentan la experiencia personal de vida en Congo.</p>	<p>V 1.2 V 2.1</p>	<p>Pese a vivir en el país, presenta una visión de África desmoralizadora, los jóvenes no tienen futuro.</p>
EM4	Individuo-3	42:28	<p>“Se piensan que a lo mejor estoy delante de un león corriendo o que vivo en el medio de la jungla y bueno, esto es una ciudad y tienes tu parte de jungla pero es una ciudad.”</p>	<p>La Periodista pregunta al individuo uno qué opinan sus amigos y familiares sobre que esté viviendo en el Congo.</p>	<p>R 1.3 R 3.3</p>	<p>Se destaca la vida cotidiana del país, los aspectos más normales relativos al trabajo y al ocio, por tanto se da una imagen más cercana a la realidad que no a la de generar expectación.</p>

EM4	Individuo-5	54:30	<p>“Sí, para a todo el mundo pero si eres blanco peor, porque siempre te están pidiendo dinero. Siempre tienen la mano en el bolsillo.”</p>	<p>Mientras Individuo-5 está conduciendo la periodista le pregunta si la policía le para mucho mientras conduce.</p>	V 2.6	<p>Mencionan el hecho de que en África la policía es corrupta.</p>
EM5	Individuo-1	53:37	<p>“Sudáfrica y Johannesburgo en particular tienen muy mala prensa. Se piensa que es un sitio muy inseguro, que hay mucho crimen”</p>	<p>La periodista pregunta a Individuo-1 qué opinión tenía su familia y sus amigos respecto a trasladarse a Johannesburgo.</p>	R 1.1 R 1.3 R 2.6	<p>Se rechaza la idea de ver Sudáfrica como un lugar hostil y por tanto, se da una imagen tranquilizadora del país.</p>
EM5	Individuo 2	22:51	<p>“Encuentro que muchos valores que veo aquí en las personas en España no están. Aquí la situación también es mala, pero la gente sabe llevarla de otra manera.”</p>	<p>La periodista pregunta a Individuo-2 qué le aporta Sudáfrica que no le aporte España.</p>	R 1.1 R 1.2	<p>Se destacan los valores de la cultura africana de forma positiva en comparación a los occidentales, por tanto la cultura africana no se presenta como extraña y hostil y tampoco hay una tendencia de mostrar la cultura propia como superior.</p>
EM5	Individuo-2	33:19	<p>“Sudáfrica a día de hoy no es África. Nosotros tenemos una vida muy europea, casi igual que lo que hacíamos en Barcelona”.</p>	<p>Conversan sobre la vida en Sudáfrica.</p>	V 1.1 V 1.2	<p>Presenta diferencias entre lo que es la vida en Europa y lo que es la vida en África. Se prejuzga lo que es y no es África y se tacha a Sudáfrica de no ser África. Esta afirmación envuelve los estereotipos que se tienen respecto a África.</p>

